

بالشراكة مع  
In partnership with

تنظيم  
Organized By



**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



منافسة التحكيم التجاري الطلابية  
SCCA Arabic Moot  
النسخة الدولية International Edition

القضية المطروحة

نسخة (2)

7 ديسمبر 2021



920003625



ArabicMoot3.sadr.org



events@sadr.org



ص	فهرس المحتوى	
3	خطاب بدء الوساطة	1
5	خطاب ترشيح الوسيط	2
7	خطاب إخطار وقبول التعيين	3
11	خطاب إنهاء الوساطة	4
12	خطاب طلب التحكيم	5
13	طلب التحكيم	6
27	مرفق المحكمة رقم (1) - إفادة الشاهد علي محفوظ	7
29	مرفق المحكمة رقم (2) - العقد	8
34	مرفق المحكمة رقم (3): بريد إلكتروني بتاريخ 2-8-2020	9
35	مرفق المحكمة رقم (4): بريد إلكتروني بتاريخ 3-8-2020	10
38	مرفق المحكمة رقم (5): بريد إلكتروني بتاريخ 7-10-2021	11
39	إشعار تعيين عضو هيئة تحكيم (مرشح المحكمة)	12
42	خطاب بدء التحكيم	13
44	الرد على طلب التحكيم	14
53	مرفق المحكم ضدها رقم (1)	15
55	مرفق المحكم ضدها رقم (2)	16
56	مرفق المحكم ضدها رقم (3)	17
57	مرفق المحكم ضدها رقم (4)	17
72	إشعار تعيين عضو هيئة تحكيم (مرشح المحكم ضدها)	19
75	إشعار تعيين رئيس هيئة التحكيم (إلى الرئيس)	20
78	إشعار تعيين رئيس هيئة التحكيم (إلى الأطراف)	21
81	الأمر الإجرائي رقم (1)	22
84	الأمر الإجرائي رقم (2)	23

**ملحوظة:** لتسهيل القراءة، تم وضع خط تحت بعض التصحيحات الطفيفة التي تمت على هذه النسخة بالمقارنة مع النسخة (1).





المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration

خطاب بدء الوساطة

رقم القضية: SCCA21MA10

المدعية: شركة ماجلان الكبرى ذ.م.م

المدعى عليها: شركة درب التبانة ذ.م.م

التاريخ: 17 اغسطس 2021

يرسل بالبريد أو الفاكس أو البريد الإلكتروني

سعادة المحامية: سارا باركر، الممثلة القانونية للمدعى عليها شركة ماجلان الكبرى.  
سعادة المستشار: طلال عبد الحكيم، الممثل النظامي للمدعية شركة درب التبانة.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، أما بعد

تلقى المركز السعودي للتحكيم التجاري طلبًا للوساطة مؤرخ في 15 اغسطس 2021 وذلك بشأن منازعة نشأت بين الأطراف المذكورة أسماؤهم أعلاه، وقد أرسلت نسخ مسبقة من طلب الوساطة إلى المدعى عليها، وتعتبر إجراءات الوساطة قد بدأت في اليوم الذي تلقى فيه المركز طلب الوساطة.

استلم الأطراف المذكورة أسماؤهم أعلاه هذا الخطاب بناء على المعلومات التي حصل عليها المركز من المدعى، وفي حال وصلتكم هذه الرسالة ولست ممثلًا لأي طرف في هذه المنازعة أو أصيلاً، نأمل التواصل مع المركز السعودي للتحكيم التجاري فورًا.

سيتولى مستشار القضايا الأستاذ/ أحمد فهد إدارة القضية بشكل كامل، تحت إشراف رئيس إدارة تسوية المنازعات، ويمكن التواصل معه على البريد الإلكتروني: (ahmad.fahd@sadr.org) ونأمل التواصل من الآن فصاعدًا مع مستشار القضية مع إرسال نسخة للطرف الآخر.

وننوه الأطراف بأن هذه القضية خاضعة لقواعد الوساطة بالمركز السعودي للتحكيم التجاري سارية اعتبارًا من 26 شوال 1437 - 31 يوليو 2016، ما لم يتفق الأطراف على غير ذلك، يمكن إيجاد نسخة من قواعد الوساطة على الرابط التالي: [قواعد الوساطة - المركز السعودي للتحكيم التجاري \(sadr.org\)](http://www.sadr.org).



المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration

وسيعقد اجتماع إداري هاتفي قبل تعيين الوسيط بغرض تيسير مناقشات الأطراف واتفاقهم على موضوعات تشمل اختيار الوسيط، وفعالية الإجراءات، وأي مسائل إدارية أخرى. ونحيطكم علمًا بجدولة الاجتماع الإداري عن طريق الهاتف يوم (الخميس) وتاريخ (22 اغسطس 2021) وذلك في تمام الساعة (2.00 ظهرًا). فنرجو من الأطراف الاتصال على الأرقام الموضحة أدناه قبيل الموعد بخمس دقائق: (هاتف رقم: 966553355500). فإذا كان يتعذر على الأطراف المشاركة في الاجتماع المحدد ويرغبون في إعادة جدولته، فنرجو من الأطراف الاتفاق على موعد بديل وإخطارنا ليتسنى لنا إعادة جدولة الاجتماع.

يرجى أيضًا ملاحظة أن إدارة هذه القضية ستكون بمراعاة معايير السلوك الأخلاقي للأطراف وممثلهم المرفقة، والتي نأمل الاطلاع عليها وتوقيع تعهد بالالتزام بها.

مرفق مع هذا الخطاب قائمة الإفصاح عن تعارض المصالح، ونأمل من جميع الأطراف ذكر جميع الأسماء التي لها مصلحة أو علاقة في هذه المنازعة من شهود وخبراء وأشخاص وكيانات؛ إذ تساعد هذه القائمة الوسيط على الإفصاح عن أي تعارض محتمل في المصالح، مع العلم أن قائمة الإفصاح سرية ولا يحق لأحد الاطلاع عليها وترسل فقط إلى المركز وذلك خلال خمسة أيام من تاريخ هذه الخطاب.

نتطلع للعمل معكم وتزويدكم بجميع أوجه المساعدة الممكنة على امتداد إجراءات الوساطة.

وتفضلوا بقبول وافر التحية

مستشار الدعوى

أحمد فهد

التوقيع

*Ahmad Fahd*

المرفقات:

- قائمة الإفصاح عن تعارض المصالح. (غير مرفق)
- تعهد باحترام معايير السلوك الأخلاقي للأطراف وممثلهم. (غير مرفق)
- صورة من طلب الوساطة. (غير مرفق)
- قواعد الوساطة بالمركز السعودي للتحكيم التجاري. (غير مرفق)



المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration

## خطاب ترشيح الوسيط

القضية رقم: SCCA21MA10

المدعية: شركة ماجلان الكبرى ذ.م.م

المدعى عليها: شركة درب التبانة ذ.م.م

التاريخ: 23 اغسطس 2021

سلمها الله

سعادة الوسيطة/ سلامة عمر

عطفًا على تواصلنا السابق، نتشرف بأن نحيطكم علمًا بترشيحكم للعمل وسيطًا في القضية المشار إليها عاليه، وإذ نحيطكم بذلك فإننا نتفهم أنك قد خصصت الوقت المناسب للعمل على تسوية المنازعة، ونرجو الإحاطة بأن هذه القضية تدار وفق قواعد الوساطة بالمركز السعودي للتحكيم التجاري السارية اعتبارًا من يوليو 2016، وأن الوسيط الذي يعملون بالمركز يلتزمون بمعايير السلوك الأخلاقي لوسطاء المركز السعودي للتحكيم التجاري، والمرفقين بهذه الرسالة، وتبعًا لذلك نرجو منك الإفصاح عن أي ظروف من شأنها التأثير على حيادك واستقلالك، مع الإحاطة بأن الالتزام بالإفصاح هو التزام مستمر، فإن طرأت أي ظروف توجب الإفصاح لاحقًا فعليك إخطار المركز السعودي للتحكيم التجاري بها فور إحاطتك بها.

ونحيطكم بأن المدعى في هذه الدعوى يمثلها (المحامى/ سارا باركر مكتب باركر للمحاماة والاستشارات القانونية)، وأن المدعى عليه تمثله (المستشار/ طلال عبد الحكيم مكتب المستشار طلال عبد الحكيم بالتعاون مع مكتب فرنك أند سميث إل إل بي).

ومرفق مع هذه الرسالة إخطار بالترتيبات المتعلقة بالأتعاب، نأمل منك توقيعه وإعادته للمركز، ويمكنك الاطلاع على الإرشادات المتعلقة بالأتعاب والفواتير للمزيد من المعلومات. (غير مرفق)

نأمل في حال قبولك التعيين في هذه القضية التوقيع على إخطار التعيين المتضمن الإفصاح، وإخطار الوسيط بما يفيد العلم، وإخطار الترتيبات المتعلقة بالأتعاب، وإعادتها للمركز السعودي للتحكيم التجاري خلال خمسة أيام عمل. فإذا لم تتمكن من إعادة إخطار التعيين ومرفقاته خلال هذه الفترة مع رغبتك في قبول التعيين، فنأمل التواصل مع المركز وإفادتنا بتوقيت موافاة المركز بهذه الأوراق، ونأمل عدم اتخاذ أي إجراء في هذه القضية حتى يوافق المركز بأوراق التعيين موقعة، وحينها سيخطر المركز الأطراف بقبولك التعيين وسيطًا في القضية، حيث سيكون هذا التاريخ هو التاريخ الرسمي لتعيينك فيها.



المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration

وأخيراً فإننا نرفق أيضاً طلب الوساطة ومرفقاته وما تلقاه المركز من مستندات من الأطراف حتى تاريخ هذه الرسالة، ونرجو التعامل مع هذه المستندات وأي معلومات تتلقاها بشأن القضية على كونها مستندات ومعلومات سرية في جميع الأوقات، فإن لم تقبل التعيين في القضية فالرجاء التخلص من جميع هذه المستندات بطريقة آمنة. نشكركم مرة أخرى على رغبتكم في العمل في هذه القضية، ونأمل إن كان لديكم أي استفسار أو تعليق ألا تتردد في التواصل مع المركز هاتفياً أو بالبريد الإلكتروني.

وتفضلوا بقبول وافر التحية

مستشار الدعوى

أحمد فهد

التوقيع

*Ahmad Fahd*

المرفقات:

- إخطار التعيين وإرشادات الإفصاح (غير مرفق)
- قواعد الوساطة بالمركز السعودي للتحكيم التجاري (غير مرفق)
- معايير السلوك الأخلاقي لوسطاء المركز السعودي للتحكيم التجاري (غير مرفق)
- إفصاحات الأطراف عن تعارض المصالح (غير مرفق)
- الإخطار المتعلق بالأنعاب والإرشادات المتعلقة بالفواتير (غير مرفق)
- مستندات الأطراف (غير مرفق)



## إخطار التعيين

في القضية رقم: SCCA21MA10

المدعي: شركة ماجلان الكبرى ذ.م.م

المدعى عليه: شركة درب التبانة ذ.م.م

قبل تعيينك وسيطاً في هذه القضية، فإنه لا يخفك أهمية حيادية الوسيط. ولأجل التأكيد على ذلك، وعملاً بما توجبه المادة 6 من قواعد الوساطة بالمركز، فإننا نأمل منك قبل قبول تعيينك في هذه القضية الإفصاح عن أي ظروف من شأنها أن تثير شكوكاً لها ما يسوغها حول حيادك، ويشمل ذلك الإفصاح عن أي علاقة بينك وبين الأطراف أو ممثليهم سواء حالية أو قديمة، مباشرة أو غير مباشرة، مالية أو مهنية أو اجتماعية أو غيرها. وهذا الالتزام مستمر طوال مدة القضية. وننوه الوسيط أنه يجب الإفصاح كذلك عن أي تغيير في السيرة الذاتية المقدمة للمركز السعودي للتحكيم التجاري. وفي حال التردد فيما إذا كان يجب إفصاح أمر ما، فيجب الإفصاح. كما يجب التنويه على أن عدم الإفصاح في الوقت السليم قد ينتج عنه حرمان الوسيط من استلام أنعابه في القضية. وسيسلم المركز قائمة الإفصاح هذه للأطراف. بناء على قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري، فلا يعتبر الوسيط معيناً في القضية حتى يُسلم هذا الإشعار والإجابة على ما ورد فيه من أسئلة أدناه، ويرسل للأطراف، نأمل لذلك مراجعة الإرشادات المتعلقة بالإفصاح، وبعد فحص ومراجعة احتمالات التعارض في المصالح، أجب على الأسئلة الآتية، واستكمل استيفاء باقي نموذج إخطار التعيين:

1. هل أنت أو مكتب المحاماة الخاصة بكم حالياً تمثل أي شخص له علاقة بالأطراف في هذه القضية؟

لا

نعم

2. هل سبق وأن مثلت أي شخص ضد طرف من الأطراف في هذه القضية؟

لا

نعم

3. هل سبق وأن كان لديك أي علاقة مهنية أو اجتماعية مع ممثلي أحد الأطراف أو الجهة التي يعملون معها؟

لا

نعم

4. هل سبق وأن كان لديك أي علاقة مهنية أو اجتماعية مع أي من الأطراف أو ممثليهم أو الشهود المعلومون في هذه القضية حتى هذا اليوم أو الجهات التي يعملون لها؟

لا

نعم



المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration

5. هل لديك أي علاقة مهنية أو اجتماعية أنت على علم بها مع أي قريب لأي طرف في هذه القضية، أو أي قريب لأي من الممثلين في هذه القضية، أو أي من الشهود المعلومين إلى تاريخ اليوم في هذه القضية؟  
لا  نعم
6. هل سبق وأن عملت كمحكم أو وسيط أو عمل أي من أعضاء عائلتك أو أي قريب اجتماعي أو شريك تجاري محكمًا أو وسيطًا في قضية أدلى الشهود المعلومون في هذه القضية إلى تاريخ اليوم شهاداتهم؟  
لا  نعم
7. هل سبق وأن شاركت أو شارك أي من أعضاء عائلتك أو شخص وثيق الصلة بك من الناحية الاجتماعية أو شريك مهني خلال الخمس سنوات السابقة في نفس موضوع المنازعة لهذه القضية؟  
لا  نعم
8. هل سبق وأن عملت خبيرًا أو مستشارًا أو محاميًا أو شاهدًا أو محكمًا أو وسيطًا في هذه القضية؟  
لا  نعم
9. هل سبق وأن مثل أمامك أي من ممثلي الأطراف، أو مكاتب المحاماة، أو الأطراف أنفسهم في قضايا سابقة؟  
لا  نعم
10. هل أنت عضو في أي منظمة غير مذكورة في سيرتك الذاتية الموجودة لدى المركز السعودي للتحكيم التجاري قد يكون لها علاقة بهذه القضية؟  
لا  نعم
11. هل سبق وأن كنت طرفًا في أي خصومة مع الأطراف أو ممثليهم في هذه القضية؟  
لا  نعم
12. هل لديك أو لزوجتك أسهم أو حصص في أحد الشركات المشتركة في هذه القضية؟  
لا  نعم
13. هل يوجد أي صلة مباشرة أو غير مباشرة مع المشاركين في القضية لم تشملها الأسئلة السابقة؟  
لا  نعم





المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration

في حال كانت إجابتك لأي من الأسئلة أعلاه "نعم" أو كنت على علم بأي ظروف من شأنها أن تثير شكوكًا لها ما يسوغها بشأن حيادك أو استقلالك، فنأمل ذكر ذلك في ورقة مستقلة، مع وصف لطبيعة ذلك الظرف الذي من المحتمل أن يثير شكوكًا لها ما يسوغها بشأن حياد الوسيط أو استقلاله.

الرجاء الإشارة أحد الخيارين:

ⓧ انتهيت من الإجابة على جميع الأسئلة، وليس لدي ما أفصح عنه.

⓪ انتهيت من الإجابة على جميع الأسئلة، وأرفقت ورقة مستقلة تتضمن ذلك الإفصاح. (غير مرفق)

التاريخ: (28 أغسطس 2021)

التوقيع

*Salama Omar*



## قبول التعيين

اسم الوسيط: سلامة عمر

أقر بصحة المعلومات المذكورة أعلاه ودقتها، كما أقر بصحة السيرة الذاتية التي سلمتها للمركز السعودي للتحكيم التجاري والتي يقدمها المركز للأطراف في هذه القضية وأكد أنها هي السيرة الحالية وهي ودقيقه وكاملة.

وأقر بأنني قمت بالتحري وفحص أي احتمال لتضارب المصالح بدقة وحرص، بما في ذلك مراجعة شاملة للمعلومات التي حصلت عليها عن القضية حتى تاريخ هذا الإقرار، ثم قمت بالإفصاح وفق ما تنص عليه قواعد الوساطة بالمركز السعودي للتحكيم التجاري، ووفق معايير السلوك الأخلاقي للوسطاء.

وأقر بأنني أحطت علمًا بأن فحص أوجه تضارب المصالح هو التزام مستمر طوال فترة عملي كوسيط في هذه القضية، وإذا نشأت في أي مرحلة من مراحل الوساطة أي ظروف من شأنها أن تثير شيئًا من الشكوك المذكورة فسأفصح عنها فورًا، وأن عدم الإفصاح عن أوجه تضارب المصالح في الوقت المناسب قد يترتب عليه عذلي من العمل كوسيط، وقد يترتب عليه شطب اسمي من قائمة وسطاء المركز.

### 1- قبول التعيين:

أقبل التعيين في هذه القضية وسيطاً ، وسأعمل بإخلاص وإنصاف في هذه القضية وفق اتفاق الأطراف وبناء على قواعد الوساطة بالمركز السعودي للتحكيم التجاري، ومعايير السلوك الأخلاقي للوسطاء، وأنعهد بتخصيص الوقت المناسب للزم للعمل وسيطاً في هذه القضية. وأقبل بالأتعاب في هذه القضية بناء على ملحق تكاليف الوساطة ورسومها.

### 2- رفض التعيين:

أعتذر عن قبول التعيين وسيطاً في هذه القضية.

التوقيع: *Salama Omar*

التاريخ 28 اغسطس 2021



**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



14 سبتمبر 2021

سعادة مدير القضايا  
المركز السعودي للتحكيم التجاري  
الدور الثامن، مبنى مجلس الغرف السعودية  
٧٩٨٢ طريق الملك فهد الفرعي - المؤتمرات  
الرياض ١٢٧١١ - ٤١٨٣  
المملكة العربية السعودية

الموضوع: انتهاء إجراءات الوساطة ما بين شركة درب التبانة وشركة ماجلان الكبرى

سعادة مدير القضايا بالمركز السعودي للتحكيم التجاري المحترم

تحية طيبة وبعد،

بالإشارة لعقد التوريد المبرم ما بين شركة درب التبانة ("المدعى عليها") وشركة ماجلان الكبرى بتاريخ 18 يونيو 2020 ("العقد")، والذي بموجبه تقدمت المدعية شركة ماجلان الكبرى بطلب الوساطة لديكم بتاريخ 15 اغسطس 2021، وفقا للمادة 13 من قواعد الوساطة الخاصة بالمركز السعودي للتحكيم التجاري السارية من تاريخ 31 يوليو 2016 ("قواعد الوساطة")، ونظرا لتعنت شركة ماجلان الكبرى في التوصل إلى تسوية للنزاع، تعلمكم المدعى عليها بأن جلسات الوساطة لم تجدي نفعاً ولم يتم تسوية النزاع حتى تاريخه، وتصرح بأن إجراءات الوساطة قد انتهت.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،

بالنيابة عن شركة درب التبانة





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
**UNCITRAL**

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



المركز السعودي للتحكيم التجاري

الدور الثامن، 7982 طريق الملك فهد الفرعي – المؤتمرات

الرمز البريدي: 12711 – 4183

الرياض، المملكة العربية السعودية

هاتف: +966 920003625

15 سبتمبر 2021م

سعادة الأستاذ/ أحمد عبدالعزيز

بالنيابة عن موكلتي شركة درب التبانة القابضة، نتقدم بطلب التحكيم المرفق وفقاً للمادة 4 من قواعد التحكيم بالمركز السعودي للتحكيم التجاري. مرفق مع هذه الرسالة صورة من الوكالة القانونية من شركة درب التبانة القابضة لتمثيلها في إجراءات التحكيم.

تم إرسال نسخة من طلب التحكيم للمركز ونسخة للمحتكمة ضدها وكذلك دفع رسوم التسجيل المطلوبة.

تقبلوا فائق التقدير والاحترام،،،

ممثّل المحكمة:

مكتب المستشار طلال عبدالحكيم بالتعاون مع مكتب فرنك أند سميث إل إل بي

نسخة إلى:

شركة ماجلان الكبرى المحدودة

المرفقات:

طلب التحكيم مع مرفقاته

الوكالة القانونية (غير مرفقة)

إثبات إرسال طلب التحكيم للمحكمة عليها – التوصيل السريع (غير مرفق)

نسخة من إيصال دفع رسوم التسجيل (غير مرفق).





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



## طلب تحكيم

(بموجب المادة ٤ من قواعد التحكيم بالمركز السعودي للتحكيم التجاري السارية اعتباراً من 31 يوليو 2016)

شركة درب التبانة القابضة

("المحتكمة")

ضد

شركة ماجلان الكبرى المحدودة

("المحتكم ضدها")





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
**UNCITRAL**

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



## أولاً: مقدمة

1. تتقدم شركة درب التبانة القابضة ("المحتكمة") بهذا الطلب ("طلب التحكيم") وفقاً للمادة 4 من قواعد التحكيم الخاصة بالمركز السعودي للتحكيم التجاري الصادرة في يوليو 2016 ("قواعد التحكيم") ضد شركة ماجلان الكبرى ("المحتكم ضدها").
2. يتعلق طلب التحكيم بمطالبة المحتكمة بتعويض بقيمة 59,280,000 ريال سعودي مقابل عدم التزامها بتسليم 15 بدلة فضائية تم الاتفاق على تصنيعها وتوريدها بموجب عقد التوريد الموقع بتاريخ 18 يونيو 2020 ("العقد").
3. طلب التحكيم مُقسم إلى تسعة أقسام كما يلي:  
أولاً: أسماء الأطراف وممثلهم

ثانياً: وقائع النزاع

ثالثاً: التحليل القانوني للوقائع

رابعاً: اتفاقية التحكيم

خامساً: النظام الواجب التطبيق

سادساً: الأمور الإجرائية

سابعاً: تشكيل هيئة التحكيم

ثامناً: طلبات الشركة المحتكمة



ثانياً: طرفا النزاع وممثليهم

## 1. المحتكمة:

### 1.1 شركة درب التبانة القابضة

#### العنوان البريدي:

19 شارع فاروق الباز، المدينة الفضائية، الرمز البريدي 67389، الولايات الشرق أوسطية

389355622 ( 00925 )

[info@milkway.org](mailto:info@milkway.org)

### 1.2 ممثل المحتكمة

مكتب المستشار طلال عبدالحكيم بالتعاون مع مكتب فرنك أند سميث إل إل بي

(Talal Abdul Hakeem in Association with Frank and Smith LLP).

#### العنوان البريدي:

برج الخوازمي، الطابق 24، ص.ب. 28376، المدينة الفضائية، الولايات الشرق أوسطية

طلال عبدالحكيم

[Talal.Abdulhakim@franksmith.com](mailto:Talal.Abdulhakim@franksmith.com)

John Smith

[John.Smith@franksmith.com](mailto:John.Smith@franksmith.com)





## 2 المحتكم ضدها:

### 2.1 شركة ماجلان الكبرى المحدودة

12 شارع ابن الشاطر، ص. ب. 567582، المدينة العربية، مملكة شمال أفريقيا

### 2.2 مدير المحتكم ضدها

مريم الاسطرلابي

العضو المنتدب لشركة ماجلان الكبرى ذ. م. م

### العنوان البريدي:

12 شارع ابن الشاطر، ص. ب. 567582، المدينة العربية، مملكة شمال أفريقيا

## ثالثاً: وقائع النزاع

1. ("المحتكمة")، شركة درب التبانة القابضة، هي شركة متوسطة الحجم، مُسجلة بالولايات الشرق أوسطية، تم انشاؤها عام 2002، وهي الشركة الوحيدة والأولى من نوعها في المنطقة العربية المتخصصة بمنتجات وتقنية الفضاء، وتقوم بتزويد خدمات السياحة الفضائية. لم يسبق للشركة أن أطلقت أي رحلات فضائية، ولكنها أعلنت بنهاية عام 2018 أن حلم السياحة الفضائية سيصبح واقعاً، وأن







**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



الشركة ستقوم بالإعلان عن رحلات فضائية متاحة للعموم بغرض السياحة بتكلفة تقارب المليون ريال سعودي للتذكرة الواحدة بنهاية 2020.

2. ("المحتكم ضدها")، شركة ماجلان الكبرى، شركة متوسطة الحجم مُسجلة بمملكة شمال أفريقيا، وتم إنشاؤها عام 2003، وهي شركة مختصة بتوفير مُعدات الرحلات الفضائية كالبديل الفضائية، والأوكسجين، ومعدات السلامة، وأدوات الطعام، وأدوات الاستحمام، وغيرها.

3. بنهاية عام 2019، قامت المحكمة بحملة دعائية في جميع أنحاء الشرق الأوسط بغرض الترويج لرحلاتها السياحية للفضاء، وكان الإعلان يحتوي على لقطات من الرحلات التجريبية الناجحة التي قامت بها المحكمة للفضاء بدون أي صعوبات.

4. أعلنت المحكمة أن أول رحلة مُجدولة ستكون بتاريخ 1 أكتوبر 2021، وأن التذاكر ستكون متاحة للعموم بنهاية شهر يناير 2020، وستكون تكلفة التذكرة الواحدة مليون ريال سعودي.

5. كان عدد الرحلات المُجدولة 4 رحلات سنوية بمعدل رحلة لكل ثلاثة أشهر. بعد الرحلة الأولى، ستكون الثانية بتاريخ 1 يناير 2022، والثالثة بتاريخ 1 أبريل 2022، والرابعة بتاريخ 1 يوليو 2022، وستكون الرحلات للسنوات التالية بنفس التواريخ. عدد التذاكر المتاحة لكل رحلة سيكون 8 تذاكر، وتم بيع جميع التذاكر في شهر يناير 2020 لسنة 2021 و2022.

6. بحكم أن هذه الرحلات هي أولى منتجات المحكمة، كان من أولى أولويات مجلس إدارة المحكمة أن تظهر الشركة بمظهرٍ احترافي أمام الجمهور، وأن تتم هذه الرحلات كما هو مخطط لها وبالتواريخ المعلنة. ودحضاً لبعض الشائعات التي تقول أن المحكمة لن تقوم بهذه الرحلات لأنها ليست واقعية ولم تحدث مسبقاً، وأن هذا المشروع احتيالي بهدف دعائي ومالي بقصد جمع هذه المبالغ وتشغيلها ثم اعادتها لأصحابها بعد أن يجل تاريخ هذه الرحلات، وحيث أن المبالغ المتحصلة من عملاء المحكمة تقارب 63,000,000 ر.س (ثلاث وستون مليون ريال سعودي)، وافق مجلس الإدارة على أن يتم إضافة شرط جزائي ضد الشركة في عقودها مع العملاء بحال إلغاء أي من الرحلات أو تأخرها عن الموعد المحدد يحتسب على أساس نسبة مئوية تم تحديدها بـ 8% من قيمة المبلغ المدفوع سنوياً تحتسب بشكل





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



يومي من تاريخ دفع قيمة التذاكر إضافة إلى إعادة المبلغ إذا طلب العميل عدم تحويل تذكرته لتاريخ لاحق.

7. في الفترة بين 22-28 مارس 2020 ، ذهب وفد المحكمة لحضور معرض سنوي يُقام في مملكة شمال أفريقيا تعرض فيها شركات الفضاء الدولية منتجاتها. كان من ضمن هذه الشركات واحدة من أكبر شركات صناعات الفضاء في العالم شركة الدوامة، وكذلك المحكم ضدها، شركة ماجلان الكبرى. كان من ضمن منتجات المحكم ضدها الفريدة، بدلة فضائية حديثة من طراز (خارج المركبة) 2020 Exploration Extravehicular Mobility Unit (xEMU). يتميز هذه النوع من البدلات بموافقته لأعلى معايير الأمن والسلامة المعمول بها في المجال الفضائي، حيث تمتاز بمواصفات فنية فريدة، مع إمكانية إعادة استخدام البدلة لعدة رحلات، تمتاز كذلك بمعدل عالٍ للأمان يسمح للهواة السفر إلى الفضاء دون حاجة للخضوع لتجارب مطولة. تمتاز هذه البدلات أيضاً بأنها تنتمي للجيل الجديد من بدلات الفضاء الذكية التي لا تحتاج لتدخل بشري مستمر للتعامل معها. كل هذه المزايا تُفسر الطلب عليها وارتفاع سعرها عن بقية البدلات التجارية بنسبة تتجاوز 13٪.
8. خلال المفاوضات والمشاورات التي استمرت لعدة أيام خلال المعرض بين مُثلي المحكمة ومُثلي المحكم ضدها لشراء 15 بدلة، كان الهاجس الأكبر للمحكمة أن يتم تسليم البدلات خلال سنة من تاريخ توقيع العقد كحد أقصى، وتم تأكيد إمكانية ذلك، بل وأشار ممثلو المحكم ضدها خلال المعرض أن لديهم ست بدل على الأقل شبه جاهزة للتسليم، حيث تم تصنيعها مُسبقاً، وانتهى اللقاء بتحديد موعد للاجتماع وتوقيع العقد بتاريخ 1 يونيو 2020.
9. وبالفعل، تم الاجتماع بتاريخ 1 يونيو 2020 بين وفدي الشركتين للتفاوض حول التفاصيل، وخلال الاجتماع، أبدت المحكم ضدها استعدادها لتوريد عدد 15 بدلة فضائية بناء على مواصفات المحكمة على أن يتم تسليمها قبل موعد الرحلة بوقت كافٍ. المحكمة أصرت على تسليم البضائع خلال سنة وقبل شهر يونيو 2021، وأشارت المحكم ضدها أنها سترسل عشر بدلات قبل شهر يونيو 2021 مع إمكانية إرسالها قبل ذلك بناء على وصول الخوذ من شركة الخوذة السوداء من عدمه، والبقية ستكون قبل شهر أكتوبر 2021. كان العقد بنأء على نموذج قدمته المحكم ضدها، ولم يكن هناك





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



مناقشات مطولة متعلقة بمحتوى العقد، غير أن إصرار المحكمة على أن يتم تسليم البضائع خلال سنة وقبل 17 يونيو 2021 تمت الموافقة على إضافة جملة "في أقرب وقت ممكن من تاريخ توقيع العقد" في العقد للإشارة لتسليم 10 قطع خلال السنة وقبل شهر يونيو 2021 تحديداً، وبقية القطع خلال سنة وخمسة أشهر بحد أقصى وذلك مقابل الاستجابة لطلب المحكم ضدها لإضافة شرط المفاوضة والوساطة قبل اللجوء للتحكيم تحت إشراف المركز السعودي للتحكيم التجاري في حال حدوث أي نزاع بعد أن قرأ المدير التنفيذي لشركة المحكم ضدها عن تميز برنامج الوساطة لدى المركز دولياً (مرفق المحكمة 1).

10. بتاريخ 18 يونيو 2020، تم توقيع العقد بين الطرفين، وتحويل الدفعة الأولى من المبلغ، 25,000,000 ريال سعودي. (مرفق المحكمة 2).

11. بتاريخ 2 أغسطس 2020، تواصلت المحكم ضدها مع المحكمة وأبلغتها أن المحكم ضدها بدأت بصناعة بقية البدلات، وأنها تنتظر الدفعة الثانية من قيمة العقد (مرفق المحكمة 3).

12. بتاريخ 3 أغسطس 2020، ردت المحكمة بأنها تواجه مشاكل تقنية فيما يتعلق بالدفعة الثانية، ولكنها ستقوم بتحويلها خلال ثلاث شهور، وبالفعل تم تحويل بقية المبلغ بتاريخ 12 مايو 2021، وتساءلت المحكمة عن تاريخ ارسال البدل أو بعضها، حيث أن أحد ممثلي المحكم ضدها في المعرض ذكر أن عدداً من البدل كانت مصنوعة قبل توقيع العقد وجاهزة للشحن، وأن فريقها بانتظار وصول البدلات لتجربتها وإجراء بعض التدريبات عليها (مرفق المحكمة 4).

13. بتاريخ 4 أكتوبر 2020، اتصل ممثل المحكمة بممثل المحكم ضدها هاتفياً متسائلاً عن تاريخ تسليم البدلات، وردت مساعدة المدير أن المدير سيتواصل مع ممثل المحكمة بالبريد الإلكتروني خلال أيام.

14. بتاريخ 28 يناير 2021، اتصل ممثل المحكم ضدها هاتفياً بممثل المحكمة مُعذراً بأن جائحة كورونا أجبرتهم على بعض التغييرات، وأن عملية التصنيع تسير كما هو مخطط لها، وأنهم يودون إرسال 10 قطع خلال الفترة القادمة بدلاً من تجزئتها، خصوصاً وأن تكلفة الشحن ارتفعت مع قيود كورونا.





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
**UNCITRAL**

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



تساءل مُمثل المحكمة عن تاريخ تقريبي، وأكد مُمثل المحكم ضدها بأنها ستكون خلال حوالي نصف سنة أو أقل.

15. بتاريخ 10 يوليو 2021، تواصلت المحكم ضدها مع المحكمة بالبريد الإلكتروني متسائلة إن كان بالإمكان تعديل تاريخ التسليم ليكون بتاريخ 1 نوفمبر 2021، وذلك أن شركة الخوذة السوداء التي تزودها بالخوذات المستخدمة للبدلات الفضائية قد أخلت بالتزامها تسليم خوذات البدلات الفضائية بسبب وجود مصنعها قرب حرائق الغابات التي حدثت في دولة شمال أفريقيا، وأن المصنع أكد لهم بأن المتوقع أن يتم القضاء على الحرائق خلال عدة أيام، وأن المصنع سيعود لعمله الطبيعي خلال شهر، وسيتم إرسال الخوذات قبل شهر أكتوبر. وأكدت المحكم ضدها أن البضاعة سيتم إرسالها سواء تم الحصول على الخوذات من شركة الخوذة السوداء أو غيرها، حيث تخطط المحكم ضدها للاستعانة بمزود خوذات آخر في حال لم تنفذ شركة الخوذة السوداء التزامها، وبسبب هذا التأخير، سيتم تخفيض قيمة أي تعاقد مستقبلي بنسبة 3٪ لتعويض المحكمة عن هذا التأخير (مُرفق المحكمة 5).

16. بتاريخ 29 يوليو 2021، تواصلت المحكمة مع المحكم ضدها هاتفياً متسائلة عن مضمون البريد الإلكتروني المتعلق بالتأخير، وذكرت أنه لم يتم حتى الآن إرسال العشر بدل المتفق عليها، وأن المحكم ضدها تُعرض العقد لخطر الفسخ حيث لم تصل أي بدل على الرغم من مرور سنة على توقيع العقد، وأخبرها ممثل المحكم ضدها بأنهم قاموا بإرسال 5 بدل الأسبوع الماضي، وأنها يجب أن تصل خلال عدة أيام، وأنهم يريدون مهلة إضافية لبقية القطع، وبالفعل تم استلام 5 بدل بتاريخ 10 أغسطس 2021. مُثل المحكمة رفض تمديد المهلة وأخبر ممثل المحكم ضدها أن المحكمة في صدد فسخ العقد إذا لم يتم تسليم بقية القطع قبل شهر أكتوبر. المحكم ضدها أخبرت المحكمة أنها ستبذل قصارى جهدها للتسليم قبل الموعد المحدد، وأنها ستزودهم بأي معلومات ترددهم من شركة الخوذة السوداء إن استطاعوا إرسال الخوذ قبل ذلك.

17. بتاريخ 14 أغسطس 2021، أرسلت المحكمة بريد الكتروني للمحكمة ضدها مُعلنة فيه أنها تعتبر العقد مُنفسخاً، وأنها ستلغي رحلتها الأولى بسبب التأخر بإرسال البدلات الفضائية، وسترسل الخمس قطع التي تم إرسالها للمحكمة ضدها. بعد أن تولدت قناعة لدى المحكمة أن المحكم ضدها





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



لن ترسل البضاعة خلال التاريخ المحدد بسبب ملاحظتها السابقة بتسليم البضاعة في شهر يونيو 2021، وبسبب تأخرها عن إرسال البضاعة عن ذلك التاريخ طالبت المحكمة كذلك برد كامل المبلغ الذي تم دفعه وقدره (50,000,000 ريال سعودي) مع الفوائد للسنتين الماضيتين مع إعطاء السلطة لاختيار القانون الواجب التطبيق لتحديد نسبة الفائدة لهيئة التحكيم، وتعويضات عن الرحلة التي سيتم الغاؤها بتاريخ 1 أكتوبر 2021 بمبلغ وقدره (9,280,000 ريال سعودي) شاملة قيمة التذاكر التي سيتم إعادة قيمتها للعملاء مع الفوائد المحددة بالعقد مع العملاء بنسبة 8٪، لتغطي الخسارة المالية التي لحقت بالمحكمة والربح المستقبلي الفائت (مرفق المحكمة 6).

**18.** بتاريخ 15 أغسطس 2021، تقدمت المحاكم ضدّها بطلب الوساطة لدى المركز السعودي للتحكيم التجاري ("المركز") بموجب بند التحكيم والمادة 3 من قواعد الوساطة لدى المركز السارية في تاريخه. (مرفق المحكمة 7)

**19.** بتاريخ 14 سبتمبر 2021، أرسلت المحكمة رسالة للمركز لتعلم فيها هذا الأخير بأن إجراءات الوساطة قد انتهت، حيث أن المخاطبات فيما بينه وبين الأطراف تُبين تعنت المحاكم ضدّها للوصول إلى تسوية.

**20.** بتاريخ 15 سبتمبر 2021، تمّ التقدم بطلب التحكيم لفض هذا النزاع من قبل المحكمة، بعد أن تمّ عقد جلسات الوساطة خلال الثلاثين يوماً السابقة، والتي لم تنجح بسبب الحلول غير المنطقية من المحاكم ضدّها.

رابعاً: اتفاقية التحكيم

**1.** تحيل المحكمة هذه المنازعة بناءً على اتفاقية التحكيم بموجب البند التاسع من عقد التوريد المبرم مع المحاكم ضدّها كما يلي:

"1-9 إذا نشب نزاع بين الطرفين حول أية مسألة متعلقة أو مرتبطة بتفسير أو تنفيذ هذا العقد أو الإخلال به أو إنتهائه أو بطلانه، فعلى الطرفين السعي لحل هذا النزاع بصورة ودية.







**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



2-9 في حال عدم تمكن الطرفين من الوصول إلى حل ودي للنزاع خلال مدة 15 يوم من تاريخ نشوئه، فيإمكان أي من الطرفين أن يقدم طلب لإحالة النزاع للوساطة، لمحاولة تسويته وفق قواعد الوساطة لدى المركز السعودي للتحكيم التجاري.

3-9 في حال عدم تسوية النزاع خلال 30 يوماً من تاريخ تقديم طلب الوساطة، يتم تسوية النزاع من خلال التحكيم وفق قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري وتحت إدارته.

4-9 يكون عدد المحكمين ثلاثة، يتم ترشيح محكم من كل طرف و من ثم يتم تعيين رئيس الهيئة من قبل المركز على أن يتمتع بخبرة ومعرفة بعقود التوريد الصناعية ونزاعات الصناعات الفضائية. يكون مكان التحكيم مدينة حجر بدولة شبه الجزيرة العربية، ولغة التحكيم هي اللغة العربية."

2. بناءً على الشرط متعدد المراحل أعلاه، تمت محاولات إنهاء النزاع بشكل ودي خلال الفترة بين 29 يوليو و 14 أغسطس 2021 والتي انتهت بالفشل بعد أن لم يردنا أي رد من المحتكم ضدها بخصوص طلبات المحكمة، وتمت كذلك جلسات الوساطة تحت إشراف المركز السعودي للتحكيم التجاري بناء على طلب المحتكم ضدها بين تاريخ 29 اغسطس و 14 سبتمبر 2021، والتي انتهت بالفشل هي الأخرى بعد أن عرضت المحتكم ضدها عدداً من العروض غير المناسبة للمحكمة، وعليه تنعقد سلطة هيئة التحكيم لسماع النزاع.

3. بموجب البند الرابع من العقد والمفاوضات السابقة للعقد (مرفق المحكمة 1 و2)، تم الاتفاق على أن يتم شحن البدلات "بأسرع وقت ممكن"، وخلال المفاوضات السابقة للعقد، كان الاتفاق أن تاريخ الإرسال سيكون لعدد 10 قطع على الأقل قبل تاريخ 17 يونيو 2021 أي خلال سنة من توقيع العقد، وهذا يعني أن المحتكم ضدها كان يجب أن ترسل على الأقل 10 بدلات قبل تاريخ 17 يونيو





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



2021، وبقية البدلات بتاريخ 1 أكتوبر 2021، ولكن المحكم ضدها لم تلتزم بكلا المواعدين مُعرضة مصداقية المحكمة للخطر.

4. بموجب المادة 49 من اتفاقية البيع الدولي للبضائع (CISG)، يجوز للمشتري أن يفسخ العقد إذا أخل البائع بالتزاماته، وتخلف المحكم ضدها عن التسليم بالميعاد المحدد بتاريخ 17 يونيو 2021، وإعلامها المحكمة أنها لن ترسل بقية القطع بتاريخ 1 أكتوبر 2021 يعطي الحق للمحكمة أن تفسخ العقد.

5. بموجب البند السابع من العقد والمادة 74 من اتفاقية البيع الدولي للبضائع، يجب على المحكم ضدها أن تعوض المحكمة عن الخسارة الحقيقية التي لحقت بها وقيمة المكسب المستقبلي الفائت نتيجة تخلفها عن تنفيذ العقد. اضطرت المحكمة بسبب تخلف المحكم ضدها عن إرسال البدلات بالتاريخ المحدد لإلغاء الرحلة الأولى المحددة بتاريخ 1 أكتوبر 2021، واضطرها هذا الإلغاء إلى إعادة جميع الأموال التي تم دفعها للعملاء مع دفع الشرط الجزائي بنسبة 8% من قيمة كل تذكرة بسبب إلغاء الرحلات. ليكون مجموع ما خسرت المحكمة 8,000,000 ريال كقيمة للتذاكر و 1,280,000 ريال كشرط جزائي لإلغاء الرحلات.

6. لا تُعد الحرائق التي حصلت في شمال أفريقيا سبباً للتأخر بتنفيذ العقد، فقد كان بإمكان المحكم ضدها الاعتماد على مزود خوذات آخر للالتزام بالعقد. أشارت المحكم ضدها بأنها سترسل الخوذات سواء تم الاعتماد على شركة الخوذة السوداء أو غيرها، وفي هذا دلالة على أن سبب التأخر في تنفيذ الالتزام لا علاقة له بالطرف الثالث وبالتالي المحكمة ضدها غير معفاة بناء على المادة 79 من اتفاقية البيع الدولي للبضائع.

7. إضافة إلى التعويض عن الخسارة الحقيقية والمكسب الفعلي الفائت، تطالب المحكمة برد المبالغ المدفوعة للمحكمة ضدها والبالغة 50,000,000 ريال سعودي إضافة إلى الفائدة محسوبة بشكل يومي بموجب المادة 84 من اتفاقية البيع الدولي للبضائع (CISG).





## خامساً: النظام الواجب التطبيق

1. بموجب المادة 8 من العقد، النظام الواجب التطبيق على موضوع النزاع هو اتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع (CISG).

## سادساً: الأمور الإجرائية

### أ. مكان التحكيم والنظام الواجب التطبيق على إجراءات التحكيم

1. بموجب المادة 9 من العقد، مكان التحكيم هو مدينة حجر بدولة شبه الجزيرة العربية، وبالتالي فإن النظام الواجب التطبيق على إجراءات التحكيم هو نظام التحكيم الخاص بالدولة والذي تبني بشكل كامل قانون الأونسيترال النموذجي للتحكيم التجاري الدولي (1985)، مع التعديلات التي اعتمدت في عام 2006.

### ب. قواعد التحكيم

2. بموجب المادة 9 من العقد، قواعد التحكيم هي قواعد التحكيم الخاصة بالمركز السعودي للتحكيم التجاري السارية وقت بدء إجراءات التحكيم. وبالتالي، فإن قواعد التحكيم هي قواعد التحكيم الخاصة بالمركز السعودي للتحكيم السارية اعتباراً من 31 يوليو 2016.

### ج. لغة التحكيم

3. بموجب المادة 9 من العقد، يجري التحكيم باللغة العربية.







## سابعاً: تشكيل هيئة التحكيم

4. بموجب المادة 9 من العقد والمادة 11 من قواعد التحكيم، تشكل هيئة التحكيم من ثلاثة محكمين، على أن يرشح كل طرف محكماً واحداً يقوم المركز بتعيينه، بينما يتم اختيار المحكم الثالث من قبل المركز السعودي للتحكيم.

5. ترشح الشركة المحتكمة كمحكم في هذه الدعوى التحكيمية:

الأستاذة/ جمانه أحمد

مكتب أحمد وشركاه للمحاماة والاستشارات القانونية

عنوان: 958 Suits Avenue, New York, NY

هاتف: +1 852 236 8989

فاكس: +1 852 236 8900

بريد إلكتروني: Jumana.ahmad@ahmadandpartners.com

## ثامناً: طلبات الشركة المحتكمة

1. تلتمس المحتكمة من هيئة التحكيم ما يلي:

(أ) إلزام المحتكم ضدها برد كامل المبلغ الذي تم دفعه وقدره (50,000,000) ريال سعودي مع الفوائد.

(ب) إلزام المحتكم ضدها بتعويض المحتكمة عن الخسائر التي لحقت بها والمكسب المستقبلي الفائت عن الإخلال بالعقد والتأخر في إرسال البدلات بإجمالي (9,280,000) ريال سعودي؛

(ت) إلزام المحتكم ضدها بتحمل كامل نفقات التحكيم إضافة إلى أتعاب محامي المحتكمة؛

(ث) تحتفظ المحتكمة بحقها في تعديل دفعاتها و/أو طلباتها خلال الجلسات اللاحقة.





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



## بالوكالة عن المحكمة

مكتب المستشار طلال عبدالحكيم بالتعاون مع مكتب فرنك أند سميث إل إل بي

(Talal Abdul Hakeem in Association with Frank and Smith LLP).

15 سبتمبر 2021م





## مرفق المحكمة رقم (1)

### إفادة الشاهد علي محفوظ

1. ولدت في 24 يوليو 1971 ولدي ماجستير العلوم في مفاوضات الأعمال الدولية. أنا حالياً رئيس قسم التعاقد في شركة درب التبانة الفابضة. إلى 1 أبريل 2019، كنت أعمل كمدير للقسم التجاري، حيث كنت مسؤولاً عن الإعلان عن منتجاتنا والاستعداد للمعارض الدولية والتعامل مع الموردين.
2. لذلك، كنت حاضرًا في المعرض السنوي في مملكة شمال إفريقيا الذي تعرض فيه شركات الفضاء الدولية منتجاتها. خلال المعرض جذب انتباه الفريق بدلة فضائية حديثة من طراز Exploration Extravehicular Mobility Unit (xEMU) 2020. يتميز هذه النوع من البدلات بموافقته لأعلى معايير الأمن والسلامة المعمول بها في المجال الفضائي، حيث تمتاز بمواصفات فنية فريدة. هو منتج تقدمه شركة ماجلان الكبرى المحدودة.
3. منذ بداية المفاوضات، أكدنا على أهمية احترام المواعيد النهائية لتسليم البدلات حيث أصر مدير الشركة على أن آخر موعد لتسليم جميع البدلات كان يونيو 2021. وقد أكد ممثلو شركة ماجلان الكبرى المحدودة أن الشركة لديها جميع العناصر اللازمة لتسليم المنتج في الموعد حتى عرضو علينا صور لستة نماذج أولية كانت شبه جاهزة حسب قولهم. هذا ما طمأن الفريق نظراً لوجود شرط جزائي ضد الشركة في عقودها مع العملاء في حال إلغاء أي من الرحلات أو تأخرها عن الموعد. بالنظر إلى أن المحكمة كانت مصرةً على تجنب أي تأخير في التسليم، فإن حجة الصور كان لها تأثير كبير على قرار التوقيع مع المحكمة ضدها على الرغم من الأسعار المرتفعة للبدلات تعرض الشركة للخطر.
4. وبالفعل، تم الاجتماع بتاريخ 1 يونيو 2020 بين وفدي الشركتين للتفاوض حول التفاصيل، حيث تم الاتفاق على اقتناء 15 بدلة فضائية على أن يتم تسليمها قبل موعد الرحلة بوقت كافٍ. أشار ممثلو شركة ماجلان الكبرى المحدودة أنه بإمكانهم إرسال عشر بدلات قبل شهر يونيو 2021 مع إمكانية





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



- إرسالها قبل ذلك حيث أن ستة بدلات تكاد تكون جاهزة. كما أكدوا أن البقية سيتم تسليمها في أقصى وقت قبل شهر أكتوبر 2021.
5. اتفق الأطراف على ذلك، وأصررت شركة ماجلان على استعمال نموذج للعقد قام فريقها بصياغته. وبحكم عدم تحديد تاريخ معين للتسليم على أن يكون خلال سنة من توقيع العقد، تم إضافة جملة "في أقرب وقت ممكن" في العقد للإشارة لتسليم 10 قطع خلال السنة وبقية القطع في أقصى وقت قبل شهر أكتوبر 2021 مع التأكيد على أهمية تجنب أي تأخير في التسليم.
6. رغم تحفظي على أن يتم تسلم كامل البدلات في الموعد المتفق عليه إلا أن حجة الصور كان لها تأثير كبير على قرار قبول التوقيع مع شركة ماجلان دون غيرها على الرغم من أن ارتفاع أسعارها ولهذا السبب اقترح مدير الشركة إضافة شرط الوساطة قبل التحكيم في العقد.
7. و بتاريخ 18 يونيو 2020، تم توقيع العقد بين الطرفين في صياغته الأخيرة.

-- انتهى --





## مرفق المحكمة رقم (2)

### العقد

### عقد توريد فضائي

إنه في يوم الإثنين الموافق 18 يونيو 2020، تم توقيع هذا العقد بين كل من:

1. "شركة درب التبانة ذ. م. م" شركة قابضة، ومقرها: 19 شارع فاروق الباز، المدينة الفضائية، الرمز البريدي 67389، الولايات الشرق أوسطية، ويمثلها في توقيع هذا العقد: السيد/ عمر الخياط بصفته المدير التنفيذي للشركة.  
(الطرف الأول)

و

2. "شركة ماجلان الكبرى ذ. م. م" شركة ذات مسؤولية محدود، ومقرها 12 شارع ابن الشاطر، ص. ب. 567582، المدينة العربية، مملكة شمال أفريقيا، ويمثلها في توقيع هذا العقد المهندسة/ مريم الإسطرلابي بصفتها العضو المنتدب للشركة.

(الطرف الثاني)

(ويشار إليهما مجتمعين بـ "الطرفين" أو "الطرفان")

### التمهيد

أ. لما كان هنالك تزايد على الطلب من الأفراد من كافة الأرجاء للسياحة الفضائية بهدف الاكتشاف والمغامرة في الفضاء؛

ب. ولما كان الطرف الأول، يختص بالسياحة الفضائية؛

ج. ولما كان الطرف الأول، خطط لإطلاق أربع رحلات سياحية إلى الفضاء سنويًا، بواقع رحلة كل ثلاثة أشهر مخصصة للأفراد الراغبين في استكشاف الفضاء؛





د. ولما كان الطرف الأول بحاجة إلى المواد والمعدات الخاصة برحلات الفضاء الخارجية؛

هـ. ولما كان الطرف الثاني مختص بتوفير معدات الأمن والسلامة الخاصة بالبعثات والرحلات الفضائية؛

و. لذلك، اتفق الطرفان على تصنيع وتوريد بدل مخصصة للسياحة الفضائية، من الطرف الثاني للطرف الأول بحسب الشروط والمواصفات الواردة أدناه.

لكل ما سبق في هذا التمهيد؛ فقد أقر الطرفان بأهليتهما وصفتهما واتفقا على الآتي:

#### البند (1):

يُعتبر التمهيد السابق جزء لا يتجزأ من أحكام هذا العقد.

#### البند (2): المواصفات الفنية للبدل الفضائية

1-2 اتفق الطرفان على أن يقوم الطرف الثاني بتصميم وتوريد عدد (15) بدلات فضائية حديثة من طراز Exploration Extravehicular Mobility Unit (xEMU)، موديل 2020، وفقاً لأعلى معايير الأمن والسلامة المعمول بها في المجال الفضائي. حيث تمتاز هذه البدلات بمواصفات فنية فريدة، على سبيل المثال لا الحصر القدرة على البقاء في الفضاء الخارجي لمدة تصل إلى 14 يوم، مع إمكانية إعادة استخدام البدلة لعدة رحلات، كما تمتاز بمعدل عالي للأمان يسمح للهواة السفر في الفضاء، كما يلتزم الطرف الثاني بتوريد الخوذ الخاصة بالبدلة الفضائية الحديثة سألغة الذكر وتعتبر جزء لا يتجزأ من البدلات الفضائية؛ ويشار إليها فيما يلي ("البدلات الفضائية").

2-2 يجب أن تكون البدلات الفضائية مطابقة للمواصفات الفنية القياسية المتفق عليها وتسليمها على النحو التالي:

(أ) يقوم ممثل من الطرف الأول بمعاينة البدلات الفضائية لبيان مدى مطابقتها للمواصفة الفنية والقياسية؛

(ب) يقوم الطرف الثاني بتسليم كتيب الإرشادات الفنية للبدلات الفضائية؛

(ت) يتم ضمان البدلات الفضائية لمدة عام من تاريخ استلامها ضد أي ضرر فيما عدا ما ينتج عن سوء الاستخدام.





### البند (3): قيمة العقد

3-1 يقوم الطرف الثاني بتصميم وتوريد عدد (15) بدلة فضائية مقابل مبلغ وقدره 5,000,000 (خمسة ملايين ريال سعودي فقط لا غير) للبدلة الواحدة، بحيث تكون القيمة الإجمالية للعقد مبلغ وقدره 75,000,000 مليون ريال سعودي فقط لا غير ("قيمة العقد") يتم سدادها من قبل الطرف الأول على النحو التالي:

- (أ) 25,000,000 ريال سعودي عند التوقيع على هذا العقد ("الدفعة الأولى").
- (ب) 25,000,000 ريال سعودي بعد شراء المواد الخام وبدء عملية التصنيع ("الدفعة الثانية").
- (ت) 25,000,000 ريال سعودي عند توريد البدلات الفضائية وتسليم شهادة الضمان ("الدفعة الثالثة").

### البند (4): تاريخ التسليم

يجب على الطرف الثاني توريد عدد (15) بدلات فضائية بأسرع وقت ممكن من تاريخ توقيع العقد و/ أو قبل تاريخ 17 يونيو 2021 ("تاريخ التسليم")، قبل مدة كافية من انطلاق الرحلة السياحية الأولى للفضاء المؤرخة بتاريخ 1 أكتوبر 2021.

### البند (5): الإخطارات

5-1 تتم الإخطارات فيما بين الطرفين والمطالبات والبيانات المتعلقة بهذا العقد كتابة باللغة العربية عن طريق البريد الإلكتروني للعناوين المسجلة والممثل المخول بذلك عن كل طرف.

2-5 يقوم بتمثيل كل من الطرفين في الإخطارات:

• الطرف الأول:	• الطرف الثاني:
أ/ عمر الخياط	م/ مريم الاسطرلابي
المدير التنفيذي	العضو المنتدب
<a href="mailto:omarkh@milkyway.org">omarkh@milkyway.org</a>	<a href="mailto:mariams@magellan.mo">mariams@magellan.mo</a>





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



### البند (6): القوة القاهرة

6-1 لا يعد عدم أداء أحد الطرفين التزامه إخلالاً للعقد أو التزاماته التعاقدية إن كان ذلك ناتجاً عن القوة القاهرة، بشرط أن يقوم ببذل جميع الاحتياطات المعقولة والعناية اللازمة لتنفيذ التزاماته، وإبلاغه للطرف الثاني في أقرب وقت ممكن عن هذا الحدث. ولغرض هذا العقد، القوة القاهرة هي ظروف خارجة عن إرادة الطرفين، وتشمل الحروب، أو الثورات أو كوارث طبيعية كزلازل أو فيضان.

6-2 لا تعد من القوة القاهرة تأخر تنفيذ الالتزامات التعاقدية بسبب تقصير أي من طرفي العقد أو من المتعاقد من الباطن أو نقص في الموارد أو المواد من المتعاقد أو عدم كفاءة العمل ما لم يكن هذا النقص نتيجة مباشرة من القوة القاهرة.

### البند (7): الشرط الجزائي

في حال قيام الطرف الثاني بتأخير تسليم البدلات الفضائية في التاريخ المتفق عليه بين الطرفين -وفقاً لنص البند (٤) من هذا العقد- فيجب على الطرف الثاني أن يعرض الطرف الأول بدفع قيمة الخسارة المالية التي لحقت به وقيمة المكسب المستقبلي الفائت نتيجة لتأخره بالتسليم وذلك وفقاً لأحكام نص المادة (٧٤) من اتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع (CISG).

### البند (8): النظام الواجب التطبيق

اتفق الأطراف على أن النظام الواجب التطبيق على هذا العقد هو اتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع: (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods - CISG).

### البند (9): حل النزاعات

9-1 إذا نشب نزاع بين الطرفين حول أية مسألة متعلقة أو مرتبطة بتفسير أو تنفيذ هذا العقد أو الإخلال به أو إنجائه أو بطلانه، فعلى الطرفين السعي لحل هذا النزاع بصورة ودية.

9-2 في حال عدم تمكن الطرفين من الوصول إلى حل ودي للنزاع خلال مدة ١٥ يوم من تاريخ نشوئه، فبإمكان أي من الطرفين أن يقدم طلب لإحالة النزاع للوساطة، لمحاولة تسويته وفق قواعد الوساطة لدى المركز السعودي للتحكيم التجاري.







**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
**UNCITRAL**

**المركز السعودي للتحكيم التجاري**  
**Saudi Center for Commercial Arbitration**



3-9 في حال عدم تسوية النزاع خلال ٣٠ يوماً من تاريخ تقديم طلب الوساطة، يتم تسوية النزاع من خلال التحكيم وفق قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري وتحت إدارته.

4-9 يكون عدد المحكمين ثلاثة، يتم ترشيح محكم من كل طرف و من ثم يتم تعيين رئيس الهيئة من قبل المركز على أن يتمتع بخبرة ومعرفة بعقود التوريد الصناعية ونزاعات الصناعات الفضائية. يكون مكان التحكيم مدينة حجر بدولة شبه الجزيرة العربية، ولغة التحكيم هي اللغة العربية.

### البند (10): نسخ العقد

حرر هذا العقد من نسختين موقعة من كل طرف، وتعد كل نسخة أصلاً من العقد ونافذة في حق الطرفين.

#### الطرف الثاني

شركة ماجلان الكبرى

التوقيع: مريم الإسطرلابي

***mariams***

التاريخ: 18 يونيو 2020

#### الطرف الأول

شركة درب التبانة

التوقيع: عمر الخياط

***Omar***

التاريخ: 18 يونيو 2020

-- انتهى --





### مرفق المحكمة رقم (3)

من: hn@majelen.com  
التاريخ: 2 اغسطس 2020، 11:00 ص  
إلى: ahmedb@milkway.com  
الموضوع: استفسارات عن الدفعة الثانية لمبلغ العقد !

عزيزي أحمد،

تحية طيبة،

تحية طيبة وبعد.

وفقاً لاتفاقنا، يسرني اعلامكم أن إعداد بدلات الفضاء يسير على ما يرام، وقد حصلنا على المادة الأساسية اللازمة لبدء إنتاج بدلات الفضاء.

وفقاً لبنود العقد المبرم في 18 يونيو 2020 ، لانزال ننتظر سداد القسط الثاني من سعر الشراء 25,000,000 ريال سعودي، حيث قمنا بإرسال الفواتير منذ الشهر الماضي.

فهل يمكنكم توضيح أسباب التأخير؟

شكراً على سرعة الإجابة.

تقبلوا أطيب التحيات،

عمر حاج سالم  
مدير قسم المالية  
ماجلان الكبرى المحدودة  
+964 567 492 5674

**Grand Magellan Limited**

-- انتهى --





## مرفق المحكمة رقم (4)

من: [Omarkh@milkyway.og](mailto:Omarkh@milkyway.og)

التاريخ: 3 أغسطس 2020، 11:27 م

إلى: [mariams@magellan.mo](mailto:mariams@magellan.mo)

الموضوع: تسديد الدفعة الثانية

الأستاذة الموقرة/ مريم الإسطرلابي

بعد التحية،

بدون أي مقدمات، أنني أراسلكم اليوم لأبلغكم بحدوث بعض الأعطال التقنية على حساباتنا المصرفية في البنك، خاصة تلك التي تحوّل نحو حسابات أخرى موجودة في الخارج.

لكننا حصلنا على ضمانات من المصرف الذي نتعامل معه أنه يؤكّد لنا تحويل الدفعة الثانية المتوجبة علينا، في مهلة أقصاها ثلاثة أشهر من تاريخ اليوم.

واعلموا أنني وكلّت موظف لدينا في قسم الشؤون المالية، لمتابعة هذا الموضوع مع المصرف بشكل يومي، نظراً إلى أهميّة المسألة وتأثيرها على علاقتنا بزيائنا وشركائنا.

سأفيدكم علماً فور معرفتي بأي تفاصيل أخرى.

تحياتي،

عمر الخياط





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



من: [mariams@magellan.mo](mailto:mariams@magellan.mo)

التاريخ: 5 فبراير 2021 ، 3:18 م

إلى: [Omarkh@milkyway.og](mailto:Omarkh@milkyway.og)

الموضوع: RE: تسديد الدفعة الثانية

الأستاذ الموقر / عمر الخياط

بعد التحية،

شكراً لإشعارنا بوجود هذا العطل التقني، ونتمنى أن يتم التوصل إلى الحلول المرجوة في أقرب وقت ممكن.

التأخير في الدفع لن يؤثر على عقدنا، سوف نتابع تصنيع وتسليم البدلات المطلوبة بشكلٍ طبيعي، خاصةً أن عدداً لا بأس به من البدلات مصنوع وجاهز للبيع.

زميلتي الأستاذة فمر ستأكد ما إذا كانت هذه البدلات جاهزة للشحن حالياً، وسأطلب منها التأكيد معكم على تاريخ تسليم الدفعة الأولى من البدلات.

مع كامل الاحترام،

تحياتي،

مريم الإسطرابي





من: [Omarkh@milkyway.org](mailto:Omarkh@milkyway.org)

التاريخ: 12 مايو 2021 ، 2:10 م

إلى: [mariams@magellan.mo](mailto:mariams@magellan.mo)

الموضوع: تسديد الدفعة الثانية

الأستاذة الموقرة/ مريم الإسطرلابي

بعد التحية،

تبلغنا اليوم من المصرف أن تحويلة الدفعة الثانية تمّت بنجاح.

أرسل هذه الرسالة لأطلب منكم التأكيد على وصول هذه الحوالة إلى حسابكم المصرفي.

أنني أستهلّ الفرصة أيضاً لأسألكم عن الأستاذة فمر، وتحديدأ عن وعدكم بتسليمنا البدلات، بالرغم من حصول التأخير في الدفع المبرر من قبلنا. هل يمكنكم التأكيد على كميّة البدلات التي كانت مصنوعة قبل توقيع العقد وجاهزة للشحن؟

إن الحصول على الدفعة الأولى من البدلات شيء أساسي لنا، ليستطيع الفريق التقنيّ تجربتها وإجراء بعض التدريبات عليها قبل تاريخ الرحلة الأساسي.

باننتظار إجابتكم،

تحياتي،

عمر الخياط

-- انتهى --





## مرفق المحكمة رقم (5)

من: [mariams@magellan.mo](mailto:mariams@magellan.mo)

التاريخ: 10 يوليو 2021، 8:50 م

إلى: [Omarkh@milkyway.og](mailto:Omarkh@milkyway.og)

الموضوع: بلاغ عن شركة الخوذة السوداء

الأستاذ الموقر / عمر الخياط

بعد التحية،

تعرضت مصانع الشركة التي تزودنا بالخوذات (شركة الخوذة السوداء) إلى حريق قاسٍ اشتعل في غابات دولة شمال أفريقيا. بادرت الشركة بإعلامنا بأنها ترجّح العودة إلى التصنيع الطبيعي بغضون شهر، وستتمكّن من تسليم الخوذات بمهلة أقصاها شهر أكتوبر.

لذلك جئنا بهذه الرسالة لنبحث معكم إمكانية تعديل تاريخ التسليم ليكون بتاريخ 1 نوفمبر 2021. هذه المهلة الإضافية ستسمح لنا بتأمين الخوذات من شركة الخوذة السوداء، وإلا فيستم تأمينها من شركة أخرى. يهّمنا أن نؤكد على أهميّة علاقتنا، ونأمل أن تتفهموا هذه الحالة الاستثنائية، الخارجة عن إرادتنا، و أن لا يؤثر ذلك على عقدنا.

وكبادرة لتأكيد موقفنا والتزامنا بتنفيذ العقد نود أن نعرض لكم في حال أجبرنا على اللجوء إلى مصنع خوذات آخر، فسنقوم بتخفيض قيمة أي تعاقد مستقبلي بنسبة 3٪ لتعويضكم عن هذا التأخير.

على أمل أن نلقى من حضرتكم تجاوباً على مطلبنا،

تحياتي،  
مريم الإسطرلابي

-- انتهى --





المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration

رقم القضية: SCCA21MA10

المحتكمة: شركة درب التبانة ذ.م.م

المحتكم عليها: شركة ماجلان. الكبرى ذ.م.م

التاريخ: 24 سبتمبر 2021

(يرسل بالبريد الإلكتروني – الفاكس - البريد العادي)

المحترم

سعادة الأستاذ/ طلال عبدالحكيم

نكتب لكم هذا الخطاب لإبلاغكم بتعيين المركز السعودي للتحكيم التجاري المحكمة/ جمانة أحمد عضوًا في هيئة تحكيم ثلاثية في القضية المذكورة أعلاه بموجب ترشيحكم في طلب التحكيم. وتجدون مرفقًا بهذه الرسالة صورة من إخطار تعيين المحكم موقعًا من قبله.

وفقًا لقواعد المركز، فإنه يجب على المحكم الذي يعمل وفق هذه القواعد أن يكون محايدًا ومستقلًا. وقد قدم المحكم الإفصاح<sup>1</sup> الموضوع تفصيلًا في إخطار التعيين ومرفقاته المرفقين بهذا الكتاب، فنأمل، إن كان لديكم أي طلب لرد المحكم، إبلاغ المركز في موعد غايته 26 سبتمبر 2021 علمًا بأنه بناء على الفقرة 3 من المادة 14 من قواعد المركز يجب إبلاغ المركز بأي طلب لرد المحكم خلال 15 يومًا من تاريخ الإبلاغ بتعيينه، من تاريخ هذا الخطاب مع وجوب كون الطلب مسببًا وإبلاغ الطرف الآخر بذلك، وفي حال طلب أحد الأطراف رد المحكم، فيجب على الطرف الآخر الرد على ذلك الطلب خلال 7 أيام. وسوف يقوم المركز وفق سلطته التقديرية المطلقة باتخاذ قرار بخصوص طلب الرد وفق ما تنص عليه قواعد المركز، كما لا يجوز إرسال نسخة من طلب الرد للمحكم، أو جعل طلب الرد أو الردود على طلب الرد أو التعليقات بشأن إفصاح المحكم متاحة أو معلومة للمحكم.

ونود أن نحيطكم علمًا بأنه يحظر التواصل مع هيئة التحكيم مباشرة، سواء كان ذلك بالهاتف أو بغيره من وسائل التواصل، وأن أي أمور تتصل برد المحكمين وكذلك أي مسألة إدارية أو مالية يجب التواصل بشأنها فقط من خلال مستشار الدعوى الموضح اسمه أدناه.

وتقبلوا فائق التحية والاحترام.

<sup>1</sup> لا يعني الإفصاح بالضرورة القناعة بأن المعلومات المفضح عنها تثير شكوكًا لها ما يسوغها بشأن حياد المحكم أو استقلاله.



المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration

مستشار الدعوى:

أحمد عبدالعزيز

التوقيع:

*AHMED ABDULAZIZ*

المرفقات:

- إخطار تعيين المحكم (غير مرفق).
- إفصاح المحكم.





## قبول التعيين

اسم المحكم: جمانة أحمد

أقر بصحة السيرة الذاتية التي سلمتها للمركز السعودي للتحكيم التجاري والتي قدمها المركز للأطراف في هذه القضية وأؤكد أنها هي السيرة الحالية وهي ودقيقه وكاملة.

وأقر بأنني قمت بالتحري وفحص أي احتمال لتضارب المصالح بدقة وحرص، بما في ذلك مراجعة شاملة للمعلومات التي حصلت عليها عن القضية حتى تاريخ هذا الإقرار، ثم قمت بالإفصاح وفق ما تنص عليه قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري، ووفق معايير السلوك الأخلاقي للمحكمين أو أي قانون منطبق.

وأقر بأنني أحطت علمًا بأن فحص أوجه تضارب المصالح هو التزام مستمر طوال فترة عملي كمحكم في هذه الدعوى، وإذا نشأت في أي مرحلة من مراحل التحكيم أي ظروف من شأنها أن تثير شيئًا من الشكوك المذكورة فسأفصح عنها فورًا، وأن عدم الإفصاح عن أوجه تضارب المصالح في الوقت المناسب قد يترتب عليه عذري من العمل كمحكم، وقد يترتب عليه شطب اسمي من قائمة محكمي المركز.

1- قبول التعيين:

أقبل التعيين في هذه القضية محكمًا وذلك بناء على قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري، وأتعهد بالاستماع لهذه القضية والفصل فيها بعدالة وإنصاف، ووفق قواعد التحكيم بالمركز ومعايير السلوك الأخلاقي للمحكمين واتفاق الأطراف، وأتعهد بتخصيص الوقت المناسب للعمل محكمًا في هذه القضية. وأقبل بالأتعاب في هذه القضية بناء على ملحق تكاليف التحكيم ورسومه وأقر بأنه لا يوجد أي ترتيبات منفصلة بيني وبين أطراف القضية تتصل بالأتعاب.

2- رفض التعيين:

أعتذر عن قبول التعيين محكمًا في هذه القضية. (في حال الاعتذار، فلا يلزم تعبئة أي جزء من هذا النموذج عدا الاسم والتوقيع).

التوقيع: *Jumana Ahmad*

التاريخ: 25 سبتمبر 2021



## خطاب بدء التحكيم

رقم القضية: SCCA21MA10

المدعى: شركة درب التبانة القابضة

المدعى عليه: شركة ماجلان الكبرى المحدودة

التاريخ: 18 سبتمبر 2021

سعادة الأستاذة: مريم الاسطرلابي، مدير عام شركة ماجلان الكبرى المحدودة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، أما بعد

تلقى المركز السعودي للتحكيم التجاري طلبًا للتحكيم مؤرخ 15 سبتمبر 2021، وذلك بشأن منازعة نشأت بين الأطراف المذكورة أسماؤهم أعلاه، تستند إلى شرط تحكيم، وأرسلت نسخ مسبقة من طلب التحكيم إلى المدعى عليه، وتعتبر إجراءات التحكيم قد بدأت في اليوم الذي تلقى فيه المركز طلب التحكيم.

استلم الأطراف المذكورة أسماؤهم أعلاه هذا الخطاب بناء على المعلومات التي حصل عليها المركز من المدعى، وفي حال وصلت لك هذه الرسالة ولست ممثلًا لأي طرف في هذه المنازعة أو أصيلاً، نأمل التواصل مع المركز السعودي للتحكيم التجاري فورًا.

ستتولى مستشار القضايا الأستاذ/ أحمد عبدالعزيز إدارة القضية بشكل كامل. ويمكن التواصل معه على البريد الإلكتروني: (a.abdulaziz@sadr.org). ونأمل التواصل من الآن فصاعدًا مع مستشار القضية مع إرسال نسخة للطرف الآخر.

وننوه الأطراف بأن القضية خاضعة لقواعد التحكيم بالمركز السعودي للتحكيم التجاري سارية اعتبارًا من 26 شوال 1437 - 31 يوليو 2016، ما لم يتفق الأطراف على غير ذلك. يمكن إيجاد نسخة من قواعد التحكيم في الرابط التالي: <https://www.sadr.org/ADRServices-arbitration-arbitration-rules?lang=ar>.

وبناء على المادة 5 (1) من قواعد التحكيم لدى المركز، فيجب أن يرسل المدعى عليه إلى المسؤول الإداري وإلى المدعى وإلى أي طرف آخر ردًا على طلب التحكيم خلال 30 يومًا من تاريخ بدء التحكيم، وفي حال رغبة المدعى عليه إقامة دعوى مضادة أو الدفع بالمقاصة، فعليه إرسال نسخة بذلك إلى المدعى وإلى المركز مع المستندات المؤيدة، وأن تكون مصحوبة برسوم التسجيل المناسبة.

مرفق مع هذا الخطاب قائمة الإفصاح عن تعارض المصالح والتي نأمل من جميع الأطراف ذكر جميع الأسماء التي لها مصلحة أو علاقة في هذه المنازعة من شهود وخبراء وأشخاص وكيانات؛ إذ تساعد هذه القائمة المحكمين بالإفصاح عن



أي تعارض محتمل في المصالح، مع العلم أن قائمة الإفصاح سرية، وترسل فقط إلى المركز وذلك خلال (15) يوم من تاريخ هذه الخطاب.

يرجى أيضًا ملاحظة أن إجراءات هذه القضية ستكون بمراعاة معايير السلوك الأخلاقي للأطراف وممثلهم المرفقة، والتي نأمل الاطلاع عليها وتوقيع تعهد بالالتزام بها.

ختامًا، مرفق مع هذا الخطاب تعليمات عامة عن التحكيم وإجراءات التحكيم لدى المركز. وسيزود المركز الأطراف بمعلومات عن مراحل التحكيم المختلفة كلما تقدمت القضية. ويشجع المركز الأطراف على التواصل معه بأي وقت لطلب معلومات إضافية أو مناقشة إجراءات التحكيم وذلك لمساعدة الأطراف في حل النزاع بأفضل الطرق.

نتطلع للعمل معكم وتزويدكم بجميع أوجه المساعدة الممكنة طيلة إجراءات التحكيم.

وتقبلوا وافر التحية

مستشار الدعوى:

أحمد عبدالعزيز

التوقيع:

*AHMED ABDULAZIZ*

المرفقات:

- قائمة الإفصاح عن تعارض المصالح (غير مرفق).
- معلومات عامة عن التحكيم وإجراءات التحكيم لدى المركز (غير مرفق).
- تعهد باحترام معايير السلوك الأخلاقي للأطراف وممثلهم (غير مرفق).
- صورة من طلب التحكيم (غير مرفق).
- قواعد التحكيم بالمركز (غير مرفق).



**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
**UNCITRAL**

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



المركز السعودي للتحكيم التجاري

القضية التحكيمية رقم: SCCA21MA10

## الرد على طلب تحكيم

(بموجب المادة 5 من قواعد التحكيم بالمركز السعودي للتحكيم التجاري السارية اعتباراً من 31 يوليو 2016)

شركة درب التبانة القابضة

("المحتكمة")

ضد

شركة ماجلان الكبرى المحدودة

("المحتكم ضدها")





## أولاً: مقدمة

1. تلقت شركة ماجلان الكبرى المحدودة ("المحتكم ضدها") طلب التحكيم المقدم من شركة درب التبانة القابضة ("المحتكمة") بتاريخ 1 أكتوبر 2021 بناءً على شرط التحكيم في العقد المبرم بين الطرفين بتاريخ 18 يونيو 2020 ("العقد").
2. طالبت الشركة المحتكمة في طلب التحكيم بفسخ العقد وإلزام المحتكم ضدها بإعادة كامل المبلغ الذي دفعته المحتكمة والمبلغ (50,000,000) ريال سعودي إضافة إلى الفوائد، وسداد مبلغ (9,280,000) ريال سعودي تعويضاً عن الخسارة المالية التي لحقت بالمحتكمة وقيمة المكسب المستقبلي الفائت نتيجة ادعائها عدم الالتزام بتسليم البدلات الفضائية المتفق عليها بحسب العقد، بالإضافة إلى نفقات التحكيم وأتعاب محامي المحتكمة.
3. ترفض المحتكم ضدها قبول الهيئة التحكيمية لسماع الدعوى بسبب عدم التزام المحتكمة باتفاقية التحكيم باللجوء للمفاوضات والوساطة قبل التحكيم، وترفض جميع ادعاءات المحتكمة التي بنتها على عرض ناقص للحقائق واغفال تفاصيل مهمة، إضافة إلى التحليل القانوني الخاطئ للوقائع، وترد المحتكم ضدها على ادعاءات ومطالب المحتكمة على النحو المفصّل أدناه.

## ثانياً: ممثل المحتكم ضدها

1. يقوم بتمثيل المحتكم ضدها في هذا النزاع مكتب باركر للمحاماة والاستشارات القانونية وعنوانه كما يلي:

22 شارع إبراهيم الفزاري، ص.ب. 52967، المدينة العربية، مملكة شمال أفريقيا

السيدة سارا باركر

[Sarah.parker@Sarahparkerlaw.com](mailto:Sarah.parker@Sarahparkerlaw.com)





## ثالثاً: وقائع النزاع

1. وصف المحكمة للمفاوضات التي سبقت انعقاد العقد من خلال شهادة السيد علي محفوظ يشوبها الكثير من المغالطات والنواقص التي أعطت تصوراً مختلفاً للقضية يجعل من ادعاءات المحكمة، ادعاءات لا أساس لها من الصحة. أثناء انعقاد جلسات المشاورات مع الشركة المحكمة على هامش المعرض السنوي الخاص بشركات الفضاء الدولية في مارس 2020، تم الاتفاق على التعاقد مع المحكمة على بدلات فضائية حديثة من طراز (خارج المركبة) Exploration 2020 (Extravehicular Mobility Unit (xEMU)، وذلك لمواصفاتها الفنية الفريدة، ومنها إمكانية إعادة استخدام البدلة لعدة رحلات متتالية.

2. كما أشارت المحكمة في طلب التحكيم أنه خلال المعرض -سالف الذكر- تم التوضيح للمحكمة أنه يوجد عدد 6 بدلات شبه جاهزة للتسليم، ولكن ما أغفلت ذكره المحكمة أن مُثلنا كذلك أشار إلى نقص في الخوذ الفضائية الخاصة بهذا النوع المميز من البدلات الفضائية بسبب عدم التزام شركة الخوذة السوداء، وذلك أن الشركة لا تقوم بتصنيع الخوذ، بل تقوم باستيرادها من شركة تقوم بتصنيعها خصيصاً للمحتمك ضدها.

3. بتاريخ 1 يونيو 2020، وبعد المعرض سالف الذكر، تم عقد اجتماع موسع بين الطرفين، وانتهى بقيام الطرفين بالإنتهاء من الاتفاق على صياغة العقد النهائية ومن ثم بتوقيع عقد توريد عدد 15 بدلة فضائية من طراز (خارج المركبة). أشار مُثلوا المحكمة إلى أنهم يودون استلام البدل خلال سنة من تاريخ توقيع العقد، وأكد ممثلوا المحتمك ضدها إلى أن هذا ممكن إذا التزمت شركة الخوذة السوداء باتفاقها مع المحتمك ضدها بتسليم الخوذ خلال هذه المدة، حيث أنهم أجروا مفاوضات مطولة مع شركة الخوذة السوداء، وأنها أبدت استعدادها لإرسال الخوذ خلال سنة من تاريخ اجتماعهم معها قبل أسبوع. كذلك أكد مُثلوا المحتمك ضدها خلال المفاوضات أن الخوذ التي تصنعها شركة الخوذة السوداء لم يتم إرسالها للمحتمكة ضدها حتى الآن. وبعد مفاوضات مطولة، تم الوصول لاتفاق بأن تحاول المحتمك ضدها أن ترسل البدل بأقرب وقت ممكن من تاريخ توقيع العقد دون وضع إطار زمني ملزم للمدعي عليها، بل تم التأكيد على أن يتم إرسالها في أقرب





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



وقت ممكن، والمقصود به، في أقرب وقت ترسل فيه شركة الخوذة السوداء الخوذ المستخدمة مع البدل الفضائية وقد أكد على ذلك عدة مرات رئيس قسم التعاقد بشركتنا السيد خليل الواتي (مرفق المحكم ضدها 1).

4. لم تتواني المحكم ضدها عن التعاقد مع شركة الخوذة السوداء، بل بعد المفاوضات التي تمت بينها وبين شركة الخوذة السوداء بتاريخ 8 يونيو 2020 وبعد توقيعها العقد مع المحكمة بتاريخ 18 يونيو 2020، تعاقدت الشركة المحكمة ضدها مع شركة الخوذة السوداء لتوريد عدد 15 خوذة مخصصة للبدل الفضائية سالفة الذكر، مع الاتفاق على تسليم الخوذ بتاريخ 27 يونيو 2021.

5. بتاريخ 25 يناير 2021، أبلغت شركة الخوذة السوداء المحكمة ضدها بعدم قابلية الشركة تسليم الـ 15 خوذة المتفق عليها وذلك نظراً الموجة الثانية للجائحة كورونا المستجد التي اضطرتها لإغلاق مصانعها بعد انتشار الفيروس بين موظفي الشركة؛ وما نتج عنها من توقف كامل وغلق مصنع الشركة منذ شهر نوفمبر 2020. وبسبب عدم معرفة تاريخ انتهاء هذه الموجة الجائحة أو تخفيف القيود بدولة شمال أفريقيا، تم ابلاغ المحكمة بتأخر شركة الخوذة السوداء بإنتاج الخوذ باتصال هاتفني يوم 28 يناير 2021 لشرح الوضع، أعقبه إرسال بريد الكتروني للتأكيد على ما تم ذكره بناء على طلب المحكمة. تم التأكيد على أن المحكم ضدها ستفعل ما بوسعها لتسليم البدل خلال المدة المحددة حتى ولو اضطرها ذلك للاستعانة بمزودين آخرين (مرفق المحكم ضدها 2).

6. بتاريخ 5 فبراير 2021، تم نشر خبر بجريدة الفضاء الجديد عن أن منافستنا شركة الدوامة ذ. م. م قد أطلقت بدلاً فضائية مشابهة لتلك التي أطلقتها المحكم ضدها، بل بحسب زعم شركة الدوامة أن البدل الفضائية تبدو بمظهر أفضل يجعل البدلة الفضائية لشركتنا "تبدو وكأنها بدلة عادية"، إضافة لكونها أقل وزناً بنسبة 30% من وزن البدلة الفضائية التي تقوم المحكم ضدها بصناعتها، وأقل سعراً بنسبة 7% وأن هذا المنتج رفع من القيمة السوقية لشركة الدوامة، وجعلها عرضة للاستحواذ من قبل عدد من الشركات العاملة بمجال الفضاء، وأن أحد أهم المنافسين للاستحواذ على هذه الشركة، شركة المحكمة، و أضاف الخبر أن المحكمة ستمول هذا الاستحواذ من قبل







**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



- عدد من المستثمرين في الشركة و أنها تود استخدام الشركة لصناعة بدلاتها الفضائية بدلاً من الاستعانة بشركات خارجية. (مرفق المحكم ضدها 3).
7. لم تقلق المحكم ضدها بشأن هذا الخبر بحكم استلامها المبالغ المتفق عليها، وعدم ورود أي أخبار مُقلقة من قبل المحكمة خلال تلك الفترة.
8. بتاريخ 22 يوليو 2021، قامت المحكم ضدها بإرسال عدد 5 بدل وتم استلامها من المحكمة بتاريخ 10 أغسطس 2021.
9. بتاريخ 10 يوليو 2021، تواصلت المحكم ضدها مع المحكمة بالبريد الإلكتروني (مرفق المحكمة 5) متسائلة إن كان بالإمكان تعديل تاريخ التسليم ليكون بتاريخ 1 نوفمبر 2021 مع اقتراحات لتفادي أي أضرار قد تحدث عن هذا التأخير، وذلك بسبب حرائق الغابات التي حدثت بشمال أفريقيا والتي عطلت العمل في مصانع الخوذة السوداء، ولكن المحكمة لم ترد على البريد الإلكتروني وتواصلت هاتفياً مع المحكم ضدها بتاريخ 29 يوليو 2021. ممثل المحكمة وبدون أي محاولات لتعديل تاريخ التسليم أو مناقشة تاريخ بديل، ذكر بأن المحكمة بصدد فسخ العقد بسبب تأخر المحكمة ضدها عن تسليم البدل في التاريخ المتفق عليه وهو شهر يونيو 2021، وأنهم لن يسمحوا بأي تأخير إضافي لبقية البدل، حيث تم ارسال فقط 5 بدل وبتاريخ متأخر عن التاريخ المحدد بشهر يونيو 2021، وأنهم يريدون بقية البدل خلال 10 أيام. ذكر كذلك بأن الضرر الحاصل لسمعتها سيحدث لا محالة بسبب التأخير سواء كان ذلك بكل البدل أو بعضها، وأن الرحلة إن تم المضي بها يجب أن يتم ذلك بجميع التذاكر التي تم حجزها، إضافة إلى أن الوقت ليس كافٍ لإجراء التجارب على البدل خلال الفترة القادمة. ممثل المحكم ضدها أخبر ممثل المحكمة أنهم سيبدلون قصارى جهدهم لإرسال بقية البدل أو بعضها قبل تاريخ 1 أكتوبر 2021، ولكن يعتمد هذا بشكل كبير على شركة الخوذة السوداء، وأنهم سيبدلون قصارى جهدهم للبحث عن مزود خوذ آخر كذلك.
10. بتاريخ 14 أغسطس 2021، أرسلت المحكمة بريد الكتروني للمحكمة ضدها تعلمها فيه بفسخ العقد.







**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



11. بتاريخ 15 أغسطس 2021، تقدمت المحتكم ضدها بطلب الوساطة حسب اتفاقية

التحكيم، وفي الجلسة الأولى من جلسات الوساطة، طالبت المحتكم ضدها أن يعود الجميع لجلسات المفاوضات لـ 15 يوماً، ولكن محام المحتكمة رفض ذلك مُعللاً أنها قد تمت. كان محام المحتكمة غير متعاون طوال جلسات الوساطة، فلم يحضر عدداً من الاجتماعات وجميع الاقتراحات التي تم تقديمها من المحتكم ضدها، كانت تُجابه بالرفض.

12. بتاريخ 14 سبتمبر، أرسلت المحتكمة رسالة للمركز لتُعلم فيها هذا الأخير بأن إجراءات

الوساطة قد انتهت، علماً بأن الوسيط المعين لم يعلن انتهاء إجراءات الوساطة، كما أن الوسيط قد كان بإمكانه عقد جلسات إضافية للتوصل إلى تسوية للنزاع، ولكنه من الواضح أن المحتكمة لا نية لها في ذلك منذ بدأ الوساطة، مما يبين سوء نيتها وعدم التزامها بإجراءات الوساطة المنصوص عليها في العقد وقواعد الوساطة لدى المركز. بعد أن تقدمت المحتكمة بطلب التحكيم بتاريخ 15 سبتمبر 2021، حصلت المحتكم ضدها على أخبار موثوقة أن المحتكمة حصلت على تمويل من قبل طرف ثالث لتمويل هذا التحكيم، ولغرض الشفافية والوضوح، يجب على المحتكمة أن تُفصح عن حقيقة كونها مُمولة من قبل طرف ثالث، وهوية الممول واتفاقية التمويل للتأكد من عدم وجود جوانب من هذا التمويل قد تؤثر على هذه القضية التحكيمية.

## رابعاً: الرد على تحليل الوقائع

1. لا يجوز لهيئة التحكيم قبول سماع هذه الدعوى، فبموجب البند الثامن من العقد المتضمن لاتفاقية التحكيم التي تحتوي على شرط متعدد المراحل، كان يجب على المحتكمة أن تلجأ بداية للمفاوضات لحل النزاع ودياً، وادعاء المحتكمة أن الفترة بين 29 يوليو و14 أغسطس 2021، كانت فترة تفاوض بين الطرفين، هو ادعاء مرفوض. فلم يكن هناك مفاوضات بين الطرفين خلال تلك الفترة، ولم يُعلم أي من الطرفين الآخر بأن تلك المكاملة أو البريد الإلكتروني عبارة عن مفاوضات لحل النزاع، وعليه لا يجوز للهيئة التحكيمية سماع هذا النزاع.





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



2. إضافة لعدم احترام المحكمة شرط اللجوء للمفاوضات، قامت كذلك بتجاهل محاولات الوساطة تحت إشراف المركز السعودي للتحكيم التجاري، فمحام المحكمة لم يحضر عدداً من الجلسات، وكان غير متعاون على الاطلاق خلال جلسات الوساطة التي كانت كأن لم تكن، حيث كان الرد المتكرر من محام المحكمة "هذا عرض مرفوض" في مخالفة صريحة للمادة التاسعة من قواعد الوساطة ومبدأ حسن النية. قام كذلك محام المحكمة علاوة على ذلك بتجاهل مدة الوساطة المحددة بـ 30 يوماً بالبند الثامن من العقد، مُنهيًا جلسات الوساطة قبل أسبوعين من نهايتها، وعليه يجب أن توقف إجراءات هذه التحكيم وأن تعود المحكمة لطاولة إلى المفاوضات والوساطة بحسن نية.
3. ادعاء المحكمة أن نص "بأسرع وقت ممكن"، يشير لتسليم 10 قطع قبل تاريخ 17 يونيو 2021، غير صحيح. فمن خلال المفاوضات السابقة للعقد، تم ابلاغ المحكمة بأن المحكم ضدها ستحاول قدر الإمكان أن ترسل 10 قطع قبل 17 يونيو 2021، ولكن لم يحصل خلال المفاوضات ولا في العقد أن التزمت المحكم ضدها بتسليم 10 بدل قبل 17 يونيو 2021.
4. وعليه لا يحق للمحكمة أن تستخدم حقها بفسخ العقد، فتأخر المحكم ضدها بإرسال بقية البدل عن تاريخ 1 أكتوبر 2021 حتى تاريخ 1 نوفمبر 2021 لا يعد مخالفة جوهرية للعقد وهي التي تعطي الحق للمدعي أن يفسخ العقد بموجب المادة 51 من اتفاقية البيع الدولي. بل وحاولت المحكم ضدها أن تجد الحلول لتجنب تأجيل رحلة المحكمة الأولى، بأن عرضت بأن ترسل بدلة إضافية بتاريخ 1 أكتوبر 2021، وبذلك يكون مجموع العدد المرسل 6 بدل، وبه كانت تستطيع المحكمة أن ترسل الرحلة الأولى بنقص فقط عدد راكبين منفذةً لالتزامها بموجب المادة 77 من اتفاقية البيع الدولي البضائع، ولكن المحكمة لأسبابها غير المعلنة أعلنت فسخ العقد وطالبت المحكم ضدها بتحمل نتيجة هذا الفسخ، بل وتعويضها القيمة المدفوعة مع الفوائد.
5. وافترضاً أن التأخير كان مخالفة جوهرية للعقد، فالتأخير كان بقوة قاهرة خارجة عن إرادة المحكم ضدها بسبب تأخر شركة الخوذة السوداء بإرسال الخوذ الخاصة بالبدل الفضائية بسبب جائحة كورونا وحرائق الغابات في شمال أفريقيا، وعليه يطبق على المحكم ضدها الاستثناء في المادة 79 من اتفاقية البيع الدولي.





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



6. بناءً على ما سبق، لا تستحق المحكمة أي تعويضات عن التأخير لعدم وجود خسارة حقيقة لحقت بها ولا مكسب مستقبلي فائت، ويجب على المحكمة أن تستلم بقية البدل وتدفع المتبقي من الثمن بعد استلام البدل قبل تاريخ 1 نوفمبر 2021.
7. وفي حال وجدت هيئة التحكيم أن المحكمة تستحق تعويضات، فإن التعويضات التي تطالب بها المحكمة غير مطابقة للعقد والمادة 74 من اتفاقية البيع الدولي حيث أن التعويضات المطالب بها تزيد عن الخسارة المزعومة والربح الضائع. إضافة إلى أن تلك الخسائر المزعومة لم يكن من الممكن توقعها كنتيجة لمخالفة العقد.

### خامساً: تشكيل هيئة التحكيم

1. وفقاً للمادة (9) من العقد والمادة (11) من قواعد التحكيم، ترشح المحكمة ضدها كمحكم في هذه الدعوى التحكيمية:

الأستاذ/ عيسى حمد

محكم دولي مستقل

عنوان: 2 Macquarie Street, Sydney, Australia

هاتف: +61 2 6953 2250

فاكس: +61 2 6953 2255

بريد إلكتروني: Eissa@EissaHarbitration.com





## سادساً: الطلبات

تلتزم المحاكم ضدّها من هيئة التحكيم ما يلي:

1. أن تُوقف إجراءات التحكيم حتى يتفاوض الطوفان بشكل ودي ل 15 يوماً ثم يلجؤوا للوساطة لثلاثين يومين.
2. أن تُلزم المحكمة بالإفصاح عن حقيقة كونها مُمولة من قبل طرف ثالث، وعن هوية الممول وعن اتفاقية التمويل.
3. رد دعوى المحكمة بإعادة كامل المبلغ الذي دفعه المشتري وقدره (50,000,000) ريال سعودي مع الفوائد.
4. رد دعوى المحكمة بدفع الخسائر المالية التي لحقت بها والمكسب المستقبلي الفائت عن الاخلال بالعقد والتأخر في إرسال البدلات بإجمالي (9,280,000) ريال سعودي.
5. إلزام المحكمة بتحمل كامل نفقات التحكيم إضافة إلى أتعاب محامي المحاكم ضدّها.
6. تحتفظ المحاكم ضدّها بحقها في تعديل دفعوعها و/أو طلباتها خلال الجلسات اللاحقة.

بالوكالة عن المحاكم ضدّها

سارا باركر

مكتب باركر للمحاماة والاستشارات القانونية

19 سبتمبر 2021





## مرفق المحكم ضدّها رقم (1)

### إفادة الشاهد خليل الواتي

1. لقد ولدت في 12 فبراير 1979 ولدي ماجستير العلوم في مفاوضات الأعمال الدولية. أنا حاليًا رئيس قسم التعاقد في شركة ماجلان الكبرى ذ. م. م.، وفي 30 مارس 2015، كنت أعمل كمدير للقسم التجاري بشركة الخوذة السوداء، حيث كنت مسؤولاً عن التسويق والإعلان عن منتجاتنا الجديدة والتعامل مع الموردين. لذلك عندما عرضت علينا الشركة أن نتعاقد معها للتزود بالخوذات كنت واثق من أنهم سوف يحترمون الأجل وشاركت في كل مراحل التفاوض.
2. نظراً لعلاقتي بشركة الخوذة السوداء حضرت الاجتماع المنعقد بتاريخ 8 يونيو 2020 وقمنا بمفاوضات مطولة مع شركة الخوذة السوداء، وأكد ممثلي الشركة استعدادها لإرسال الخوذ خلال سنة من تاريخ اجتماعنا معها فمن المتفق أن يقع تسليم الخوذ بتاريخ 27 يونيو 2020.
3. كنت حاضرًا في المعرض السنوي في مملكة شمال إفريقيا الذي عرضت فيه شركة ماجلان الكبرى المحدودة منتجاتها. خلال المعرض، قدمنا منتجنا الفريد من نوعه، بدلة فضائية حديثة من طراز Exploration Extravehicular Mobility Unit (xEMU) 2020. يتميز هذا النوع من البدلات بموافقته لأعلى معايير الأمن والسلامة المعمول بها في المجال الفضائي، حيث تمتاز بمواصفات فنية فريدة.
4. خلال المعرض تحاورنا مع ممثلي شركة درب التبانة القابضة وبينوا اهتمامهم بمنتجاتنا وتحاورنا حول إمكانية تزويدهم ب 15 بدلة فضائية في اجال لا يتجاوز سنة من تاريخ توقيع العقد. عند المفاوضات وضح الفريق أن احترام موعد تسليم البدلات يرتبط بمدى احترام المزودين بتاريخ التسليم المحدد كشركة الخوذة السوداء، مما أدى إلى اقتراح ممثل من شركة درب التبانة ذ. م. م أن يقترح تغيير بند تاريخ التسليم كي يبرز أن التسليم يجب أن يكون قبل مدة كافية من انطلاق الرحلة السياحية الأولى للفضاء المبرمجة بتاريخ 1 أكتوبر 2021.





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



5. بتاريخ 1 يونيو 2020، وبعد المعرض سالف الذكر، تم عقد اجتماع موسع بين الطرفين، وانتهى بقيام الطرفين بالانتهاء من الاتفاق على صياغة العقد النهائية ومن ثم توقيع عقد توريد عدد 15 بدلة فضائية من طراز (خارج المركبة).
6. وبتاريخ 18 يونيو 2020، تم توقيع العقد بين الطرفين في صياغته الأخيرة.

مملكة شمال أفريقيا  
خليل الواتي

-- انتهى --





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



## مرفق المحكم ضدها رقم (2)

٢٥ يناير ٢٠٢١

المهندسة/ مريم الاسطرلابي

شركة ماجلان الكبرى ذ. م. م

١٢ شارع ابن الشاطر، ص. ب. ٥٦٧٥٨٢

المدينة العربية، مملكة شمال أفريقيا

### الموضوع: تسليم الخوذ

السيدة مريم الاسطرلابي المحترمة

تحية طيبة وبعد،

عطفاً على مكالمتنا الأخيرة، فإنه نظراً للحرائق التي حدثت في غابات دولة شمال أفريقيا، والتي أجبرتنا على إغلاق مصانعنا وذلك لدواعي الأمن والسلامة وطلب الدفاع المدني ومكافحة الحرائق عدة أيام للقضاء على هذه الحرائق، علاوة على ما نتج عنها من توقف كامل وغلق مصنع الشركة منذ شهر نوفمبر ٢٠٢٠، وعدم معرفتنا بتاريخ الانتهاء من إخماد الحرائق والبت في شكل أمن للعمل في المصنع والحفاظ على سلامة موظفينا؛ نحيطكم علماً بأننا، وللأسف، لن نتمكن من تسليم الـ ١٥ خوذة في التاريخ المتفق عليه.

نتمنى منكم تفهم الظرف الطارئ الذي أدى لهذه الحالة، ونعتذر من حضرتكم عن عدم تمكننا من تلبية توقعاتكم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،

بالنيابة عن شركة الخوذة السوداء ذ.م.م

-- انتهى --







### مرفق المحكم ضدها رقم (3)

## جريدة الفضاء الجديد

### أخبار دولية

### شمال أفريقيا في 5 فبراير 2021

مع التأكيد أن الشركة لها خط إنتاج متخصص في تصنيع الخوذ الفضائية للبدلة، على عكس العديد من الشركات الأخرى .

كما أكد المدير التنفيذي للشركة أن البديل الفضائية المعدلة متوفرة للطلب والشراء من شركة الدوامة ذ.م.م. من تاريخ 5 فبراير 2021 .

كما تجدر الإشارة، أنه هناك ترقب شديد لهذه البديل الفضائية المعدلة بسبب التصريحات الجدلية التي صرح بها السيد جاك ميلر مؤخراً عندما قام بمقارنة البديل الفضائية المعدلة مع شركة المنافسة "ماجلان الكبرى".

علماً أنه من المتوقع أن سعر سهم شركة الدوامة سيرتفع بنسبة لا تقل ٢٠٪ بعد الاعلان عن هذا المنتج. مما يجعلها خياراً مثالياً للاستحواذ.

وهناك أخبار موثوقة من مصدرنا الحصري أن شركة درب التبانة في مفاوضات متقدمة للاستحواذ على شركة الدوامة، وأكد مصدر رفض الإفصاح عن هويته أن الاستحواذ في مرحله الأخيرة.

في إطار التطور الملحوظ للرحلات الفضائية، شهدت اليوم مدينة شمال أفريقيا المؤتمر الصحفي الذي عُقد في المركز الرئيسي لشركة الدوامة ذ.م.م؛ حيث أعلنت الشركة طرح عدد من المنتجات المختصة الجديدة للرحلات الفضائية، وعلى الأخص البديل الفضائية المعدلة وهي المنتج الرئيسي لهذا الإطلاق من المنتجات لهذا العام.

وصرح جاك ميلر، الرئيس التنفيذي لشركة الدوامة ذ.م.م "نحن في شدة الحماس لإطلاق هذه البدلة الفضائية المعدلة لكونها أقل وزناً بنسبة 30٪ من وزن البدلة الفضائية التي تقوم بعض منافسينا في السوق بصناعتها، وأقل سعراً بنسبة 7٪ مقارنة بأسعار السوق المنافسة".

كما يأتي هذا التصريح بالتوازي مع زيادة نسبة الأقبال على سوق السياحة الفضائية، حيث بدأ هذا السوق يشهد زيادة حجم الطلب عليه مع زيادة عدد شركات العاملة في عمل رحلات السياحة الفضائية.

كما أشار المدير التنفيذي للشركة أن البديل الفضائية المعدلة هو جزء من التزام شركة الدوامة بتقديم أفضل البدلات الفضائية لعملائها،

-- انتهى --







## مرفق المحكم ضدها رقم (4)

١

من: [A.aljasim@aljasim.com](mailto:A.aljasim@aljasim.com)

التاريخ: 2021/09/20م، الساعة 11:20 صباحًا.

إلى: [Sarah.parker@Sarahparkerlaw.com](mailto:Sarah.parker@Sarahparkerlaw.com) , [Talal.Abdulhakim@franksmith.com](mailto:Talal.Abdulhakim@franksmith.com)

صورة إلى: [Eissa@EissaHarbitration.com](mailto:Eissa@EissaHarbitration.com) , [Jumana.ahmad@ahmadandpartners.com](mailto:Jumana.ahmad@ahmadandpartners.com)

[a.abdulaziz@sadr.org](mailto:a.abdulaziz@sadr.org)

الموضوع: تحديد موعد اجتماع تمهيدي للقضية التحكيمية بين المحكمة شركة درب التبانة والمحكم ضدها شركة ماجلان الكبرى.

ممثل المحكمة شركة درب التبانة

السيد/ طلال عبدالحكيم

ممثلة المحكم ضدها شركة ماجلان الكبرى

السيدة/ سارا باركر

تحية طيبة، وبعد.

بداية أود شكركم على قبول تعييني كرئيس لهيئة التحكيم من قبل المركز السعودي للتحكيم التجاري، وأتطلع للعمل معكم لحل هذا النزاع. إشارة للقضية التحكيمية المقيدة لدى المركز السعودي للتحكيم بين المحكمة شركة درب التبانة والمحكم ضدها شركة ماجلان الكبرى برقم SCCA21MA10 ، والمنظورة لدى هيئة التحكيم المشككلة من قبلي كرئيسة لهيئة التحكيم والأستاذة/ هجانة أحمد كمحكمة مختارة عن المحكمة والأستاذ/ عيسى حمد كمحكم مختار من قبل المحكم ضدها.

تود الهيئة التحكيمية إبلاغكم بموعد عقد اجتماع تمهيدي -عن بعد- قبل عقد الجلسات التحكيمية للاتفاق على الإجراءات المتعلقة بسير إجراءات التحكيم ومناقشة الجدول الزمني ومواعيد عقد الجلسات، وذلك يوم 2021/9/22م في تمام الساعة 8:00 صباحًا، كما تود هيئة التحكيم التأكيد على الطرفين بالاستعداد لمناقشة طلب الافصاح المقدم من قبل المحكم ضدها فيما يتعلق بالتمويل من قبل طرف ثالث في الاجتماع التمهيدي وقبل الجلسات لأهميته .

سيتم تزويد الأطراف برابط الاجتماع على العناوين الثابتة للطرفين لدى المركز السعودي للتحكيم.

وتقبلوا أطيب التحية والتقدير ،،

رئيسة هيئة التحكيم/ عبير الجاسم





من: [A.aljasim@aljasim.com](mailto:A.aljasim@aljasim.com)

التاريخ: 2021/09/22م، الساعة 7:22 مساءً.

إلى: [Sarah.parker@Sarahparkerlaw.com](mailto:Sarah.parker@Sarahparkerlaw.com) , [Talal.Abdulhakim@franksmith.com](mailto:Talal.Abdulhakim@franksmith.com)

صورة إلى: [Eissa@EissaHarbitration.com](mailto:Eissa@EissaHarbitration.com) , [Jumana.ahmad@ahmadandpartners.com](mailto:Jumana.ahmad@ahmadandpartners.com)

[a.abdulaziz@sadr.org](mailto:a.abdulaziz@sadr.org)

ممثل المحكمة شركة درب التبانة

السيد/ طلال عبدالحكيم

ممثلة المحكم ضدها شركة ماجلان الكبرى

السيدة/ سارا باركر

تحية طيبة وبعد.

بالإشارة إلى الاجتماع التمهيدي للقضية التحكيمية بين المحكمة شركة درب التبانة والمحكمة ضدها شركة ماجلان الكبرى ذ. م. م والذي عقد عن بعد صباح اليوم لمناقشة إجراءات التحكيم والجدول الزمني ومواعيد عقد الجلسات وعن حقيقة كون المحكمة ممولة من قبل طرف ثالث، فقد قررت هيئة التحكيم ما يلي:

#### القرارات:

1. يجب على المحكمة أن تفصح للمحكمة ضدها وهيئة التحكيم عن حقيقة كونها مُمولة من قبل طرف ثالث و عن هوية الممول، وكبار المساهمين والمستثمرين وأعضاء مجلس الإدارة والمستفيدين من شركة الممول قبل تاريخ 2021/09/25م.
2. لا ترى هيئة التحكيم حاجة في الوقت الحالي لطلب الإفصاح عن اتفاقية التمويل، وقد تطلبها أو تطلب جزء منها خلال الجلسات القادمة إذا دعت الحاجة.

مع أطيب التحيات،،،

عبيد الجاسم

رئيسة هيئة التحكيم





من: [Talal.Abdulhakim@franksmith.com](mailto:Talal.Abdulhakim@franksmith.com)

التاريخ: 2021/09/23م، الساعة 3:10 مساءً

إلى: [Eissa@EissaHarbitration.com](mailto:Eissa@EissaHarbitration.com) , [Jumana.ahmad@ahmadandpartners.com](mailto:Jumana.ahmad@ahmadandpartners.com) ,

[A.aljasim@aljasim.com](mailto:A.aljasim@aljasim.com)

[Sarah.parker@Sarahparkerlaw.com](mailto:Sarah.parker@Sarahparkerlaw.com)

صورة إلى: [a.abdulaziz@sadr.org](mailto:a.abdulaziz@sadr.org)

الموضوع: إفصاح المحكمة عن التمويل من قبل طرف ثالث.

السادة رئيس وأعضاء هيئة التحكيم المحترمين

السيدة/ سارا باركر ممثلة المحتكم ضدها

تحية طيبة، وبعد.

إشارة إلى البريد الإلكتروني الوارد من هيئة التحكيم بتاريخ 2021/09/22م والمتضمن طلب هيئة التحكيم من المحكمة الإفصاح عن حقيقة تمويلها من قبل طرف ثالث وعن هوية الممول، وكذلك كبار المساهمين والمستثمرين وأعضاء مجلس الإدارة والمستفيدين من الممول.

تود المحكمة أن تستجيب لطلب هيئة التحكيم بالإفصاح عن أنها ممولة من قبل طرف ثالث وهي شركة النجم الساطع لخدمات التمويل، وأكبر المساهمين فيها هي شركة السُدس القابضة، حيث تمتلك ما نسبته 95% من شركة النجم الساطع لخدمات التمويل، بينما الـ 5% المتبقية مملوكة لشركة التمويل الذكي القابضة. شركة السُدس القابضة تمتلك عدد من شركات التمويل التقليدية و شركات التكنولوجيا المالية ( Fintech ) في عدد من دول العالم ومن أهمها بالإضافة للمذكور أعلاه شركة مُمولون، وهي شركة تمويل تركز تمويلها على القضايا الصغيرة والمتوسطة تم الاستحواذ عليها بداية 2021. لا يوجد أي عضو من أعضاء مجلس الإدارة في الشركات المذكورة أعلاه على علاقة مباشرة بأي طرف من أطراف التحكيم.

كما تؤكد المحكمة بأن هذا الإفصاح عن ممولها ما هو إلا تعاوناً منها مع هيئة التحكيم ورغبة في تعجيل الإجراءات، وتتمسك بعدم أحقية الهيئة طلب الإفصاح عن كونها ممولة من قبل طرف ثالث ولا هوية الممول ولا اتفاقية التمويل..

مع التحية،

ممثل المحكمة/ طلال عبدالحكيم





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



٤

من: [Jumana.ahmad@ahmadandpartners.com](mailto:Jumana.ahmad@ahmadandpartners.com)

التاريخ: 2021/09/24م، الساعة 02:45 مساءً

إلى: [A.aljasim@aljasim.com](mailto:A.aljasim@aljasim.com) ، [Eissa@EissaHarbitration.com](mailto:Eissa@EissaHarbitration.com) ، [Talal.Abdulhakim@franksmith.com](mailto:Talal.Abdulhakim@franksmith.com) ،

[Sarah.parker@Sarahparkerlaw.com](mailto:Sarah.parker@Sarahparkerlaw.com)

صورة إلى: [a.abdulaziz@sadr.org](mailto:a.abdulaziz@sadr.org)

السادة الزملاء أعضاء هيئة التحكيم  
سعادة المحامي / طلال عبد الحكيم  
سعادة المحامية / سارا باركر  
الموقرين  
الموقر  
الموقرة

إشارة إلى البريد الإلكتروني المقدم من المحكمة بتاريخ 2021/09/23م والتي أفصحت فيه عن تمويلها من قبل طرف ثالث في هذه القضية من قبل شركة النجم الساطع لخدمات التمويل، وذلك بناء على طلب هيئة التحكيم في خطابها المؤرخ في 2021/09/22م، وبناء على المعلومات التي أفصحت عنها المحكمة، أود إبلاغكم بأني عملت كمحكم في ثلاث قضايا تم تمويلها من قبل شركة التمويل العربي وهي شركة مملوكة بالكامل لشركة السدس القابضة وحيث أن التمويل في القضية الأولى و الثانية كان تمويلاً لكامل تكاليف القضية التحكيمية من بداية التحكيم حتى نهايته والتمويل في القضية الثالثة كان تمويلاً تم الحصول عليه بعد صدور الحكم التحكيمي وكان كما يبدو تمويلاً لتنفيذ الحكم التحكيمي، وليس لكامل تكاليف التحكيم، عرفت عنه بالصدفة خلال مؤتمر حضرته في دولة شمال أفريقيا. في كل هذه القضايا، لم يكن للممول دور في اختياري حيث تم الحصول على التمويل في كل هذه القضايا بعد تعييني كمحكم فيها.

كل القضايا المشار إليها أعلاه لم تتضمن أيًا من الكيانات أو الأشخاص أو مكاتب المحاماة التي تشارك في التحكيم الحالي، إضافة إلى أن محل النزاع في كل القضايا مختلف تماماً، حيث كانت اثنتان منهما قضايا تحكيم استثماري الثالثة كانت تحكيمياً متعلقاً ب عقود تأمين. لا علاقة لي مباشرة بشركات التمويل، ولم يسبق لأي من هذه الشركات المذكورة أن تواصلت معي بشكل مباشر أو غير مباشر حسب علمي. التحكيم الأول والثالث اكتملت فيهما الإجراءات بتاريخ سابقة لتاريخ تعيين هيئة التحكيم، حيث أن التحكيم الأولى اكتملت فيها الإجراءات بتاريخ 19 أغسطس 2021م والتحكيم الثالث اكتملت فيها الإجراءات بتاريخ 20 أغسطس 2021م. بينما الإجراءات لا زالت قائمة في التحكيم الثاني.

علاوة على ذلك، فإنه من تاريخ 1 مايو 2020م، انفصل عدد من شركاء شركة المحاماة التي أعمل شريكاً فيها وهي شركة العربي جمعان رشيد لينشؤوا شركة الميزان العادل، وهي شركة محاماة مستقلة، وقد سبق لأحد الشركاء في شركة الميزان العادل حين كان شريكاً لي في شركة العربي جمعان رشيد تمثيل أحد أطراف قضية تحكيمية تم تمويلها من قبل شركة السدس القابضة، إضافة لكون أحد الشركاء السابقين في شركة الميزان العادل، هو أحد المؤسسين وعضو مجلس الإدارة في شركة التمويل الذكي القابضة المالكة لنسبة 5% من شركة النجم الساطع، وكان قد استقال من عمله في شركة الميزان العادل للمحاماة بشهر ديسمبر 2020م.

أخيراً، بعد أن قامت شركتي بالقيام بفحص تعارض المصالح داخل الشركة، اتضح أن شركتنا تقدم خدمات قانونية على مدى الست سنوات الماضية لشركة مؤولون في القضايا التي تتولى تمويلها تلك الشركة، خدماتنا كانت تقديم استشارات قانونية للتأكد من مدى فاعلية الاستثمار في تلك القضايا، ولكن شركة





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



مُمولون شركة مُستقلة تماماً ولا علاقة لشركة النجم الساطع فضلاً عن شركة السدس القابضة في إدارتها ولا جوانبها المالية، حيث أنها مستقلة تماماً عن شركتها الأم والشركات التابعة لها. إضافة لذلك، أبلغتنا شركتنا مُمولون أن عقدنا معها تم تعليقه ببداية 2021 بعد أن تم الاستحواذ عليها من قبل شركة السدس القابضة على أن تتم مناقشته خلال وقت لاحق.

وفي الختام، أود أن أوضح لسعاتكم بأن ما تم ذكره لا صلة له باستقلالي وحيادي كمحكم في هذه القضية وإنما جاء هذا الإفصاح من باب إثبات حسن النية والشفافية وللتأكيد على تمتعي بكامل الحيادية والاستقلال للعمل كمحكم في هذه الدعوى.

أطيب التحيات،،،

جمانة أحمد/ عضو هيئة التحكيم





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



٥

المركز السعودي للتحكيم التجاري

الدور الثامن، 7982 طريق الملك فهد الفرعي - المؤتمرات

الرمز البريدي: 12711 - 4183

الرياض، المملكة العربية السعودية

هاتف: +966 920003625

25 سبتمبر 2021م

سعادة الأستاذ/ أحمد عبدالعزيز

بالنيابة عن موكلتي شركة ماجلان الكبرى، نتقدم بطلب رد المحكمة المرفق وفقاً للمادة 14 من قواعد التحكيم بالمركز السعودي للتحكيم التجاري .

تم إرسال نسخة من طلب رد المحكم للمركز ونسخة للمحتكمة.

تقبلوا فائق التقدير والاحترام،،،

ممثّل المحتكم ضدها :

مكتب باركر للمحاماة والاستشارات القانونية

نسخة إلى :

المحتكمة شركة درب التبانة

المرفقات:

طلب الرد مع مرفقاته

الوكالة القانونية (غير مرفقة)

إثبات إرسال طلب رد المحكم للمحتكمة - التوصيل السريع (غير مرفق)





الموقر الأستاذ/ أحمد عبدالعزيز

الموقر السيد/ طلال عبدالحكيم

تحية طيبة، وبعد.

بصفتي ممثلاً عن الشركة المحتكم ضدها في القضية التحكيمية المقيدة لدى المركز السعودي للتحكيم برقم SCCA21MA10 بين المحتكمة شركة درب التبانة والمحتكم ضدها شركة ماجلان الكبرى، والمشكل لنظرها هيئة التحكيم المكونة من الأستاذة/ عبير الجاسم رئيسة هيئة التحكيم والأستاذة/ جمانة أحمد محكمة مختارة عن المحتكمة والأستاذة/ عيسى حمد محكم مختار عن المحتكم ضدها.

أتقدم إلى سعادتكم بموجب المادة (14) من قواعد تحكيم المركز السعودي للتحكيم التجاري بطلب رد المحكمة المختارة عن المحتكمة السيدة/ جمانة أحمد، وذلك وفق ما يلي :

عرفت المحتكم ضدها عن كون المحتكمة مُمولة من قبل طرف ثالث صدفة وذلك حين عرف رئيس الشؤون القانونية بشركة المحتكم ضدها عن حادثة اختراق لعدد من عناوين البريد الإلكتروني للشركة المحتكمة من قبل بعض الهواة بعد هجوم الصحافة على الشركة المحتكمة ونعتها ب (الشركة المحتالة تجاه عملائها). أدى هذا الاختراق إلى تسريب معظم رسائل البريد الإلكتروني وبعض مستندات المحتكمة؛ اطلعت المحتكم ضدها على بريد إلكتروني من الرسائل المسربة مؤرخ بتاريخ 14 أغسطس 2021م بين مدير الشؤون القانونية لدى المحتكمة السيد طارق فاروق وبين الرئيس التنفيذي السيد/ عمر الخياط. ذكر فيه مدير الشؤون القانونية بأنه من المناسب اختيار السيدة/ جمانة أحمد كمحكمة مُرشحة من قبل المحتكمة لفض النزاع، حيث أن آراء السيدة/ جمانة أحمد وتوجهاتها في موضوع الوساطة وعدم إلزاميتها في حال عدم رغبة أحد الأطراف بذلك واضحة. وجاء من ضمن مرفقات البريد الإلكتروني عدد من آراء السيدة/ جمانة أحمد، والتي تدعم موقف المحتكمة بوضوح في هذه القضية.

من ضمن هذه الآراء، تعليقٌ كتبته السيدة/ جمانة أحمد على أحد المقالات المنشورة في مدونة (الأعمال) بتاريخ 03 يوليو 2016 ردًا على مقالة بعنوان (هل اللجوء للوساطة قبل التحكيم خيار أمثل؟) وذكرت ما نصه:

"أرى أن عدم اللجوء للوساطة أو المفاوضات من قبل أحد الطرفين، أو لجؤهم إليها مع عدم أخذها بجدية من قبل الطرفين أو أحدهما على الرغم من وجود اتفاق سابق لذلك، ليس سبباً كافياً للاعتراض على اختصاص هيئة التحكيم، ولا يجب على هيئة التحكيم أن تقر عدم اختصاصها، كما لا يجب عليها أن توقف الإجراءات حتى يلجأ الأطراف للتفاوض و/أو الوساطة، بل عليها الاستمرار في نظر النزاع المنظور أمامها والفصل فيه. غالبية الكتابات الأكاديمية وأحكام المحاكم تؤكد أن عدم لجوء أحد الأطراف للتفاوض أو الوساطة قبل التحكيم، أمر لا يلغي اختصاص هيئة التحكيم، بل يُعتبر قرار راجع لها في الاستمرار بالتحكيم من عدمه. يتأكد ذلك إذا رغب أحد الأطراف عدم التعاون خلال الوساطة أو التفاوض، حيث تعتبر الدعوى جاهزة للفصل فيها، ودعوة الأطراف للجوء لطلولة المفاوضات أو الوساطة مضبوطة للوقت والجهد، ولا طائل من إطالة الإجراءات بلا فائدة مرجوة.







**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



تعليق: جمانة أحمد، محكمة دولية.

في رد من قبل الرئيس التنفيذي للشركة السيد عمر الخياط على البريد الإلكتروني المرسل من قبل رئيس الشؤون القانونية السيد طارق فاروق، ذكر الرئيس التنفيذي ما يلي:

"هل يمكن التأكد من وجود أي علاقة بين شركة التمويل التي سنستخدمها، وبين المحكمة السيدة جمانة أحمد؟ إن كان بإمكانك ذلك، ووجدت أي علاقة بينهما، فيجب أن نحاول إخفاء أمر التمويل من قبل طرف ثالث حتى لا نخسر السيدة جمانة أحمد كمحكمة في هذه القضية. في حال لم نجد لها بديلاً وفي حال وجود أي صلة، فيجب أن يتم رفض طلب الإفصاح بحجة أن حقيقة كوننا ممولين من قبل طرف ثالث قد تؤثر على استراتيجيتنا بالتعامل مع القضية، و أننا نعتبر هذه المعلومات، ومعلومات تجارية سرية قد تؤثر على موقف الشركة المالي أمام العموم."

في رد لاحق لرئيس الشؤون القانونية، ذكر أنه لا يوجد أي صلة واضحة بين شركة التمويل وبين المحكمة من خلال المعلومات الموجودة في الموقع الإلكتروني الخاص بالمحكمة ولا في الموقع الإلكتروني الخاص بشركة التمويل.

ومن هذا التعليق يتضح بشكل لا لبس فيه سبب اختيار السيدة/ جمانة أحمد من قبل المحكمة حيث أن رأيها في هذه الدعوى معروف حتى قبل النظر بها، و يتضح كذلك سبب عدم ممانعة المحكم ضدها أن يتم الإفصاح عن الممول من قبل طرف ثالث، حيث لم تكن على معرفة بأن الشركة الأم لشركة التمويل قد مولت قضيتين حكمت فيهما المحكمة السيدة جمانة أحمد.

تطلب المحكم ضدها رد المحكمة المختارة عن المحكمة السيدة/ جمانة أحمد، لوجود شكوك جدية مؤثرة على حيادها واستقلاليتها والناجحة عن علاقتها وصلتها بالشركة الممولة من قبل طرف ثالث، شركة النجم الساطع لخدمات التمويل من خلال عملها في ثلاث قضايا تحكيمية تم تمويلها من قبل شركة تابعة للشركة الأم لشركة النجم الساطع، وهذا يعني تعيين متكرر لنفس المحكم من قبل هذه الشركات، وهذا يثير شكوكاً في حيادية واستقلال المحكم. إضافة لتقديم شركة المحكمة السيدة جمانة أحمد خدمات قانونية لشركة مُمولون قبل استحواذها من قبل شركة السدس القابضة.

وفي اتخاذ هيئة التحكيم قرارها بشأن رد المحكمة السيدة جمانة أحمد، تدعو المحكم ضدها هيئة التحكيم إلى الأخذ استثناساً بالقواعد الإرشادية في تعارض المصالح الصادرة من رابطة المحامين الدولية، IBA Rules on Conflicts of Interest، وبالتحديد المعيار 7 (a) الذي يطلب الإفصاح عن التمويل من قبل طرف ثالث، إضافة إلى 1.4 من القائمة الحمراء غير القابلة للتنازل والتي تعتبر تقديم شركة المحكم لخدمات قانونية لأحد الأطراف أو تابع لأحد الأطراف من الظروف غير القابلة للتنازل والتي تستوجب عزل المحكم. كذلك من الممكن للهيئة الاطلاع على التقرير الصادر من المجلس الدولي للتحكيم التجاري وجامعة كوين ماري حول التمويل من قبل طرف ثالث ICCA-Queen Mary Task Force on Third-Party Funding on International Arbitration، وكذلك أفضل الممارسات في تمويل التقاضي من قبل طرف الثالث الصادر من رابطة المحامين الأمريكية، American Bar Association Proposal on Third-Party Litigation Funding Best Practices. وفي كل هذه المراجع تمت الإشارة لأفضل الممارسات المتعلقة بالتمويل من قبل طرف ثالث، وكلها تطلب الإفصاح عن التمويل من قبل







**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



طرف ثالث وعن هوية الممول بشكل تلقائي من قبل الطرف الممول وبدون طلب من هيئة التحكيم، ولكن المحكمة، تعاملت بسوء نية، ولم تصح عن هذه الحقيقة حتى تم طلبها من قبلنا، من قبل هيئة التحكيم. أشارت القواعد الاسترشادية الصادرة من رابطة المحامين الدوليين كذلك إلى أن التعيين المتكرر لأحد المحكمين قد يعد من الأسباب التي تثير الشكوك حول حيادية المحكم خصوصاً إذا كان التعيين خلال الثلاث سنوات الماضية. كل هذه الظروف يجب أخذها بالاعتبار حين تقييم استقلالية وحيادية السيدة جمانة أحمد، حيث تُشير كل هذه الحقائق إلى أن اختيار السيدة جمانة أحمد كان لهدف ما.

الممول من قبل طرف ثالث قد يكون له دور في اختيار المحكم، وقد يكون له دور في إرشاد ممثلي الشركة الممولة خلال الجلسات، وفي حال فوز القضية، يكون له فائدة مالية مباشرة من عائدات القضية التي قام بتمويلها. وتكرار تعيين المحكمة السيدة جمانة أحمد من نفس الشركات التابعة لشركة التمويل الأم، تدل على فائدة مالية للمحكمة السيدة جمانة أحمد تمثل برسوم التحكيم التي تحصل عليها. كذلك كون أحد شركاء المحكمة السابقين قد عمل في قضية تم تمويلها من قبل شركة السدس القابضة التي تمتلك حصة الأسد في شركة النجم الساطع التي تمول هذا التحكيم، وأن أحد الشركاء السابقين لشركة الميزان العادل التي انفصلت عن شركة المحاماة الخاصة بالمحكم هو أحد المؤسسين وأعضاء مجلس الإدارة في شركة التمويل الذكي القابضة، كل هذه أسباب كافية لوجود شكوك في حيادية واستقلال المحكمة السيدة جمانة أحمد، وفقاً للقواعد الإرشادية الصادرة من رابطة المحامين الدولية، IBA حيث لا يمكن أن تكون كل هذه الظروف صدفة اجتمعت بحق السيدة جمانة أحمد.

ولرغبة المحتكم ضدها في إكمال الإجراءات التحكيمية بنزاهة وشفافية وحرصها على أن يكون نظر النزاع عادلاً وبحقها؛ فإنها تأمل الموافقة على طلب رد المحكمة السيدة جمانة أحمد، حتى يتسنى للطرفين حل نزاعهما باستقلالية وحياد من المحكمين ودون تأثير من أي منهم. وكلنا قناعة، أن السيدة جمانة أحمد، تتمتع بنزاهة وشفافية وستتحمى من تلقاء نفسها عن نظر هذا النزاع، وفي حال عدم موافقتها على التنحي، فتطالب المحتكم ضدها أن يستخدم المسؤول الإداري في المركز السعودي للتحكيم التجاري سلطته لعرض هذا الطلب على هيئة التحكيم وأن تتخذ الهيئة قرارها برد السيدة جمانة أحمد.

وتقبلوا أطيب التحية ،،،

بالوكالة عن المحتكم ضدها

المحامية/ سارا باركر





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



٦

المركز السعودي للتحكيم التجاري

الدور الثامن، 7982 طريق الملك فهد الفرعي - المؤتمرات

الرمز البريدي: 12711 - 4183

الرياض، المملكة العربية السعودية

هاتف: +966 920003625

28 سبتمبر 2021م

سعادة الأستاذ/ أحمد عبدالعزيز

بالنيابة عن موكلتي شركة درب الثبانة، نتقدم برد على طلب رد المحكمة السيدة جمانة أحمد، والمرسل من قبل المحكم ضدها بتاريخ 25 سبتمبر 2021م وفقاً للمادة 14 من قواعد التحكيم بالمركز السعودي للتحكيم التجاري.

تم إرسال نسخة من الرد على طلب رد المحكم للمركز ونسخة للمحتكم ضدها.

تقبلوا فائق التقدير والاحترام،،

ممثل المحتكمة:

مكتب المستشار طلال عبدالحكيم بالتعاون مع مكتب فرنك أند سميث إل إل بي

نسخة إلى:

المحتكم ضدها شركة ماجلان الكبرى المحدودة

المرفقات:

طلب الرد مع مرفقاته

الوكالة القانونية (غير مرفقة)

إثبات إرسال الرد على طلب رد المحكم للمحتكمة - التوصيل السريع (غير مرفق)





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



الموقر

سعادة الأستاذ/ أحمد عبدالعزيز

الموقرة

سعادة المحامية/ سارا باركر

تحية طيبة، وبعد .

إشارة إلى طلب رد المحكمة السيدة جمانة أحمد المختارة من قبل المحكمة المرسل بتاريخ 25 سبتمبر 2021، تود المحكمة أن ترفض طلب رد المحكمة السيدة جمانة أحمد حيث تعتبره طلباً لا أساس له من الصحة.

من الواضح أن هذا الطلب ما هو إلا محاولة من المحترم ضدها لتأخير إجراءات التحكيم وتأخير دفع المبالغ المطلوبة منها ويؤكد هذا طلبها إيقاف إجراءات الوساطة والمفاوضات في محاولة هي الأخرى الهدف منها تأخير الإجراءات، وندعوا هيئة التحكيم لتجاهل كل هذه المحاولات والسير بالإجراءات في أسرع وقت ممكن تطبيقاً للمادة (20) -2 من قواعد التحكيم .

بداية، اعتماد المحترم ضدها على محتوى البريد الإلكتروني المخترق غير مقبول وغير قانوني ولا نسلم بالمعلومات المذكورة فيه، ويؤكد ممثلوا المحكمة أنهم لم يعرفوا شيئاً عن تعليق السيدة جمانة أحمد في مدونة الأعمال حتى تمت الإشارة إليه في طلب الرد المرفق أعلاه.

فيما يتعلق بعدم إفصاح المحكمة حصولها على تمويل من قبل طرف ثالث وعلى هوية الممول قبل طلبها من هيئة التحكيم، فلا يوجد في القوانين الواجبة التطبيق على هذا النزاع ما يشير لضرورة الإفصاح عن التمويل من قبل طرف ثالث ولا عن هوية الممول.

فلا يوجد أي نص قانوني في قانون التحكيم بدولة شبه الجزيرة العربية ولا في قواعد التحكيم الخاصة بالمركز السعودي للتحكيم التجاري أي نص يطلب الأطراف الإفصاح عن التمويل من قبل طرف ثالث فضلاً عن هوية الممول. الحقيقة أن المحكمة تعاملت بحسن نية ولم ترغب في إطالة الإجراءات واستجابات بشكل مباشر لطلب هيئة التحكيم الإفصاح عن حقيقة كونها ممولة من قبل طرف ثالث وعن هوية الممول، حيث لم يستغرق الرد يوماً واحداً في دلالة على رغبة المحكمة أن تُعجل في الإجراءات .

محاولة المحترم ضدها الفاشلة الاعتماد على القواعد الإرشادية في تعارض المصالح الصادرة عن رابطة المحامين الدوليين والتقرير الصادر من المجلس الدولي للتحكيم التجاري وجمعية كوين ميري في التمويل من قبل طرف ثالث، وأفضل الممارسات في التمويل من قبل طرف ثالث الصادرة من رابطة المحامين الأمريكيين، لا قيمة لها بسبب عدم تطبيق هذه القواعد على التحكيم الحالي. إضافة إلى أن هذه القواعد باستثناء القواعد الإرشادية الصادرة عن رابطة المحامين الدوليين، تطالب فقط بالإفصاح عن التمويل من قبل طرف ثالث، ولا علاقة لها بتعارض المصالح، ولا تأثير لهذه القواعد على المعايير المستخدمة لتحديد استقلالية وحيادية المحكم.

أما فيما يتعلق بتكرار تعيين المحكمة من قبل شركات لها علاقة ببعضها، فهذا حدث تم بمحض الصدفة. فالمحكمة ليست ممولة من نفس الشركة التي مولت قضايا التحكيم التي تم تحكيمهما من قبل المحكمة السيدة جمانة أحمد. فهذا التحكيم يتم تمويله من قبل شركة النجم الساطع وقضايا التحكيم السابقة تم تمويلها من شركة مستقلة اسمها شركة التمويل العربي. صحيح أن شركة التمويل العربي مملوكة بشكل كامل من قبل الشركة الأم المالكة لحصة الأسد في شركة النجم الساطع ولكن هذا لا يعني على الإطلاق وجود تعارض مصالح، فعلاوة على أن الشركتين مستقلتين، شركة النجم الساطع لم تقم بتمويل أي تحكيم حكمت فيه المحكمة السيدة جمانة أحمد من قبل. ولو سلمنا بأن هذا تكرار تعيين من قبل نفس الطرف، فلا يعتبر مُسوغاً بحد ذاته لطلب رد المحكمة.





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
**UNCITRAL**

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



اعتماد المحكم ضدها على أن شركة المحكمة قدمت خدمات قانونية في السابق لشركة مُمولون هو الآخر محاولة مستميتة لرد المحكمة السيدة جمانة أحمد. فـشركة مُمولون لا علاقة لها بهذا التحكيم، وعقد تقديم الخدمات قد تم تعليقه بعد أن تم استحواذ شركة السدس القابضة على شركة مُمولون، وبالتالي لا يوجد أي علاقة قائمة بين شركة محاماة المحكمة السيدة جمانة أحمد وشركة مُمولون فضلاً عن شركة النجم الساطع وشركة السدس القابضة.

مما يؤكد أن طلب رد المحكم طلب لا أساس له من الصحة لا على الصعيد القانوني ولا على الصعيد الواقعي، هو اعتمادها على انفصال بعض الشركاء من شركة المحكمة و تأسيسهم لشركة الميزان العادل، ثم اعتمادها على حقيقة أن أحد الشركاء في شركة الميزان العادل قد عمل كمحكم في قضية تم تمويلها من شركة السدس، وأن شريكاً آخر هو أحد المؤسسين وعضو مجلس الإدارة في شركة التمويل الذكي القابضة المالكة لنسبة 5% من شركة النجم الساطع، وكان قد استقال من عمله في شركة الميزان العادل للمحاماة بشهر ديسمبر 2020م. فعلى الرغم من أن هذه الحقائق لا علاقة لها بمحايدة السيدة جمانة أحمد، وإنما هي محاولة لاستخدام كل المعلومات التي قدمتها المحكمة السيدة جمانة أحمد والتي لا علاقة لها ببعضها، لخلق تصور لدى هيئة التحكيم أن المحكمة غير مستقلة بهدف إطالة الإجراءات وتأخير صدور الحكم ضدها.

إضافة لهذه الوقائع، نود التأكيد على أن توقيع اتفاقية التمويل مع الطرف الثالث كان بعد أن تم تعيين المحكمة السيدة جمانة أحمد من قبلنا، وبالتالي فلا علاقة للممول من قبل طرف ثالث بهذا التعيين.

ولرغبة المحكمة أن تتم الاجراءات في أسرع وقت ممكن، وتأكيداً لواجب الهيئة التحكيمية أن يتم التحكيم بشكل معجل، نطلب عدم الموافقة على طلب الرد، وأن تتم الجلسات بأسرع وقت ممكن. كلنا قناعة، أن السيدة جمانة أحمد، تتمتع بنزاهة وشفافية. وكذلك نوافق على طلب المحكم ضدها في أن يستخدم مستشار الدعوى في المركز السعودي للتحكيم التجاري سلطته لعرض هذا الطلب على هيئة التحكيم وأن تتخذ الهيئة قرارها بعدم رد السيدة جمانة أحمد مع حضورها مع بقية أعضاء الهيئة التحكيمية حتى تستطيع أن تدافع عن حياديتها واستقلالها أمام الهيئة.

بالوكالة عن المحكمة

المستشار طلال عبد الحكيم





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



٧

من: [a.abdulaziz@sadr.org](mailto:a.abdulaziz@sadr.org)

التاريخ: 2021/09/29م، الساعة 04:47 مساءً.

إلى: [Eissa@EissaHarbitration.com](mailto:Eissa@EissaHarbitration.com) , [Jumana.ahmad@ahmadandpartners.com](mailto:Jumana.ahmad@ahmadandpartners.com), [A.aljasim@aljasim.com](mailto:A.aljasim@aljasim.com)

صورة إلى: [Talal.Abdulhakim@franksmith.com](mailto:Talal.Abdulhakim@franksmith.com) , [Sarah.parker@Sarahparkerlaw.com](mailto:Sarah.parker@Sarahparkerlaw.com)

الموضوع: طلب رد المحكمة السيدة جمانة أحمد.

الموقرين

السادة أعضاء هيئة التحكيم

إشارة إلى طلب رد المحكمة السيدة جمانة أحمد و المقدم من المحتكم ضدها بتاريخ 25 سبتمبر 2021، و الرد على هذا الطلب المقدم من المحكمة بتاريخ 28 سبتمبر 2021، والذي تضمن طلب الأطراف عرض طلب الرد على هيئة التحكيم للفصل فيه، وحيث أن الأطراف اتفقوا على تطبيق قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري، و التي تعطي مستشار الدعوى صلاحية الفصل في طلبات الرد، ثم عدلوا عن ذلك بأن طلبوا عرض هذا الطلب على هيئة التحكيم، وحيث أن التحكيم قائم على اتفاق الأطراف وعلى حرية الإرادة التي تم التأكيد عليها بالمادة 19 (1) من نظام التحكيم بدولة شبه الجزيرة العربية، تجدون برفقة هذا البريد أعلاه طلب الرد المقدم من المحتكم ضدها والرد على الطلب المقدم من المحكمة للبت فيه.

وتقبلوا فائق التحية والتقدير،،،

مستشار قضايا

أحمد عبد العزيز





من: [Jumana.ahmad@ahmadandpartners.com](mailto:Jumana.ahmad@ahmadandpartners.com)

التاريخ: 2021/09/30م، الساعة 9:00 صباحاً.

إلى: [Eissa@EissaHarbitration.com](mailto:Eissa@EissaHarbitration.com) , [A.aljasim@aljasim.com](mailto:A.aljasim@aljasim.com) ,

صورة إلى: [Talal.Abdulhakim@franksmith.com](mailto:Talal.Abdulhakim@franksmith.com) , [Sarah.parker@Sarahparkerlaw.com](mailto:Sarah.parker@Sarahparkerlaw.com) ,

[a.abdulaziz@sadr.org](mailto:a.abdulaziz@sadr.org)

إشارة إلى طلب رد المحكم الذي تقدمت به المحامية سارا باركر ممثلة المحكم ضدها في القضية التحكيمية بين المحكمتة شركة درب التبانة والمحكم ضدها شركة ماجلان الكبرى، والذي قام السيد أحمد عبد العزيز بإرساله يوم أمس للهيئة التحكيمية للنظر فيه، وحيث أثارت المحكم ضدها في خطابها شكوكاً بشأن حيادي واستقلالي كمحكم وبالتالي تطلب ردي لعدم ملاءمتي مواصلة العمل كمحكم في هذه القضية. وحيث أن ما ذكرته ممثلة المحكمتة بأن الشكوك ناتجة عن علاقتي غير المباشرة بالشركة الممولة للمحكمتة شركة النجم الساطع في هذه القضية، أود أن أؤكد أن هذه ادعاءات غير صحيحة، وليس للشكوك ما يبررها حيث قمت بالإفصاح مباشرة عقب خطاب الإفصاح الذي تقدمت به المحكمتة بتاريخ 2021/09/23م عن حقيقة كونها ممولة من قبل طرف ثالث وعن هوية الممول (شركة النجم الساطع لخدمات التمويل) رغم أنه لا تربطني علاقة مباشرة بالممول، ولم يسبق لي التواصل مع أي شخص يمثل الممول أو له أي علاقة بالممول، وما قمت به كان من منطلق إثبات حسن النية وإعمالاً للمادة (13) فقرة (3) من قواعد تحكيم المركز السعودي للتحكيم التجاري فيما يتعلق بالإفصاح ودرءاً لإثارة الشكوك بشأن مسألة الحياد والاستقلال، على الرغم من قناعتي عدم وجود ما يدعو لإثارة شكوك المحكم ضدها تجاه حيادي واستقلالي، ولذلك أرفض طلب التنحي عن نظر هذه الدعوى.

كما أود التأكيد على أن وجود تمويل في القضايا التحكيمية الأخرى من قبل شركات تابعة لشركة هي من كبار المساهمين في الشركة الممولة في القضية الحالية لا يعد من صور وجود علاقة مباشرة بالممول تؤدي إلى تعارض المصالح التي تستوجب عليّ كعضو في هيئة التحكيم الإفصاح عنها. فلا يوجد ما يطلب هذا الإفصاح لا في قواعد التحكيم ولا في قانون التحكيم لدولة شبه الجزيرة العربية، ولا حتى في القواعد الإرشادية الصادرة من رابطة المحامين الدوليين. أما فيما يتعلق بتكرار تعييني من شركات تابعة لنفس الشركة الأم، فهذا دليل على انتشار التمويل من قبل طرف ثالث إضافة إلى أنني من أحد أكثر المحكمين اختياراً كمحكم في المنطقة، حيث تم تعييني فيما يقارب 100 قضية تحكيمية في العام الماضي فقط، وهذه القضايا الثلاث لا تشكل عدداً يسوغ التشكيك في حيادي واستقلالي.







**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



إضافةً إلى ما تم توضيحه بشأن عدم وجود علاقة مباشرة بيني وبين الممول، فاتفاقية التمويل مع شركة النجم الساطع لخدمات التمويل التي تم توقيعها من قبل المحكمة، كانت بعد أن تم تعييني لنظر هذا النزاع، وبالتالي فإن هذا التعيين ليس من شأنه إثارة الشكوك حول حيادي واستقلالي حتى في حال اعتبار أن العلاقة بيني وبين الممول أو الشركات التابعة له متساوية .

أما فيما يتعلق باستقلال بعض شركائي بشركة محاماة مستقلة وهي شركة الميزان العادل فإنه لا ينبغي لذلك أن يثير الشكوك حول استقلالي. لأن شريكي السابق كان محكماً فقط في أحد القضايا التي تم تمويلها من قبل الشركة الأم لشركة النجم الساطع، وهذا لا علاقة لي به، وكانت قضية واحدة فقط لا أرى أنها كانت ذات أهمية وذكرتها زيادة في الحيلة والحذر. ونفس الحقيقة كذلك تنطبق على كون أحد الشركاء السابقين لشركة الميزان العادل هو أحد المؤسسين وأحد أعضاء مجلس الإدارة لشركة التمويل الذكي القابضة والتي تمتلك ما نسبته 5% فقط من شركة النجم الساطع، فهذا كله مستقل عني ولا فائدة مالية مباشرة لي منها.

أما فيما يتعلق بالخدمات القانونية التي تم تقديمها لشركة مُمولون، فكانت هذه الخدمات قبل أن يتم الاستحواذ عليها من قبل الشركة الأم للشركة الممولة لهذا التحكيم، كنت سأقبل التنحي عن التحكيم في هذه القضية لو كانت شركتنا لا زالت تقدم الخدمات القانونية لشركة مُمولون، ولكن علاقتنا بها توقفت بعد أن أصبحت مملوكة للشركة الأم لشركة النجم الساطع التي تمول هذا التحكيم، وبالتالي لا أرى أي مسوغ يدعو للشك في حيادي واستقلالي.

كما أنه من المسلم به عموماً أن الآراء الشخصية والعلمية التي تتناول مسألة قانونية بشكل عام وملخص بطريقة غير مرتبطة بالقضية المعنية، لا تبرر طلب رد المحكم، ففي حالتي قمت بكتابة الرد على مقالة منشور بمدونة الأعمال المشار إليها بطلب الرد من المحكم ضدها بعام 2016، أي قبل وقت طويل من بدء إجراءات التحكيم هذه والرأي المعبر عنه في الرد ليس من شأنه التأثير بأي شكل من الأشكال على القضية أو على الحكم في القضية. حيث أنني في الرد أعربت عن رأيي في سياق معين وبناء على معطيات معينة قام بكتابتها كاتب المقالة، و قناعتي تلك قد أرى تطبيق عكسها تماماً في هذه الدعوى، وذلك لاختلاف الظروف بين هذه القضية والسياس الذي زوده كاتب المقالة.

بناءً على ما سبق، وتحقيقاً لحق كل طرف في اختيار المحكم الخاص به، فإنني غير موافقة على طلب الرد المقدم من قبل ممثلة المحكم ضدها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

جمانة أحمد

عضو هيئة التحكيم

-- انتهى --







المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration

رقم القضية: SCCA21MA10

المدعي: شركة درب التبانة ذ.م.م

المدعى عليه: شركة ماجلان. الكبرى ذ.م.م

التاريخ: 25 أكتوبر 2021

(يرسل بالبريد الإلكتروني – الفاكس - البريد العادي)

المحترمة

سعادة الأستاذة/ سارا باركر

نكتب لكم هذا الخطاب لإبلاغكم بتعيين المركز السعودي للتحكيم التجاري المحكم/ عيسى حمد عضوًا في هيئة تحكيم ثلاثية في القضية المذكورة أعلاه بموجب ترشيحكم في الرد على طلب التحكيم. وتجدون مرفقًا بهذه الرسالة صورة من إخطار تعيين المحكم موقعًا من قبله.

وفقًا لقواعد المركز، فإنه يجب على المحكم الذي يعمل وفق هذه القواعد أن يكون محايدًا ومستقلًا. وقد قدم المحكم الإفصاح<sup>1</sup> الموضوع تفصيلًا في إخطار التعيين ومرفقاته المرفقين بهذا الكتاب، فنأمل، إن كان لديكم أي طلب لرد المحكم، إبلاغ المركز في موعد غايته 21 نوفمبر 2021م علمًا بأنه بناء على الفقرة 3 من المادة 14 من قواعد المركز يجب إبلاغ المركز بأي طلب لرد المحكم خلال 15 يومًا من تاريخ الإبلاغ بتعيينه، من تاريخ هذا الخطاب مع وجوب كون الطلب مسببًا وإبلاغ الطرف الآخر بذلك، وفي حال طلب أحد الأطراف رد المحكم، فيجب على الطرف الآخر الرد على ذلك الطلب خلال 7 أيام. وسوف يقوم المركز وفق سلطته التقديرية المطلقة باتخاذ قرار بخصوص طلب الرد وفق ما تنص عليه قواعد المركز، كما لا يجوز إرسال نسخة من طلب الرد للمحكم، أو جعل طلب الرد أو الردود على طلب الرد أو التعليقات بشأن إفصاح المحكم متاحة أو معلومة للمحكم.

ونود أن نحيطكم علمًا بأنه يحظر التواصل مع هيئة التحكيم مباشرة، سواء كان ذلك بالهاتف أو بغيره من وسائل التواصل، وأن أي أمور تتصل برد المحكمين وكذلك أي مسألة إدارية أو مالية يجب التواصل بشأنها فقط من خلال مستشار الدعوى الموضوع اسمه أدناه.

<sup>1</sup> لا يعني الإفصاح بالضرورة القناعة بأن المعلومات المفصح عنها تثير شكوكًا لها ما يسوغها بشأن حياد المحكم أو استقلاله.



المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration

وتقبلوا فائق التحية والاحترام

مستشار الدعوى:

أحمد عبدالعزيز

التوقيع:

*AHMED ABDOLAZIZ*

المرفقات:

- إخطار تعيين المحكم (غير مرفق).
- إفصاح المحكم



## قبول التعيين

اسم المحكم: عيسى حمد

أقر بصحة السيرة الذاتية التي سلمتها للمركز السعودي للتحكيم التجاري والتي قدمها المركز للأطراف في هذه القضية وأؤكد أنها هي السيرة الحالية وهي ودقيقه وكاملة.

وأقر بأنني قمت بالتحري وفحص أي احتمال لتضارب المصالح بدقة وحرص، بما في ذلك مراجعة شاملة للمعلومات التي حصلت عليها عن القضية حتى تاريخ هذا الإقرار، ثم قمت بالإفصاح وفق ما تنص عليه قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري، ووفق معايير السلوك الأخلاقي للمحكمين أو أي قانون منطبق.

وأقر بأنني أحطت علمًا بأن فحص أوجه تضارب المصالح هو التزام مستمر طوال فترة عملي كمحكم في هذه الدعوى، وإذا نشأت في أي مرحلة من مراحل التحكيم أي ظروف من شأنها أن تثير شيئًا من الشكوك المذكورة فسأفصح عنها فورًا، وأن عدم الإفصاح عن أوجه تضارب المصالح في الوقت المناسب قد يترتب عليه عذري من العمل كمحكم، وقد يترتب عليه شطب اسمي من قائمة محكمي المركز.

1- قبول التعيين:

أقبل التعيين في هذه القضية محكمًا وذلك بناء على قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري، وأتعهد بالاستماع لهذه القضية والفصل فيها بعدالة وإنصاف، ووفق قواعد التحكيم بالمركز ومعايير السلوك الأخلاقي للمحكمين واتفاق الأطراف، وأتعهد بتخصيص الوقت المناسب للعمل محكمًا في هذه القضية. وأقبل بالأتعاب في هذه القضية بناء على ملحق تكاليف التحكيم ورسومه وأقر بأنه لا يوجد أي ترتيبات منفصلة بيني وبين أطراف القضية تتصل بالأتعاب.

2- رفض التعيين:

أعتذر عن قبول التعيين محكمًا في هذه القضية. (في حال الاعتذار، فلا يلزم تعبئة أي جزء من هذا النموذج عدا الاسم والتوقيع).

التوقيع: *Eissa Hamad*

التاريخ: 24 أكتوبر 2021



المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration

## خطاب ترشيح المحكم وطلب الإفصاح

في القضية رقم: SCCA21MA10

المحتكمة: شركة درب التبانة ذ م م

المحتكم ضدها: شركة ماجلان الكبرى ذ م م

التاريخ: 1 نوفمبر 2021

المحترمة

سعادة الأستاذة/ عيبر الجاسم

عطفًا على تواصلنا السابق، نتشرف بأن نحيطكم علمًا بترشيحكم رئيسة لهيئة تحكيم (ضمن هيئة تحكيم مشكلة من ثلاثة محكمين) في القضية المشار إليها أعلاه، نظرًا لخبرتكم التعليمية الواسعة في مجال التحكيم الدولي. وإذ نحيطكم بذلك فإننا نتفهم أنكم قد خصصتم الوقت المناسب لدراسة القضية والفصل فيها، ونرجو الإحاطة بأن هذه الدعوى تدار وفق قواعد تحكيم المركز السعودي للتحكيم التجاري السارية اعتبارًا من يوليو 2016 وكذلك معايير السلوك الأخلاقي لمحكمي المركز السعودي للتحكيم التجاري ويمكنكم الاطلاع عليهما من خلال موقع المركز على الشبكة [www.sadr.org](http://www.sadr.org).

علمًا أن تعيينكم محكمًا في هذه القضية مشروط بقبولكم هذه المهمة، إضافةً إلى التزامكم بموجب الإفصاح عن أي ظروف من شأنها أن تثير شكوكًا لها ما يسوغها حول حيادكم أو استقلالكم، ذلك عملاً بما توجبه المادة 13 من قواعد تحكيم المركز. ويشمل ذلك الإفصاح عن أي علاقة بينكم وبين الأطراف أو الشهود المحتملين سواءً حالية أو قديمة، مباشرة أو غير مباشرة، مالية أو مهنية أو اجتماعية أو غيرها. وهذا الالتزام مستمر طوال مدة القضية. في حال وجود تواصل مباشر أو غير مباشر مع بعض أطراف القضية، فنأمل وصف نوع هذا التواصل في أسفل النموذج. كما يجب التنويه على أن عدم الإفصاح في الوقت السليم قد ينتج عنه حرمان المحكم من استلام أتعابه في القضية. وننوه المحكم أنه يجب الإفصاح كذلك عن أي تغيير في السيرة الذاتية المقدمة للمركز السعودي للتحكيم التجاري.

ونحيطكم بأن المحتكم في هذه الدعوى يمثلها (طلال عبد الحكيم مكتب المستشار طلال عبد الحكيم بالتعاون مع مكتب فرنك أند سميث إل إل بي)، وأن المحتكم ضدها يمثلها (سارا باركر مكتب باركر للمحاماة والاستشارات القانونية)، وأن المحكمين المرشحين معكم في هذه القضية هم (جمانة أحمد و عيسى حمد). ومرفق السيرة الذاتية للمحكمين المرشحين.

وسيسلم المركز قائمة الإفصاح للأطراف فور استلامها.

المرفقات:

- قائمة إفصاح الأطراف (غير مرفقة).



- السيرة الذاتية للمحكّمين المرشّحين (غير مرفقة).

## إرشادات الإفصاح للمحكّمين الذين يعملون في دعاوى بإدارة المركز السعودي للتحكيم التجاري

### إرشادات عامة:

1. قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري ومعايير السلوك الأخلاقي تتطلب الإفصاح الكامل عن أي ظروف من شأنها أن تثير شكوكًا لها ما يسوغها حول حياد المحكم أو استقلاله.
2. واجب الإفصاح يسري خلال جميع مراحل التحكيم، قد يطلب مستشار القضية في مراحل لاحقة من نظر الدعوى من المحكم أن يجري بحثًا حول تعارض المصالح بشأن مسائل محددة تتصل بالدعوى، ولكن ينبغي عليك أن تجري هذا الفحص والإفصاح من تلقاء نفسك، كلما تنامي لعلمك معلومات تتصل بالمشاركين في إجراءات الدعوى.
3. في حال التردد أو الشك عن الإفصاح بشأن أي ظروف، فأفصح عنها، فلا ينبغي عليك أن تقيم مدى تأثير تعارض المصالح المحتمل بنفسك، بل ينبغي المبادرة بالإفصاح وترك الأمر للأطراف لتقدير مدى تأثير تضارب المصالح على الدعوى.
4. وكمبدأً توجيهي إذا جال بخاطرك علاقة أو مصلحة ما، فأفصح عنها.
5. ويجب عليك أن تفصح عن الآتي:
  - أ. أي ظروف من شأنها أن تثير شكوكًا لها ما يسوغها حول حيادك أو استقلالك وفق ما تنص عليه المادة 2/13 من قواعد التحكيم بالمركز السعودي للتحكيم التجاري.
  - ب. أي مصلحة أو علاقة يمكن أن ينتج عنها ظهورك بمظهر المنحاز (المعيار الثاني من معايير السلوك الأخلاقي للمحكّمين بالمركز).

### الأموال المالية:

يجب الإفصاح عن أي مصالح مالية مباشرة سواء كانت حاضرة أو في الماضي، أو غير مباشرة سواء كانت حاضرة أو في الماضي مع أي طرف في هذه القضية، أو ممثل، أو شاهد أو المحكّمين المشاركين فيها.

### العلاقات:

يجب الإفصاح عن أي علاقات مع طرف في هذه القضية، أو ممثل، أو شاهد أو المحكّمين المشاركين فيها، ويشمل ذلك أي علاقات مع الآتي بيانهم:

1. أسرهم وعائلاتهم؛
2. مستخدمهم؛
3. شركائهم وزملائهم في العمل.



### كيف يكون الإفصاح؟

يجب أن تكون الإفصاحات على قدر كبير من الوضوح، وينبغي عليك أن تضمن الإفصاح قدر واف من التفاصيل حتى يكون الأطراف على بينة من أمرهم بشأن التضارب المحتمل في المصالح، أو أي ظروف من شأنها أن تثير الشك حول حياد المحكم واستقلاله، فيجب العناية ببيان هوية الشخص وطبيعة العلاقة وزمانها ومكانها والظروف المصاحبة لها، ويجب العناية بأدق التفاصيل مهما بدت غير مؤثرة.

ويقع عبء الإفصاح على عاتق المحكم، وعليه أن يبذل وسعه في تزويد المركز السعودي للتحكيم التجاري بالمعلومات المطلوبة، وللمركز الحق في أن يتحقق من أن الإفصاحات المقدمة ليست غامضة أو ناقصة أو تتضمن تنصل المحكم من واجبه في التحري عن العلاقات التي قد تربطه بالدعوى وأطرافها، وقد يترتب على عدم تقديم قدر كاف من التفاصيل تأخير تأكيد تعيينك محكمًا في القضية، فضلاً عن التأخر في تقديم الدعوى بشكل عام، لأن الأمر قد يتطلب تواصل مستشار الدعوى معك لطلب المزيد من الإيضاحات.

يجب أن تكون الإفصاحات مكتوبة، وفي أحوال نادرة عندما يظهر لدى مباشرة إجراءات التحكيم ما يوجب الإفصاح، فإنه يجب عليك الاعتذار عن الجلسة فوراً والتواصل مع المركز لتسهيل إرسال الإفصاحات الجديدة للأطراف والحصول على ردهم عليها. ووفق قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري وتأكيد تعيين المحكم، وكذلك الفصل في أي اعتراض على تعيينه يثار من قبل الأطراف.



المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration

سارا باركر

مكتب باركر للمحاماة والاستشارات القانونية  
22 شارع إبراهيم الفزاري  
ص.ب ٥٢٩٦٧  
المدينة العربية  
مملكة شمال أفريقيا

[Sarah.parker@Sarahparkerlaw.com](mailto:Sarah.parker@Sarahparkerlaw.com)

طلال عبد الحكيم

مكتب المستشار طلال عبد الحكيم بالتعاون مع مكتب فرنك أند سميث إل إل بي  
برج الخوارزمي  
الطابق 24  
ص.ب 28376.  
المدينة الفضائية  
الولايات الشرق أوسطية

[Talal.Abdulhakim@franksmith.com](mailto:Talal.Abdulhakim@franksmith.com)

رقم القضية: SCCA21MA10

المحتكمة: شركة درب التبانة ذ م م

المحتكم ضدها: شركة ماجلان الكبرى ذ م م

التاريخ: 3 نوفمبر 2021

(يرسل بالبريد الإلكتروني - الفاكس - البريد العادي)

نشير إلى خطابنا بتاريخ 18 سبتمبر 2021 بخصوص رقم القضية أعلاه.

بموجب طلب التحكيم بتاريخ ١٥ سبتمبر ٢٠٢١، قامت المدعية بترشيح جمانة أحمد من مكتب أحمد وشركاه للمحاماة والاستشارات القانونية وعنوانه Suits Avenue, New York, NY 958 كمحكم في القضية التحكيمية الراهنة.

وبموجب الرد على طلب التحكيم بتاريخ 19 سبتمبر ٢٠٢١، قامت المدعى عليها بترشيح الأستاذ عيسى حمد، محكم دولي مستقل، عنوانه Australia, Sydney, Macquarie Street 2 كمحكم في القضية التحكيمية الراهنة.

بعد أن قدّم كلا المحكّمين المرشحين الإفصاح الموضح تفصيلاً في إخطار التعيين، قام المركز بموجب المادة 12(2) من قواعد التحكيم بتعيين المحكّمين المرشحين من قبل الطرفين. وبموجب نفس المادة السابقة، وبعد قبولها، رشّح المركز الأستاذة/ عبير الجاسم، بروفييسور متخصص بالتحكيم في جامعة أكسفورد - كلية الحقوق، رئيسة لهيئة التحكيم، وعنوانها المركز التجاري الدولي، مكتب رقم 1420، دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة. بعد أن قدّمت الأستاذة عبير الإفصاح، قام المركز السعودي للتحكيم التجاري بتعيينها كرئيسة لهيئة التحكيم لنظر القضية المذكورة أعلاه؛ بالمرفق تجدون إخطار تعيين المحكم وإفصاحه.

وفقاً لقواعد المركز، فإنه يجب على المحكم الذي يعمل وفق هذه القواعد أن يكون محايداً ومستقلاً. وقد قدم المحكمون الإفصاح الموضح تفصيلاً في إخطار التعيين ومرفقاته المرفقين بهذا الكتاب. فنأمل، إن كان لديكم أي طلب لرد المحكم،





المركز السعودي التحكيمي التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration

إبلاغ المركز في موعد غايته 17 نوفمبر 2021 علمًا بأنه بناء على الفقرة 3 من المادة 14 من قواعد المركز يجب إبلاغ المركز بأي طلب لرد المحكم خلال 15 يومًا من تاريخ الإبلاغ بتعيينه، من تاريخ هذا الخطاب مع وجوب كون الطلب مسببًا وإبلاغ الطرف الآخر بذلك، وفي حال طلب أحد الأطراف رد المحكم، فيجب على الطرف الآخر الرد على ذلك الطلب خلال 7 أيام. وسوف يقوم المركز وفق سلطته التقديرية المطلقة باتخاذ قرار بخصوص طلب الرد وفق ما تنص عليه قواعد المركز، كما لا يجوز إرسال نسخة من طلب الرد للمحكم، أو جعل طلب الرد أو الردود على طلب الرد أو التعليقات بشأن إفصاح المحكم متاحة أو معلومة للمحكم.

ونودّ التذكير أنه لدى التأكيد على الهيئة التحكيمية، لا يجوز للأطراف التواصل مع المحكمين بشأن القضية بشكل منفرد، وفي حال حدوث ذلك، يجب على الفور إبلاغ باقي الأطراف والمحكمين بمضمون ذلك ومسوغاته.

وتقبلوا فائق التحية والاحترام

مستشار الدعوى:

أحمد عبد العزيز

التوقيع:

أحمد عبد العزيز

المرفقات:

- إخطار تعيين المحكم (غير مرفق).
- إفصاح المحكم.



### قبول التعيين

اسم المحكم: عيبير الجاسم

أقر بصحة السيرة الذاتية التي سلمتها للمركز السعودي للتحكيم التجاري والتي قدمها المركز للأطراف في هذه القضية وأؤكد أنها هي السيرة الحالية وهي ودقيقه وكاملة.

وأقر بأنني قمت بالتحري وفحص أي احتمال لتضارب المصالح بدقة وحرص، بما في ذلك مراجعة شاملة للمعلومات التي حصلت عليها عن القضية حتى تاريخ هذا الإقرار، ثم قمت بالإفصاح وفق ما تنص عليه قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري، ووفق معايير السلوك الأخلاقي للمحكمين أو أي قانون منطبق.

وأقر بأنني أحطت علمًا بأن فحص أوجه تضارب المصالح هو التزام مستمر طوال فترة عملي كمحكم في هذه الدعوى، وإذا نشأت في أي مرحلة من مراحل التحكيم أي ظروف من شأنها أن تثير شيئًا من الشكوك المذكورة فسأفصح عنها فورًا، وأن عدم الإفصاح عن أوجه تضارب المصالح في الوقت المناسب قد يترتب عليه عذلي من العمل كمحكم، وقد يترتب عليه شطب اسمي من قائمة محكمي المركز.

1- قبول التعيين:

أقبل التعيين في هذه القضية محكمًا وذلك بناء على قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري، وأتعهد بالاستماع لهذه القضية والفصل فيها بعدالة وإنصاف، ووفق قواعد التحكيم بالمركز ومعايير السلوك الأخلاقي للمحكمين واتفق الأطراف، وأتعهد بتخصيص الوقت المناسب للعمل محكمًا في هذه القضية. وأقبل بالأتعاب في هذه القضية بناء على ملحق تكاليف التحكيم ورسومه وأقر بأنه لا يوجد أي ترتيبات منفصلة بيني وبين أطراف القضية تتصل بالأتعاب.

2- رفض التعيين:

أعتذر عن قبول التعيين محكمًا في هذه القضية. (في حال الاعتذار، فلا يلزم تعبئة أي جزء من هذا النموذج عدا الاسم والتوقيع).

عيبير الجاسم

التوقيع:

التاريخ: ٢ نوفمبر ٢٠٢١



## أمر إجرائي رقم (1)

بتاريخ 1 أكتوبر 2021

في القضية التحكيمية المرفوعة من قبل

شركة درب التبانة ذ. م. م ضد شركة ماجلان الكبرى ذ. م. م

1. بعد أن استملت هيئة التحكيم ملف القضية التحكيمية الراهنة وقامت بمراجعته، واجتمعت بالأطراف -عن بُعد- صباح اليوم لمناقشة الإجراءات والجدول الزمني للقضية لغاية الاتفاق على إجراءات التحكيم، تود هيئة التحكيم أن تؤكد على النقاط التالية:
  - قواعد التحكيم الواجب تطبيقها على هذا النزاع هي قواعد المركز السعودي للتحكيم لسنة 2018 مع عدم الإخلال باعتراض المحكم ضدها على اختصاص هيئة التحكيم بسماع هذا النزاع.
  - لا ينازع الطرفان بأن قوانين التحكيم التجاري الدولي في كل من دولة شبه الجزيرة العربية ودولة الولايات الشرق أوسطية ومملكة شمال افريقيا مطابقة تماما لقانون الأونسيترال النموذجي للتحكيم التجاري الدولي مع التعديلات بتاريخ 2006 (مع اعتماد الخيار الأول في المادة ٧).
  - لا ينازع الطرفان أن كافة الدول المذكورة أعلاه قد صدقت على اتفاقية الاعتراف بقرارات التحكيم الأجنبية وتنفيذها بتاريخ 1959 (اتفاقية نيويورك).
  - يسلم الطرفان بأن عقد التوريد الفضائي الموقع ما بين الطرفين بتاريخ ١٨ يونيو ٢٠٢٠ ويشار اليه فما بعد بـ"عقد التوريد" يخضع لاتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع لعام 1988 ويشار إليها فيما بعد بـ "اتفاقية البيع الدولي للبضائع".
  - اتفق الطرفان على تطبيق اتفاقية البيع الدولي للبضائع على بند التحكيم وتفسيره.
  - يسلم الطرفان أن النظام القانوني في كافة الدول المذكورة أعلاه هو نظام القانون المدني وليس نظام السوابق القضائية.





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



- لا ينازع الطرفان في أن جميع الدول المذكورة أعلاه تطبق اتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع لعام 1988 بدون أي تحفظات.
  - يوافق الطرفان على أن تجزئ الهيئة التحكيمية الأسئلة التي ستتعامل معها، بحيث تكون المذكرات القادمة تتركز فقط على الأسئلة المذكورة أدناه، على أن يتم التعامل مع بقية المسائل كالفوائد عن المبالغ المدفوعة وغيرها في الجلسات والمذكرات اللاحقة.
2. وعليه، وبعد مراجعة ملف القضية، تطلب هيئة التحكيم من الطرفين تقديم مذكرتيهما القانونية لمعالجة المسائل التالية **فقط**:
- أ. مدى التزام الطرفين في بند حل النزاعات من عقد التوريد من حيث القيام بالإجراءات اللازمة ما قبل اللجوء للتحكيم.
  - ب. هل يجب على هيئة التحكيم رد المحكمة جمانة أحمد عن نظر هذا النزاع لتكرار تعيينها من قبل أطراف تابعة للشركة الممولة، وتقديم شركة المحاماة التي تعمل بها خدمات قانونية سابقاً لإحدى هذه الأطراف؟
  - ج. هل يستوجب عقد التوريد تسليم 10 بدل فضائية قبل أو بتاريخ 17 يونيو 2021؟ أم أن تاريخ التسليم لكل البديل هو تاريخ 1 أكتوبر 2021؟
  - د. تنقسم المسألة الرابعة إلى شقين:
    - a. هل تعد الشركة المحتكم ضدها معفاة من المسؤولية عن التأخير بمقتضى نص المادة (79) من اتفاقية البيع الدولية للبضائع؟
    - b. وفي حال كانت الشركة المحتكم ضدها مسؤولة عن التأخير، ما هي قيمة التعويض الذي يستوجب دفعه حسب المواد ٧٤ و ٧٧ من اتفاقية البيع الدولية للبضائع؟
3. لا يجوز للطرفين التطرق لأي مسألة غير المسائل الأربعة المذكورة أعلاه وما يتعلق بها لغايات المذكرات القانونية والمرافعات الشفاهية.
4. للطرفين حرية تحديد طريقة عرض هذه المسائل وترتيبها في مرافعتهم الكتابية والشفوية، ولا يوجد ترتيب مُعين لعرض هذه المسائل.





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



5. يجب على جميع الأطراف في تقديم مرافعتهم الشفوية والكتابية الالتزام بقواعد المنافسة الطلابية (المحدثة) والتي تم الاتفاق عليها في الاتصال صباح هذا اليوم.
6. اتفق الطرفان على أن تكون جلسات المرافعات الشفاهية المعقودة بموجب التاريخ المتفق عليه أدناه عن طريق استخدام وسائل الاتصال المرئي الحديث.
7. لجميع ممثلي الأطراف (أي الجامعات المشاركة) توجيه أي أسئلة تختص بموضوع القضية وأحداثها عن طريق الحساب المسجل للفريق على الموقع الإلكتروني [www.ArabicMoot3.sadr.org](http://www.ArabicMoot3.sadr.org) في موعد أقصاه 28 أكتوبر 2021 في الساعة 11:59 مساءً بتوقيت السعودية.
8. يجب على المحكمة تقديم مذكرتها في موعد أقصاه 23 ديسمبر 2021 في الساعة 11:59 مساءً بتوقيت السعودية.
9. يجب على المحكم ضدها تقديم مذكرتها في موعد أقصاه 17 فبراير 2022 في الساعة 11:59 مساءً بتوقيت السعودية.
10. سوف يتم إقامة جلسات المرافعات الشفهية بشأن القضية الراهنة بتاريخ 14-19 مايو 2022. وتحدد لاحقاً كيفية إجراء هذه المرافعات.

1 أكتوبر 2021

بالنيابة عن هيئة التحكيم،

الأستاذة عبير الجاسم

رئيسة هيئة التحكيم

عبير الجاسم

نسخة إلى: المركز السعودي للتحكيم التجاري.





## الأمر الإجرائي رقم (2)

7 ديسمبر 2021

في القضية التحكيمية المرفوعة من قبل شركة درب التبانة ذ. م. م ضد شركة ماجالان الكبرى ذ. م. م

1. هل حصل أي تواصل ما بين الطرفين في الفترة ما بين 29 يوليو 2021 والطلب بتقديم الوساطة، وما تفاصيل هذا التواصل؟

في الفترة ما بين المكالمات الهاتفية بين الطرفين بتاريخ 29 يوليو 2021 بخصوص التأخير بتسليم البدل وما بين تقديم طلب الوساطة، قام الطرفان بالاجتماع عدة مرات للوصول لحل ودي، ولكن لم يكن واضحاً إن سيتم تسليم البدل في بالتاريخ المطلوب، حيث كانت المحكم ضدها تستخدم لغة غير حازمة ولم تؤكد بأنها ستسلم البدل قبل شهر أكتوبر، مع العلم أن المحكمة قد عبرت عن نيتها بفسخ العقد إن لم تقم المحكم ضدها بالتأكيد على التسليم.

2. هل يتفق الأطراف بأنه بالفعل نشأ نزاع في المفهوم الوارد في العقد والقوانين الواجبة التطبيق؟

نعم، يتفق الأطراف أن عدم التأكيد على قدرة تسليم البدلات من قبل المحكم ضدها في الوقت المحدد سبباً لنشوء "نزاع" تحت العقد الموقع من الطرفين والقوانين الواجبة التطبيق.

3. ما هي الآلية التي تم فيها تعيين الوسطاء؟ واختيارهم؟ حيث لم يوجد في المرفقات اي إشارة للإجراءات الخاصة بالمادة 5 من قواعد الوساطة علماً بان ذلك لم يرد في صفحات من 5-10 من القضية وما هي آلية اختيار المحكمين حيث لم ترد إشارة للالتزام بأحكام الباب الثاني بخصوص تعيين المحكمين والاتفاق المسبق عليهم؟





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



إن اختيار وتعيين الوسطاء تم وفق قواعد الوساطة لدى المركز السعودي للتحكيم التجاري بحذافيرها.

4. صفحة 60، بحسب ما جاءت به المحكمة جمانة أحمد، ما هو المؤتمر الذي حضرته المحكمة في دولة شمال أفريقيا وبأي تاريخ عرفت صدفة خلاله أن القضايا التحكيمية الثلاث التي حكمت فيها أنها ممولة من قبل شركة التمويل العربي؟

كان المؤتمر حول فعالية استخدام الذكاء الصناعي في التمويل من قبل طرف ثالث، وكان الراعي الرسمي للمؤتمر هو شركة التمويل العربي. من ضمن محاضرات هذا المؤتمر، محاضرة عن أمثلة لقضايا تم استخدام الذكاء الاصطناعي فيها لتمويل قضايا من قبل طرف ثالث، ووجدت المحكمة جمانة أحمد أن من ضمن هذه القضايا، قضايا عملت فيها كمحكمة.

5. صفحة 60، في القضايا التحكيمية السابقة التي حكمت فيها المحكمة جمانة أحمد، هل الأحكام الصادرة كانت لمصلحة الطرف الممول من قبل شركة التمويل العربي؟

عملت المحكمة جمانة أحمد مع محكمين آخرين في هذه القضايا، وحكم فيها لصالح الطرف الممول في قضيتين، وتمت تسوية رضائية لقضية واحدة قبل صدور الحكم.

6. ذكر في الصفحة 60 من القضية في الرسالة الموجهة من الأستاذة /جمانة أحمد بتاريخ 24/سبتمبر/2021 لأعضاء هيئة التحكيم ولكل من ممثل المحكمة والمختكم ضدها بأنه تاريخ 1/مايو/2021 انفصل عدد من شركاء شركة المحاماة التي تعمل شريكا فيها لينشئوا شركة الميزان العادل، ومن ثم تذكر بأن أحد الشركاء السابقين في شركة الميزان العادل قد استقال منها بشهر ديسمبر 2020، فهل المقصود هو 2020 كما هو مذكور أم أنه خطأ مطبعي والمقصود هو 2021؟

المقصود به شهر سبتمبر لسنة 2021.







7. لماذا ذكرت المحكم ضدها في تفصيل الوقائع أنها أرسلت بريد الكتروني لشركة درب التبانة المحكّمة بالمرفق رقم (2) صفحة (55) بخصوص جائحة كورونا التي أصابت شركة الخوذة السوداء في حين أن البريد الإلكتروني المرفق يتحدث عن حرائق الغابات في شمال أفريقيا؟

الفقرات التي ذكرت جائحة كورونا في الرد على طلب التحكيم هي عبارة عن أخطاء في الصياغة قامت بها محامية المحكم ضدها عند إعداد الرد على طلب التحكيم، وكان المقصود هو الحرائق التي اندلعت في دولة شمال إفريقيا. للتوضيح، لم تحدث موجة ثانية للجائحة في دولة شمال إفريقيا، وكان السبب الوحيد لتعطل التصنيع هو انتشار الحرائق كما ذكر في مرفق المحكم ضدها رقم 2 ومرفق المحكّمة رقم 5. اندلعت الحرائق المذكورة بتاريخ 15 نوفمبر 2020 ومن ثم تم إعادة فتح المصانع بتاريخ 20 مايو 2021.

8. رفضت شركة درب التبانة ("المحكّمة") في صفحة (48) فقرة (9) استلام البديل المرسل من قبل شركة ماجلان ("المحكّم ضدها") بحجة "أن الوقت غير كاف لإجراء التجارب على البديل خلال الفترة القادمة". كم المدة الكافية لتجري شركة درب التبانة تجاربها قبل الرحلة؟

تحتاج المحكّمة إلى حوالي 40 يومًا للقيام بتجربة كافة البدلات لكل رحلة، حيث أن إجراءات السلامة المصدرة من وكالة الفضاء لحكومة الولايات الشرق أوسطية تستوجب القيام بفحوصات مكثفة للبديل خلال فترات متفاوتة من الزمن للتأكد من عدم وقوع أي حوادث. بعد ذلك، تقوم المحكّمة بعقد برنامج تدريبي للمسافرين مدته 14 يومًا حول السفر عبر الفضاء وحول طريقة استخدام البديل بسلامة. كانت المحكّم ضدها على علم بالبرنامج التدريبي قبل انعقاد العقد حيث أن كافة عملائها يعقدون مثل هذه البرامج التدريبية للمسافرين عبر الفضاء والتي غالبًا تكون مدتها 15 يوم. ولكن لم تكن المحكّم ضدها على علم بإجراءات الفحص المشددة في الولايات الشرق أوسطية حيث أن المحكّم ضدها تقوم بذاتها بفحص بدلاتها باستخدام جهاز متخصص لهذه الغاية، ولكن لا يعترف بهذا الجهاز في الولايات الشرق أوسطية التي تستوجب فحوصات أكثر شدة للتأكد من تفادي أية حوادث.





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



9. صفحة (48) فقرة (9)، أرسلت المحاكم ضدها 5 بدلات بتاريخ 22 يوليو 2021، ولكن لم

تصل البدلات إلى المحكمة بتاريخ 10 أغسطس 2021، ما سبب هذا التأخير؟

كان التأخير بسبب إجراءات دائرة الجمارك في الولايات الشرق أوسطية، حيث أن دائرة الجمارك تقوم بفحص أمني مطول لكافة البضائع التي لها علاقة بالفضاء. في أغلب الحالات، يستغرق الفحص الأمني 7 أيام. بشكل عام، لم يكن حدوث التأخير بسبب دائرة الجمارك مستبعداً من قبل الأطراف، حيث أنه أثناء المفاوضات التي سبقت العقد، كان السيد علي محفوظ من ضمن ممثلي المحكمة وقام بإخبار ممثلي المحكمة ضدها بأن دائرة الجمارك في الولايات الشرق أوسطية لديها إجراءات مطولة بشكل عام دون أن يعطي معلومات مفصلة حول مدة التأخير التي قد يترتب على تلك الإجراءات. إلا أنه في هذه الحالة، استغرق الفحص الأمني وقت أطول لسبب غير معلوم.

10. في مرفق رقم (1) للمحكمة ضدها صفحة (53) ذكر في الإفادة وجود تعاقد بين المحكمة

ضدها وشركة الخوذة السوداء، متى كان تاريخ التعاقد؟

تعاقدت المحكمة ضدها مع شركة الخوذة السوداء بتاريخ 27 يونيو 2020 وذلك عقب مفاوضات مطولة حول عدة بنود، من ضمنها بند موعد تسليم الخوذ. حيث أن المحكمة ضدها أصرت على إدراج بند في العقد يلزم شركة الخوذة السوداء على تسليم كافة الخوذ بتاريخ 27 يونيو 2021 "دون أي تأخير" وبالمقابل اضطرت المحكمة ضدها على الموافقة على بند قوة القاهرة في ذلك العقد.

11. لما لم تبادر المحكمة ضدها بالتعاقد مع مورد آخر رغم علمها من تاريخ 25 يناير 2021

الحرائق على التزامها بالتسليم بالموعد صفحة 55 و صفحة 47 فقرة (5)؟

سألت السيدة مريم الاسطرلابي محامي الشركة فيما إذا كان بإمكان المحكمة ضدها فسخ العقد مع شركة الخوذة السوداء، وأجاب المحامي بأن الفسخ سيكون صعب في ضوء وجود بند القوة القاهرة في العقد المذكور. كانت المحكمة ضدها قد دفعت الدفعة الأولى لشركة الخوذة السوداء بموجب عقدهم المذكور ولم يتبقى لديها سيولة تكفي لتأمين تكلفة خوذ جديدة من موردين آخرين نظراً لأن تصنيع





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



الخوذ بشكل مستعجل يزيد من سعرها. وفي ذات الوقت، صرح رئيس مجلس النواب في برلمان مملكة شمال إفريقيا على قنوات الأخبار أنه قام المجلس بالتوقيع على قانون عاجل من شأنه صرف ما يعادل 25 مليون ريال لشراء أجهزة إطفاء الحرائق وأنه يتأمل بنفاذ القانون خلال أسبوعين. بعد ذلك وبتاريخ 2 فبراير 2021 اتصلت السيدة مريم الاسطرلابي بمدير شركة الخوذة السوداء للاستفسار عن فيما كانت الأجهزة الجديدة لمكافحة الحرائق من شأنها أن تؤثر على موعد التسليم، فأجاب بأنه قد يكون من الممكن تسليم الخوذ في الوقت المذكور في العقد ولكن لن يستطيع التأكيد على موعد التسليم إلا بعد إعادة فتح المصنع، وأنه سيبدل قسارى جهده لتسريع عملية التصنيع عند إعادة فتح المصنع. وعليه فقررت السيدة مريم الاسطرلابي أن تنتظر شركة الخوذة السوداء متأملة أن يتم معالجة الحرائق في أقرب وقت.

2 1 . هل قامت المحكمة بإعادة الخمس بدلات بالفعل للشركة المحكمة ضدها أم لازالت تمتلك تلك البدلات؟

نعم، قامت المحكمة بإعادة البدلات الخمس بتاريخ 21 أغسطس 2021.

3 1 . هل كان هناك أي تغطية إعلامية حول مشروع المحكمة وبالأخص بالإشاعات المتداولة ضد المحكمة بخصوص كونها مشروع احتيالي أو دعائي؟

تمت تغطية مخططات المدعية بكثرة في قنوات تلفزيونية عديدة من ضمنها أحد القنوات في مملكة شمال إفريقيا. من ضمن تلك التغطية، تم الإشارة إلى الإشاعات.

4 1 . هل قام أي من أصحاب التذاكر للرحلات التالية للرحلة الأولى المطالبة بإلغاء تذاكرهم؟

نعم، قام 3 أشخاص من أصحاب التذاكر للرحلة الثانية بتاريخ 1 فبراير 2021 بالمطالبة بإلغاء تذاكرهم بناءً على عقدهم مع المحكمة وذلك بسبب إلغاء الرحلة الأولى وازدياد الإشاعات حول كون مشروع المحكمة مشروعاً احتيالياً.





15. تم إلغاء الرحلة الأولى بتاريخ 1- أكتوبر - 2021، وبحسب ما ورد في الصفحة 17 الفقرة 5 فإن عدد التذاكر المتاحة لكل رحلة هي 8 تذاكر، الشرط الجزائي هو 8% من مليون ريال أي ما يساوي 80 ألف ريال لكل تذكرة. وبذلك يكون مجموع المبالغ التي ستدفعها المدعية بسبب الشرط الجزائي لـ 8 ركاب ضرب 80 ألف ريال في 8 تذاكر فإن الناتج هو 640 ألف ريال. فكيف تم التوصل لمبلغ 1,280,000 ريال المذكور في الصفحة 23 فقرة 5؟  
على الرغم مما ورد في الصفحة 23 فقرة 5، فإن المبلغ الذي تطالب به المحكمة بقيمة 1,280,000 ريال يتألف من شقين، الشق الأول هو 640 ألف ريال بموجب الشرط الجزائي لثمانية ركاب كما ورد في السؤال. والشق الثاني هو عبارة عن 640 ألف ريال يشمل الربح الفائت عن الثلاث تذاكر للرحلة الثانية والتي قام أصحابها بإلغائها عقب إلغاء الرحلة الأولى. لا تعارض المحكم ضدها أن قيمة ربح المحكمة هي 213 ألف ريال لكل تذكرة.

16. لماذا لم ترسل المحكمة الرحلة الأولى باستخدام الخمس بدلات التي كانت في حوزتها؟  
حاولت المحكمة أن تقوم بتجزئة الرحلة وتعويض الثلاث ركاب الباقين بتذكريتين مجانيتين لكل شخص في رحلات 2023، إلا أن الركاب اعترضوا لأنهم لم يريدوا الانتظار لتلك المدة. إضافة إلى ذلك، فإن الركاب الثمانية أصحاب الرحلة الأولى هم أصدقاء ويريدون كلهم السفر معا في آن واحد. وبالنتيجة، قررت المحكمة إلغاء الرحلة بأكملها بسبب تأخر باقي البدلات وعدم قدرتها على إيجاد حل آخر يرضي أصحاب الرحلة الأولى.

17. أشار الأمر الإجرائي رقم (١) في صفحة (٨١) إلى أن "النظام القانوني في كافة الدول أعلاه هو نظام القانون المدني وليس نظام السوابق القضائية" ما المقصود بذلك؟  
المقصود هو فقط التعريف بالنظام القانوني للدول هو مبني على التشريعات وليس على نظام السوابق القضائية.





**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



18 . ماذا تعني عبارة (غير مرفق) هل ان المحتكم لم يقدم بتقديم أو إنجاز الوثائق المطلوبة؟  
قامت المحكمة بتقديم كافة الوثائق المطلوبة. عبارة (غير مرفق) تعني أن الوثائق مقدمة حسب الأصول  
ولكن لم يتم إرفاقها في ملف القضية لأنها لا تؤثر على حجج الأطراف.

19 . هل اتفق الأطراف على تطبيق قانون معين على شرط التحكيم؟  
نعم، اتفق الأطراف على تطبيق اتفاقية فيينا للبيع الدولي للبضائع CISG على تفسير شرط التحكيم  
بأكمله.

20 . هل تعد قواعد اليونودوا "UNIDROIT Principles" مطبقة في حال عدم وجود  
نص في اتفاقية فيينا للبيع الدولي للبضائع CISG؟  
نعم، اتفق الأطراف على انطباقها في حال وجود فراغ في اتفاقية فيينا للبيع الدولي للبضائع فقط.

7 ديسمبر 2021

بالتبابة عن هيئة التحكيم،

الأستاذة عبير الجاسم

رئيسة هيئة التحكيم

عبير الجاسم

نسخة إلى: المركز السعودي للتحكيم التجاري.



بالشراكة مع  
In partnership with

تنظيم  
Organized By



**CLDP**  
COMMERCIAL LAW DEVELOPMENT PROGRAM



**United Nations**  
UNCITRAL

المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



منافسة التحكيم التجاري الطلابية  
SCCA Arabic Moot  
النسخة الدولية International Edition

ملحق إضافي:

إجابات اللجنة العلمية

7 ديسمبر 2021

ينشر باللغة العربية فقط | Published in Arabic Only



920003625



ArabicMoot3.sadr.org



events@sadr.org



م.	السؤال الأول   Your Question (1)	السؤال الثاني   Your Question (2)	السؤال الثالث   Your Question (3)	توضيح اللجنة العلمية   SC Answer
1	من يتحمل خسارة سفينة بحرية متجة من إيطاليا إلى الجزائر تم اصطدامها بسفينة حربية فرنسية			لن يتم الإجابة عن هذا السؤال
2	ذكرت شركة ماجلان ("المحتكم ضدها") في صفحة (٤٧) فقرة رقم (٥) أنها استلمت رسالة بريد الكتروني من شركة الخوذة السوداء توضح فيه أن سبب تأخير تسليم الخوذ هو إغلاق مصانع الشركة في شهر نوفمبر ٢٠٢٠ إثر تفشي فيروس كورونا بين موظفي المصنع. كما ذكرت في صفحة (٤٨) فقرة (٥) اندلاع حرائق عطلت العمل في مصانع الخوذة السوداء. ما هو تاريخ إعادة افتتاح المصانع بعد تخطي أزمة تفشي الفيروس؟ وماهو تاريخ اندلاع الحرائق؟	رفضت شركة درب التبانة ("المحتكمة") في صفحة (٤٨) فقرة (٩) استلام البديل المرسله من قبل شركة ماجلان ("المحتكم ضدها") بحجة "أن الوقت غير كاف لإجراء التجارب على البديل خلال الفترة القادمة". كم المدة الكافية لتجري شركة درب التبانة تجاربها قبل الرحلة؟	أشار الأمر الإجرائي رقم (١) في صفحة (٨١) إلى أن "النظام القانوني في كافة الدول أعلاه هو نظام القانون المدني وليس نظام السوابق القضائية" ما المقصود بذلك؟ وما هي تبعاته على المراجع والأسانيد القانونية المستخدمة في الدفوع؟	تم الرد من خلال الأمر الإجرائي رقم ٢
3	في الصفحة (47) فقرة (5) لماذا ذكرت ماجلان (المحتكم ضدها) في تفصيل الوقائع أنها أرسلت بريد الكتروني لشركة درب التبانة (المحتكمة) بالمرفق رقم (2) صفحة (55) بخصوص جائحة كورونا التي أصابت شركة الخوذة السوداء في حين أن البريد الالكتروني المرفق يتحدث عن حرائق الغابات في شمال أفريقيا؟	في الصفحة (48) فقرة رقم (9) ذكرت شركة ماجلان (المحتكم ضدها) أنها تواصلت مع شركة درب التبانة (المحتكمة) لابلاغها باندلاع حرائق عطلت شركة الخوذة السوداء ، ماهو تاريخ اندلاع الحرائق ؟	في مرفق رقم (1) للمحتكم ضدها صفحة (53) دُكر في الإفادة وجود تعاقد بين شركة ماجلان (المحتكم ضدها) و شركة الخوذة السوداء ، لماذا لم يُرفق العقد و متى كان تاريخ التعاقد بالضبط ؟	تم الرد من خلال الأمر الإجرائي رقم ٢
4	السؤال الأول متعلق بما ورد في صفحة رقم 19 من ملف القضية وبالتحديد البند الثاني عشر: حيث اشارت المحكمة "درب التبانة" في طلب التحكيم إلى "أن المحكّم ضدها تواجه مشاكل تقنية فيما يتعلق بالدفعة الثانية". لكن، هل من الصحيح أن المحكّم ضدها تواجه مشاكل تقنية فيما يتعلق بالدفعة الثانية وهي مطلوب منها تسليم البدلات الفضائية وفقاً لما ورد في العقد المبرم بينهما؟ <b>تم التعديل</b>			تم الرد من خلال النسخة الثانية من ملف القضية
5	بالنسبة للتواريخ الواردة في البريد الالكتروني هل هناك خطأ مطبعي في تاريخ البريد الالكتروني ٥ فبراير ٢٠٢٠ الوارد في الصفحة ٣٦ <b>تم التعديل إلى فبراير 2021</b> هل هناك خطأ مطبعي في تاريخ البريد الالكتروني ١٢ مايو ٢٠٢٠ الوارد في الصفحة ٣٧ <b>تم التعديل إلى مايو 2021</b>	بالنسبة للإشارة إلى المحتكم ضدها في الفقرة ١٢ من الطلب التحكيم الواردة في الصفحة ١٩ هل يقصد في جملة "ردت المحتكم ضدها بأنها تواجه مشاكل تقنية" الإشارة إلى طرف المحكمة. <b>تم التعديل</b>	بالنسبة لتاريخ العقد الوارد في الصفحة ١١ هل هناك خطأ مطبعي بتاريخ العقد المشار إليه بأنه ١٨ يونيو ٢٠٢١ والذي يتناقض مع تاريخ العقد المشار إليه في الصفحة ١٤ بأنه ١٨ يونيو ٢٠٢٠ <b>تم تعديل الخطأ الوارد في صفحة 11 إلى 2020م.</b>	تم الرد من خلال النسخة الثانية من ملف القضية
6	السؤال الاول :- ماذا تعني عبارة (غير مرفق) هل ان المحتكم لم يقدم أو إنجاز الوثائق المطلوبة أو دفع الرسوم وايضا الوكالة الخاصه بالطرفين لمرحلي الوساطه والتحكيم ؟ ورد ذلك في كل من صفحات (٤٠٦،١٢) من القضية بجانب الوكالة القانونيه وبجانب الرسوم .	السؤال الثاني :- ورد في الصفحة رقم ١٩ بند ١٢... ردت المحتكم ضدها بأنها تواجه مشاكل تقنية.... هل عبارة المحتكم ضدها صحيح او وردت خطأ؟ <b>تم التعديل</b>	تم إلغاء الرحلة الأولى بتاريخ 1- أكتوبر- 2021، وبحسب ما ورد في الصفحة 17 الفقرة 5 فإن عدد التذاكر المتاحة لكل رحلة هي 8 تذاكر، الشرط الجزائري هو 8% من مليون أي ما يساوي 80 ألف وبحساب ذلك من خلال ضرب 80 ألف في 8,000,000 فإن الناتج هو 640 ألف على المدعية أن	السؤال الأول تم الرد عليه في الأمر الإجرائي رقم ٢ السؤال الثاني تم الرد عليه في النسخة الثانية من ملف القضية السؤال الثالث تم الرد عليه في الأمر الإجرائي رقم ٢



م.	السؤال الأول   Your Question (1)	السؤال الثاني   Your Question (2)	السؤال الثالث   Your Question (3)   توضيح اللجنة العلمية   SC Answer
7	<p>في صفحة ١٩ فقرة ١٢  "ردت المحتكم ضدها، بأنها تواجه مشاكل تقنية فيما يخص تحويل مبلغ الدفعة الثانية  " من خلال القضية نفهم ان المحتكم هو الذي يدفع الدفعة الثانية من المبلغ لانه هو  الذي يريد استيراد البديل من المحتكم ضدها .  السؤال: هل هذا خطأ مطبعي ؟ وإذا كان غير ذلك نرجو التوضيح . <b>تم التعديل</b></p>	<p>فيما يخص المراسلات بين الطرفين في الايميل هناك تباين في  التواريخ ، حيث أن تاريخ رسالة شركة المحتكم في إبلاغ  المحتكم ضدها بالعطل التقني في الحسابات المصرفية ب تاريخ  ٣ اغسطس ٢٠٢٠ ، ورد الطرف الثاني (المحتكم ضدها)  كان في تاريخ ٥ فبراير ٢٠٢٠  كيف يكون تاريخ إبلاغ العطل التقني مؤخر عن تاريخ رد  شركة المحتكم ضدها ب ٦ اشهر وهم في نفس السنة !!؟ <b>تم</b>  <b>تعديل الصفحتين 36 و 37 إلى العام 2021م</b></p>	<p>تم الرد من خلال النسخة الثانية من ملف القضية</p>
8	<p>السؤال الأول:  صفحة 55 و صفحة 47 فقرة (5)، لما لم تبادر المحتكم ضدها بالتعاقد مع مورد  آخر رغم علمها من تاريخ 25 يناير 2021 بتأثير كورونا والحرائق على التزامها  بالتسليم بالموعد؟</p>	<p>السؤال الثاني:  صفحة 55، متى اندلعت الحرائق وكم يبعد مصنع الخوذة  السوداء عنها، وما مدى تأثر المصنع منها؟</p>	<p>السؤال الثالث:  وردت بالقضية أمور عدّة، منها ماهو مغاير لما ورد بمواضع أخرى،  ومنها ما يشوبه إشكال، نرجو تحديد الصحيح:  1- صفحة 36 و 37 من مرفقات المحتكم، ذُكر أن السنة  2020، هل كان من الصحيح أن تكون "2021"؟ <b>تم التعديل</b>  2- صفحة 29 التمهيد فقرة (ج) "بواقع رحلة كل ثلاثة أشهر"،  فهل الصحيح أن تكون "كل أربعة أشهر"؟ لأن الرحلات المجدولة  (في صفحة 17 فقرة 5) بينها 4 أشهر. <b>تم تعديل الرحلات إلى 1</b>  <b>يناير - 1 أبريل - 1 يوليو</b>  3- ورد أكثر من تاريخ للرد على التحكيم، الأول في صفحة 52  وهو تاريخ 19 سبتمبر، والآخر في صفحة 78 وهو 18 أكتوبر،  فأيها الصحيح؟  <b>تم تعديل التاريخ في صفحة 78 إلى 19 سبتمبر</b>  4- صفحة 53 مرفق المحتكم ضدها (1)، الفقرة (2) "الإرسال  الخوذ خلال سنة من تاريخ اجتماعنا معها فمن المتفق أن يقع تسليم  الخوذ بتاريخ 27 يونيو 2020" وتكرر هذا التاريخ أيضا في صفحة  47 فقرة (4). فكيف يتم الاتفاق على التسليم خلال سنة 2020</p>

م.	السؤال الأول   Your Question (1)	السؤال الثاني   Your Question (2)	السؤال الثالث   Your Question (3)	توضيح اللجنة العلمية   SC Answer
			أي بعد 9 أيام من تعاقب المحكمة و المحاكم ضدها؟ تم تعديل التاريخ إلى 2021م	
9	ورد في القضية المطروحة، في الصفحة السادسة والأربعين (46) في البند الأول من وقائع النزاع اسم البدلة الفضائية على أنه: Exploration Extravehicular Mobility Unit xEMU 2020 وكذلك في الصفحات : السابعة والعشرين (27) والثامنة عشر (18) وتم ورد اسم البدلة الفضائية الحديثة في الصفحة الثالثة والخمسين (53) على أنه Exploration Extravehicular Mobility Unit xEMU 2019 والسؤال هو هل ورود رقم 2019 في البدلة في الصفحة المذكورة خطأ مطبعي أم أنه مقصود ويؤثر في وقائع القضية بشكل منتج؟ تم تعديل الصفحة 53 إلى 2020م			تم الرد من خلال النسخة الثانية من ملف القضية
10	صفحة ٢٥ فقرة ٨ ، كيف تم حساب قيمة التعويض وتحديدتها على أنها مستحقة لسنتين بدلاً من سنة واحدة؟	هل تعد قواعد اليونودوا مطبقة في حال وجود فراغ داخلي في الاتفاقية؟  "UNIDROIT Principles"	هنالك عدد من الأخطاء التي تم ملاحظتها هل تمت عمداً أم سيتم تعديلها في النسخة الثانية من القضية؟ أمثلة: صفحة ١٨ فقرة ٨ "خلال سنتين.." تم تعديل من سنتين إلى سنة. صفحة ١٩ فقرة ١٢ "ردت المحاكم ضدها.." تم تعديل صفحة ٣٦ "٥ فبراير ٢٠٢٠" تم تعديل صفحة ٤٦ فقرة ٣ "إطار زمني ملزم للمدعى عليها" لا يوجد خطأ يتطلب التعديل	السؤال الأول والثاني تم الرد عليهم في الأمر الإجرائي رقم ٢ السؤال الثالث تم الرد من خلال النسخة الثانية من ملف القضية
11	مرفق المحاكم ضدها رقم (٤) / ٨ صفحة ٧٠ ما هي علاقة جمانة بالشركة الممولة (النجم الساطع)؟ وما هي العلاقة التي تربطها بالشركة التابعة لشركة هي من كبار المساهمين بالنجم الساطع؟			لن يتم الإجابة عن هذا السؤال

م.	السؤال الأول   Your Question (1)	السؤال الثاني   Your Question (2)	السؤال الثالث   Your Question (3)	توضيح اللجنة العلمية   SC Answer
12	صفحة 55، لماذا لم تفسخ المدعى عليها العقد مع شركة الخوذة السوداء بعد تعثرها في تسليم 15 خوذة؟	صفحة 55، لماذا لم تستعن المدعى عليها بمزود خوذ آخر؟	صفحة 21 فقرة 17، ذكرت المدعية في طلب التحكيم انها أعطت السلطة لهيئة التحكيم لاختيار القانون الواجب التطبيق في تحديد نسبة الفائدة وتحديد تعويضات الرحلة التي سيتم الغائها بتاريخ 1 أكتوبر بمبلغ قدره 9,280,000 ريال، كيف تم تحديد هذا المبلغ؟	تم الرد من خلال الأمر الإجرائي رقم ٢
13	متى سلمت شركة الخوذة السوداء الخوذ للمدعى عليها؟	صفحة 32 البند (6)، من الذي اقترح بند القوة القاهرة في العقد الموقع بين شركة درب التبانة وشركة ماجلان الكبرى؟	صفحة 49 فقرة 12، لماذا لم يعلن الوسيط المعين في قضية الوساطة بين شركة درب التبانة وماجلان الكبرى انتهاء إجراءات الوساطة؟	السؤال الأول تم الرد عليه في الأمر الإجرائي رقم ٢ السؤال الثاني والثالث لن يتم الرد عليه
14	صفحة 60 ، بحسب ما جاءت به المحكمة جمانة أحمد، ما هو المؤتمر الذي حضرته المحكمة في دولة شمال أفريقيا وبأي تاريخ عرفت صدفة خلاله أن القضايا التحكيمية الثلاث التي حكمت فيها أنها ممولة من قبل شركة التمويل العربي؟	مرفق المحكم ضدها 2 في الصفحة 55، متى استلمت المحكم ضدها هذا البريد الإلكتروني المرسل من قبل شركة الخوذة السوداء حيث أن التاريخ المدون هو تاريخ إرفاق المدعى عليها للمرفق وليس تاريخ استلامه؟ <b>التاريخ المدون هو تاريخ استلام البريد الإلكتروني، ولا يوجد تعديل</b>	صفحة 60، هل في القضايا التحكيمية السابقة التي حكمت فيها المحكمة جمانة أحمد، هل الأحكام الصادرة كانت لمصلحة الطرف الممول من قبل شركة التمويل العربي؟	السؤال الأول الثالث تم الرد عليهم في الأمر الإجرائي رقم ٢ السؤال الثاني لن يتم الرد عليه
15	صفحة 28 فقرة 5، لماذا أصرت شركة ماجلان على استعمال نموذج للعقد الذي قام فريقها بصياغتها، ما مدى أهمية هذا الإصرار؟	صفحة 53، قام الشاهد خليل الواتي بصفته رئيس قسم التعاقد في شركة ماجلان الكبرى، القول بأنه كان يعمل كمدير للقسم التجاري بشركة الخوذة السوداء، هل هنالك احتمالية وجود مصلحة مشتركة بين الشركتين ماجلان الكبرى والخوذة السوداء؟	تم إلغاء الرحلة الأولى بتاريخ 1- أكتوبر- 2021، وبحسب ما ورد في الصفحة 17 الفقرة 5 فإن عدد التذاكر المتاحة لكل رحلة هي 8 تذاكر، الشرط الجزائري هو 8% من مليون أي ما يساوي 80 ألف وبحسب ذلك من خلال ضرب 80 ألف في 8,000,000 فإن الناتج هو 640 ألف على المدعية أن تدفعها بموجب الشرط الجزائري، فكيف تم التوصل لمبلغ 1,280,000 المذكور في الصفحة 23 فقرة 5؟	السؤال الأول والثاني لن يتم الرد عليه السؤال الثالث تم الرد من خلال الأمر الإجرائي رقم ٢
16	الصفحة 82 النقطة 2 المسألة (ج) هل تمت الاتفاق في أي مرحلة من المراحل أو اقترح أحد أطراف القضية إرسال عدد 10 بدلات في أي دفعة من دفعات التسليم؟	الصفحة 82 النقطة 2 المسألة (ج) هل جاز للمحكم ضدها من قبل المحكمة قبول تاريخ 1 أكتوبر أو ما بعده كموعدا لإستلام أي شحنة من البدلات و لو كانت زائدة عن حاجة المحكمة لإطلاق رحلتها الأولى؟		لن يتم الإجابة عن هذا السؤال

م.	السؤال الأول   Your Question (1)	السؤال الثاني   Your Question (2)	السؤال الثالث   Your Question (3)	توضيح اللجنة العلمية   SC Answer
17	<p>١- ورد في الفقرة "ج" من التمهيد في العقد ص ٢٩ مايلي " :ولما كان الطرف الأول، خطط لإطلاق أربع رحلات سياحية إلى الفضاء سنوياً، بواقع رحلة كل ثلاثة أشهر مخصصة للأفراد الراغبين باستكشاف الفضاء؛"</p> <p>وورد في الفقرة "هـ" من طلب التحكيم ص ١٧ ما يلي " :كان عدد الرحلات المجدولة ٤ رحلات سنوية بمعدل رحلة لكل أربعة أشهر "</p> <p>فأيهما أسلم؟ تم تعديل الرحلات بمعدل رحلة كل ثلاثة أشهر في 1 يناير 2022 - 1 أبريل 2022 و 1 يوليو 2022</p>	<p>٢- ورد في الفقرة "٤" من طلب التحكيم ص ١٧ مايلي " :وستكون تكلفة التذكرة الواحدة مليون ريال سعودي."</p> <p>وورد الفقرة "هـ" من طلب التحكيم ص ١٧ مايلي " :كان عدد الرحلات المجدولة ٤ رحلات سنوية " وورد في ذات الفقرة أن " عدد التذاكر المتاحة لكل رحلة سيكون ٨ تذاكر "</p> <p>وبناءً على ما سبق تكون المبالغ المحصلة من عملاء شركة درب التبانة كما يلي:</p> <p><math>٨,٠٠٠,٠٠٠ * ٤ = ٣٢,٠٠٠,٠٠٠</math> ريال سعودي</p> <p>إلا أن المبلغ المذكور في طلب التحكيم مخالف لذلك فقد ورد في الفقرة "٦" من طلب التحكيم ص ١٧ ما يلي :</p> <p>"وحيث أن المبالغ المتحصلة من عملاء المحكمة تقارب ٦٣,٠٠٠,٠٠٠ ر.س (ثلاث وستون مليون ريال سعودي)</p> <p>فما الصواب في ذلك؟</p>	<p>٣- ورد في مرفقات طلب التحكيم ص ٣٦ رد لشركة ماجلان على بريد إلكتروني مرسل من قبل شركة درب التبانة في ٣ أغسطس ٢٠٢٠ بخصوص سداد الدفعة الثانية من المبلغ، رد شركة ماجلان مؤرخ في ٥ فبراير ٢٠٢٠ ويتجلى خطأ هذا التاريخ لسببين:</p> <p>أ- أن البريد الإلكتروني عبارة عن رد على بريد شركة درب التبانة المرسل في ٣ أغسطس ٢٠٢٠ فيستحيل أن يكون الرد سابقاً المردود عليه في الوجود.</p> <p>ب- أن العقد المنشئ للالتزام أبرم في ١٨ يونيو ٢٠٢٠ وعليه يتعذر أن يكون هنالك أي استفسار حول مدى القيام بواجب يوجبه العقد قبل هذا التاريخ.</p> <p>تم التعديل فما هو التاريخ الصحيح لهذا الرد؟ تم التعديل</p>	<p>السؤال الأول والثالث تم الرد عليهم في النسخة الثانية لملف القضية</p> <p>السؤال الثاني تم الرد عليه في الأمر الإجرائي الثاني</p>
18	<p>الأسئلة التي تحتاج الإجابة عليها:</p> <p>١ • الحكمان الصادران في القضيتين التحكيميتين الأولى والثانية واللتين كانت الأستاذة/جمانة أحمد محكما فيهما ، هل صدرا لصالح الشركة الممولة من الطرف الثالث(شركة التمويل العربي) أم عليها؟</p>	<p>٢ • ذكر في البند (١٢) من طلب التحكيم بأن توجيه الائميل الخاص بتحويل بقية الدفعة الثانية من ثمن البدلات كان بتاريخ 12/مايو/2021م بيد أن هذا التاريخ مذكور في المرفق رقم (4) للمحكمة بأنه 12/مايو/2020م، فهل هذا الخطأ مطبعي أم أنه خطأ مقصود؟ تم التعديل</p>	<p>٣ • ذكر في الصفحة (60) من القضية في الرسالة الموجهة من الأستاذة /جمانة أحمد بتاريخ 2021/9/24م لأعضاء هيئة التحكيم ولكل من ممثل المحكمة و المحكمة ضدها بأنه تاريخ 1/مايو/2021م انفصل عدد من شركاء شركة الحمامة التي تعمل شريكا فيها لينشئوا شركة الميزان العادل ، ومن ثم تذكر بأن أحد الشركاء السابقين في شركة الميزان العادل قد استقال منها بشهر ديسمبر 2020 م ، فهل المقصود هو 2020 م كما هو مذكور أم أنه خطأ مطبعي والمقصود هو 2021م ؟</p>	<p>السؤال الأول والثالث تم الرد عليهم في الأمر الإجرائي الثاني</p> <p>السؤال الثاني تم الرد عليه في النسخة الثانية من ملف القضية</p>

م.	السؤال الأول   Your Question (1)	السؤال الثاني   Your Question (2)	السؤال الثالث   Your Question (3)	توضيح اللجنة العلمية   SC Answer
19	هل قامت المحكمة بإعادة الخمس بدلات بالفعل للشركة المحتكمة ضدها أم لازالت تمتلك تلك البدلات ؟ ص 20 فقرة 17.	أود السؤال عن أنه تم ذكر في ملف القضية أن النظام المتبع هو نظام القانون المدني و ليست السوابق القضائية و ذكر اليوم في اللقاء الترحيبي أن السوابق التحكيمية من مصادر كتابة المذكرة وبناء الحجج ، فأود الاستفسار عن هل تعد السوابق التحكيمية مختلفة عن السوابق القضائية أم أنهما من نفس الطبيعة ؟	و أرجو أيضا توضيح لنقطة أخرى ذكرت و هي (الولاية الاختصاصية للتحكيم) ما موضوعها تحديدا ؟ و هل تلك النقطة ثابتة في كلتا المذكرتين	السؤال الاول والثالث لن يتم الرد عليهم السؤال الثاني تم الرد عليه في الأمر الإجرائي رقم ٢
20	في الفقرة 12 في وقائع الدعوى "صفحة ١٩" ومضمونها) انه بتاريخ 3 اغسطس ردت المحتكم ضدها انها تواجه مشاكل تقنية فيما يتعلق بالدفعه الثانية ولكنها ستقوم بتحويل الدفعه خلال ثلاثة اشهر) مع ان هذه المشكله لدى المحتكمه ليس المحتكم ضدها ، هل هذا خطأ لغوي او سيتم تعديله في النسخه المحدثه؟ <b>تم التعديل</b>	هل التواريخ المذكورة بالمرفقات صحيحة ام سيتم تحديثها بالنسخة المحدثه ؟	هل يتم تحرير مذكرة المدعي من القضية المطروحة ام ننتظر النسخة المحدثه ومتى سوف يتم تزويدنا بالنسخة المحدثه ؟	السؤال الأول تم الرد عليهم في النسخة الثانية من ملف القضية السؤال الثاني والثالث لن يتم الرد عليهم
21	ورد في وقائع النزاع الخاص بالمحتكمة (ثالثا صفححة 19 البند 12) بأن المحتكم ضدها ردت بأنها تواجه مشاكل تقنية في حين ان مرفق المحتكمه 4 يفيد بأن المحتكمه هي من واجهت المشاكل التقنية وهي من ارسلت الرد بالاشعار بتاريخ 3 اغسطس 2020 وليس المحتكم ضدها, كما ان الرد من قبل المحتكمه على هذا الاشعار ورد به خطأ بالتاريخ حيث دون تاريخ 5 فبراير 2020 . <b>تم التعديل</b>	ورد في وقائع الخاص بالمحتكم ضدها بالبند 5 صفحة 47 بأن شركة الخوذة السوداء ابعلتها بعدم قابلية التسليم بسبب الموجة الثانية من جائحة كورونا المستجد التي اضطررها لاغلاق مصانعها بعد انشاء الفيروس بين موظفي الشركة بينما الثابت بالبريد المؤرخ 25 يناير 2021 ابعلت شركة الخوذة السوداء المحتكم ضدها بعدم القابلية للتسليم لدواعي الامن و السلامة وطلب الدفاع المدني و مكافحة الحرائق لعدة ايام ولم يرد اي شيء يتعلق بجائحة كورونا .		السؤال الأول تم الرد عليه في النسخة الثانية من ملف القضية السؤال الثاني تم الرد عليه في الأمر الإجرائي رقم ٢
22	رقم الصفحة: ٢٤ الفقرة الاولى بما يخص القانون الواجب التطبيق هل يستطيع الفريق الاستناد لغير ما ورد بوثيقة القضية كالاستناد الى الفقه الاسلامي؟			لن يتم الإجابة عن هذا السؤال
23	في الصفحة ١٤ تم ذكر طلب التحكيم بمطالبة المحتكمه ٥٩٢٨٠٠٠٠٠ ريال سعودي وفي الصفحة ٢٥ تم ذكر أن تلتزم المحتكم ضدها بر ٥٠٠٠٠٠٠٠٠ ريال سعودي الرجاء توضيح المبلغ المعتمد الرقم صحيح ولا يحتاج إلى تعديل	هل من الممكن الرجوع الى اتفاقية نيويورك لعام ١٩٥٨	هل من المسموح الإستناد إلى السوابق القضائية او ذكرها على سبيل الإسترشاد؟	لن يتم الإجابة عن هذا السؤال

م.	السؤال الأول   Your Question (1)	السؤال الثاني   Your Question (2)	السؤال الثالث   Your Question (3)	توضيح اللجنة العلمية   SC Answer
24	ما هو تاريخ توقيع العقد الصحيح بين شركة ماجلان الكبرى وشركة الخوذة السوداء، إذ تبين وجود خطأ في الفقرة 4 من الصفحة 47 تم تعديل سنة تاريخ التسليم إلى 2021م	احتسب الشرط الجزائي بقيمة مليون ومائتي ريال في طلبات المحكمة في الفقرة الثامنة/ب من الصفحة 25	نصت الفقرة 3 من الصفحة 60 أن تأسس شركة الميزان العادل كان 1 مايو 2021م وتضيف الفقرة ذاتها أن أحد الشركاء السابقين في شركة الميزان العادل كان قد استقال من عمله في شركة الميزان العادل بشهر ديسمبر 2020م، فارجو توضيح تاريخ تأسيسها الدقيق.	السؤال الأول تم الرد عليه في النسخة الثانية من القضية السؤال الثاني ان يتم الرد عليه السؤال الثالث تم الرد عليه في الأمر الإجرائي رقم ٢
25	الصفحة ٣٩ و ٤٣ هل هناك علاقة بين جمانة أحمد وأحمد عبدالعزيز؟	هل بالإمكان الاستشهاد بالشريعة الاسلامية؟		لن يتم الإجابة عن هذا السؤال
26	صفحة 81 في اخر نقطة تم ذكر "يسلم الطرفان ان النظام القانوني في كافة الدول المذكورة اعلاه هو نظام القانون المدني وليس نظام السوابق القضائية" هل هذا يعني انه لا يجوز لنا الاستناد على السوابق القضائية على الرغم من ان اللقاء قد تم التطرق الى وجوب الاستناد على السوابق وهنا يثور امر اخر هل يمكن الاستناد على ما لم يتم ذكره من انظمة واتفاقيات كالاستناد على الشريعة الاسلامية؟	هل يوجد خطأ في تواريخ القضية؟ الرجاء الاطلاع على صفحة 35 حيث ورد ايميل بتاريخ 3 اغسطس 2020 ثم تم الرد عليه ص 36 في تاريخ 5 فبراير 2020 واتبع هذا الرد ايميل اخر بتاريخ 12 مايو 2020 والذي هو ايضا كان رد على الايميل الوارد ص 35 كيف يكون الايميل اللاحق سابق تاريخيا على الايميل الاول كما ارجو الاطلاع على صفحة 60 الفقرة الثالثة تم ذكر ان شركة الميزان العادل التي تم انشائها في 2021 قد استقال احد شركائها في 2020 تم التعديل	في صفحة 24 النقطة السادسة تمت الاشارة الى النظام الواجب التطبيق على اجراءات التحكيم وتضمنت الفقرة 1 انها قواعد الاونسترال بينما في الفقرة ب تم الاشارة الى قواعد التحكيم الخاصة بالمركز السعودي علما بأن في صفحة 32 البند التاسع تم تضمين قواعد المركز السعودي فقط وبناء على ما تم توضيحه اعلاه هل يكتفى بالنظام المركز السعودي وذلك لاعتماده على قواعد الاونسترال؟	السؤال الأول والثالث تم الرد عليهم في الأمر الإجرائي رقم ٢ السؤال الثاني تم الرد عليهم في النسخة الثانية من ملف القضية